

SINGENER WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

in Singen mit

auch unter
www.wochenblatt.net/siko

22. DEZEMBER 2015

Mit Mitarbeiter
für Migrations-
beratung S. 2ECE wäre ein
»Riesenklutz« für
Singen S. 3Guter Start in
die Schulsanie-
rung S. 5Keine Provinz:
»SingenKunst«
im Museum S. 24

S. 5 + 6

SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

DARÜBER WIRD
GESPROCHEN:

Viel Neuland für uns

Unsere Region ist voll von vielen Beispielen wie Menschen etwas Neues wagten und viel über sich selbst lernen konnten. Und so kann auch unsere Region viel durch die Herausforderung lernen, vor der wir alle angesichts der vielen Krisen in der Welt stehen, durch die so viele Menschen auf der Flucht sind wie noch nie zuvor. Die Beispiele zeigen uns, dass es zu schaffen ist, um bei der gängigen Formel zu bleiben. Wer wagt gewinnt, um es ganz einfach auf den Punkt zu bringen für dieses Weihnachtsfest.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

Neuland ist überall in der WOCHENBLATT-Region

Eine Weihnachtsbeilage über Menschen, die Neues wagten oder wagen mussten

Singen (of). Kaum ein Satz hat in diesem Jahr für so viele Kontroversen gesorgt wie das »Wir schaffen das!« von Kanzlerin Angela Merkel angesichts der Flüchtlingsströme, die seit Sommer aus den verschiedensten Krisenregionen der Welt auf Deutschland einströmen. Bis heute hält die Debatte an, wieviele Flüchtlinge, wie viele Zuwanderer unser Land, unsere Gesellschaft bewältigen kann. Gleichwohl dringt bei immer mehr Menschen das Bewusstsein durch, dass sich die Flüchtlingsströme nicht stoppen lassen, weil erst einmal die Gründe für die Flucht beseitigt werden müssten, so dass Menschen wieder Zukunft in ihrer Heimat haben könnten.

Neuland bedeutet die Flüchtlingswelle für uns allemal, denn die neuen Bewohner werden das Land nicht nur herausfordern, sondern auch nachhaltig verändern. Aber Neuland kann durchaus etwas Gutes sein, meint die Redaktion des WOCHENBLATT's. Sie hat des-



Pfarrerin Andrea Fink ist wegen ihres Engagements um die erste Vesperkirche der Region für das WOCHENBLATT die »Frau des Jahres«.

swb-Bild: Bley

halb mit vielen Menschen gesprochen, die das »Wir schaffen das« als »Ich schaffe das« aufgenommen haben und mit mutigen Schritten in die Tag umsetzten. Allen voran Pfarrerin Andrea Fink von der evangelischen Luthergemeinde in Singen. Fünf Jahre brauchte es, um die Idee einer Vesperkirche zur Realität werden lassen zu können, auch weil dafür noch die richtigen Menschen zusammenfinden mussten, die diese Idee einer neuen Kirche gemeinsam tragen. Sie haben zusammengefunden und am 17. Januar startet die erste Vesperkirche der Region und die dritte überhaupt erst in der Badischen Landeskirche. Mit dem Neuland, das hier betreten wird, verändert sich das Bild von Kirche und auch von Gastfreundschaft nachhaltig, sind die Initiatoren sicher. Deshalb ist Andrea Fink die »Frau des Jahres« für das WOCHENBLATT, das diese Aktion auch intensiv begleiten wird. Und es gibt noch viele Menschen hier

aus der Region, die Neuland betreten haben, die eine Herausforderung bewältigten und dadurch wuchsen. Nicht alle freiwillig. Oswald Amonn aus Singen musste zum Beispiel lernen, nach einem kapitalen Hirninfarkt neu Leben zu lernen. Neuland hat auch der neue Bürgermeister von Tengen, Marian Schreier betreten, der derzeit noch der jüngste Bürgermeister Deutschlands ist - und aus Berlin aufs Land kam. Auch auf Michael Grüninger von der Sparkasse Stockach kommt viel Neues zu, denn »sein« Geldinstitut wächst zum Jahreswechsel mit der Sparkasse Singen-Radolfzell zur neuen Sparkasse Hegau-Bodensee zusammen, und das nach 161 Jahren Eigenständigkeit. Shirin Burkart ist neue Flüchtlingsbeauftragte in Singen, sie selbst kam als Flüchtling erstmals aus Persien nach Deutschland. Angelika Haarbach hat die erste Gemeinschaftsschule in Radolfzell übernommen und macht viele

neue Erfahrungen in Sachen Bildung. Dr. Samarth Prakash kam aus Indien über Rumänien nach Deutschland - und ging hier erst mal in die Feuerwehr, um Anschluss zu finden. Minne Bley aus Radolfzell hat dieses Jahr die Hus-Gedenkfeiern zum Jahrestag der Verbrennung des Reformators beim Konstanzer Konziljubiläum intensiv begleitet und fragt sich, wie viel Neuland damit verbunden ist. Christoph Maria Wagner aus Stockach hat sich schon lang nach Köln aufgemacht und beschäftigt sich dort mit neuer Musik. Oliver Sorg aus Bittelbrunn ist im Sommer von SC Freiburg zu Hannover 96 gewechselt und spielt auf ganz neuem Rasen. Noch viele weitere spannende Beispiele bietet die diesjährige Weihnachtsbeilage des WOCHENBLATT's in dieser Ausgabe - alles unter dem Titel »Neuland«. Die Redaktion und der Verlag des WOCHENBLATT wünschen dafür eine schöne Entdeckungsreise über die Feiertage hinweg.

Gohm steigt mit »FCA« neu ein

Neues Autohaus für Fiat und Jeep in Singen

Singen (swb/of). Das Autohaus Gohm vertreibt in Zukunft die Marken Abarth, Alfa Romeo, Fiat und Jeep am Standort Singen. Damit baut die Fiat Chrysler Automobiles Germany (FCA) ihr verstärktes deutsches Handelsnetz weiter aus.

Das Autohaus Gohm gehört zu den renommiertesten Autohäusern im süddeutschen Raum mit einer weiteren Niederlassung in Stuttgart. Die exklusiven Marken Ferrari, Maserati, Lamborghini - Anzeige -

ghini, Bentley und Jaguar gehören bereits zum Gohm-Portfolio.

In Singen wird das Autohaus Gohm für die FCA-Marken fast zwei Millionen Euro investieren, wurde nun verkündet. In diesem Zusammenhang wird ein bereits bestehender Betrieb komplett umgestaltet und ein völlig neuer Schauraum mit einer Gesamtfläche von rund 750 Quadratmeter errichtet. Die Fertigstellung dieses Projekts ist

für das zweite Halbjahr 2016 geplant, Verkauf und Service starten aber bereits im ersten Quartal. Standort ist das Autohaus Brecht, das auch nach dem Bau im hinteren Teil des Geländes als Servicebetrieb weiter bestehen bleibt, wie Klaus Leiber mitteilte.

»Die Entscheidung von Thorsten Gohm macht uns stolz«, sagte Udo Kirk, Direktor Händlernetzentwicklung der FCA Germany AG.

Schubert-Messe zur Weihnacht

Singen (of). Die große Messe zum Weihnachtsfest hat Tradition in Pfarrei St. Peter und Paul in Singen.

Zum diesjährigen Weihnachtsgottesdienst am Samstag, 26. Dezember, um 11 Uhr wird der Kirchenchor die Missa in G-Dur von Franz Schubert mit Streichquartett, Orgel und den Solisten Lea Decker, Raoul Bumiller, Konstantin Heieck aufzuführen. Die Leitung der Aufführung hat Daniel Mettenmeyer übernommen.

Mit Musik gegen den Pfarrermangel

Arlen (swb). Trotz der derzeit wegen Pfarrermangels schwierigen Situation in den Aachtalgemeinden wird es auch dieses Jahr schöne Gottesdienste und viel Musik geben. In St. Stephan Arlen beginnt die weihnachtliche Festzeit am Heiligen Abend um 15 Uhr mit dem Weihnachtsmusical »Simeon - der Himmel kommt zu uns« mit der Jugendkantorei unter Sven Mendel. Um 17 Uhr gibt es

dann einen feierlichen Wortgottesdienst mit Diakon Valleslonga, der von der Flöten- und Instrumentalgruppe festlich mitgestaltet wird. Am 1. Feiertag um 17 Uhr lädt der Liturgiekreis zum offenen Weihnachtsliederabend ein.

Den 2. Weihnachtsfeiertag, der St. Stephanstag wird als feierliche Messe zum Patrozinium in Arlen vom Kirchenchor mitgestaltet.

- Anzeige -

DAS WOCHENBLATT KOMMT FRÜHER

Aufgrund der Feiertage werden die nächsten beiden Ausgaben des WOCHENBLATT jeweils am Dienstag erscheinen, also bereits am Dienstag, 29. Dezember, und am Dienstag, 5. Januar. Der Anzeigen- wie Redaktionsschluss verschiebt sich deshalb für diese Ausgaben auch um einen Tag nach vorne, jeweils auf den Montag um 12 Uhr. Kleinanzeigen können an den Montagen bis jeweils um 18 Uhr aufgegeben werden. Aktuell wird zwischen den Ausgaben im Internet unter www.wochenblatt.net informiert.



DAS NEUE »WOHIN?« AUSFLÜGE UND MEHR

Mit der neuen druckfrischen »WOHIN?«-Broschüre im praktischen Handtaschenformat stellt das WOCHENBLATT die besten Ausflugsziele und die spannendsten Erlebnisse in der Region vor. Von Weihnachtsmärkten, Ausstellungen und Schifffahrten auf dem Bodensee über Wandern im Schnee (bzw. im Grünen) bis hin zu Ausflügen in das Schokoladenparadies Schweiz oder Trübel bei der schwäbisch-alemannischen Fastnacht gibt's hier die tollsten Ideen für die Freizeit. »WOHIN?« liegt ab sofort bei allen inserierenden Kunden aus.

**Fröhliche Weihnachten
und schön die
Karosserie
warm
halten.**



**Deutschlands
günstigster
SUV!**

**3 JAHRE
GARANTIE**

Der neue Dacia Duster
schon ab **11.480,- €***

www.dacia.de

**Antehaus
BLENDER**

Max-Stromeyer-Str. 51, Konstanz, Tel. 07531/996760

Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts 9,6, außerorts 6,0, kombiniert 7,1; CO₂-Emissionen kombiniert: 165 g/km
(Werte nach Messverfahren VO (EG) 715/2007).

Mehr als Ratschläge

Verstärkte Migrationsberatung im Kreis

Singen (ly). Die Zahlen der neunkommenden Flüchtlinge stiegen in den letzten Monaten stetig an und stellen nicht nur die Kommunen, sondern auch die Wohlfahrtsverbände vor große Herausforderungen.

Aufgrund dieser enormen Zunahme von Flüchtlingen werden auch die Wohlfahrtsverbände im Landkreis Konstanz für das nächste Jahr eine Erweiterung der Migrationsberatungsstellen bei den zuständigen Ministerien beantragen. Ziel dieser Förderung ist es, den Integrationsprozess von Migranten zu initiieren und zu begleiten, berichtet Reinhard Zedler, Geschäftsführer der AWO Singen. Bei der sprachlichen, beruflichen und sozialen Integration unterstützen auch der Caritasverband, das Deutsche Rote Kreuz sowie die Diakonie. Dazu wurden in Konstanz, Singen, Radolfzell und Stockach Beratungsstellen für erwachsene und junge Migranten eingerichtet.



Matthias Ehret-Caritas, Maria Zagorowski - AWO, Franziska Wollenhaupt - AWO, Reinhard Zedler - AWO, Andrea Lohmüller - Caritas und Wolfgang Heintschel - Caritas setzen sich für verbesserte und erweiterte Migrationsberatungen ein.

»Bisher gab es in Radolfzell und Konstanz keine Jugendmigrationsberatung«, weiß Zedler, »die wird nun zu 100 Prozent in Radolfzell von der AWO angeboten«. Wolfgang Heintschel vom Caritasverband erläuterte: »Der steigende Beratungsbedarf veranlasst nun auch die Caritas Jugendmigrationsberatung (JMD) in Konstanz anzubieten. Tipps und Infos sind bei den

JMD für 12- bis 27-jährige vorgesehen.« Bis Anfang 2015 bot die Caritas nur in Singen und Stockach einen JMD an, dies ändert sich nun.

»Der berechnete Handlungsdruck eint die Liga der freien Wohlfahrtsverbände zu zeitnahen Beratungen, sei es bei Alltagsfragen, Betreuung, Anerkennung, Arbeitssuche, Hilfe bei Bewerbungen und vielem

mehr. Wobei die Migrationsberatung hauptsächlich für Menschen angedacht ist, deren Bleibeperspektive relativ hoch ist,« so Reinhard Zedler. Die Teilhabechancen für Migranten vor Ort zu verbessern, die etablierten Migrationsberatungsstellen und Jugendmigrationsdienste zu stützen und zu stärken, dafür will sich die Liga der freien Wohlfahrtsverbände einsetzen.

LESERBRIEFE!

Empörung über GVV-Skandal

Singen (swb). Folgende Lesermeinung zum GVV-Schlussbericht des Wochenblattes und den kriminellen Vorgängen bei HBH, GVV und ECE wurde uns zugesandt:

»Wenn man die üblen Vorgänge in Singen kennt, muss man sich ernsthaft fragen, ob wir noch einen Rechtsstaat - oder doch schon einen »Tiefen Staat« haben?? Unter einem tiefen Staat versteht man eine »Beutegemeinschaft« (um das Vermögen des Bürgers), die vom Staat selbst angeführt wird. Das Ergebnis meiner Strafanzeige bei der StA-Konstanz 2013 und meiner Klage vor dem Verwaltungsgericht Freiburg 2015 (wo man durch Beschluss prüfen wollte, dann aber durch einen weiteren Beschluss nicht prüfen durfte) über mindestens 300 Millionen Euro Vermögensverlust der Singener zeigt deutlich,

dass der »Tiefe Staat« Wirklichkeit ist! Fast alles, was bei den Bürgern finanziellen Schaden verursacht hat, ist in den Jahren 1995 bis 2005 geschehen. Außerdem hat das Fiasko noch eine menschliche Seite. Der Job eines Geschäftsführers in Verbindung mit der »Beutegemeinschaft« ist offensichtlich gefährlich. Deshalb wird es höchste Zeit, dass die Desinformation von Gemeinderat und Bürgerschaft beendet wird. Die derzeit aktuelle Frage lautet: Will man der Stadtverwaltung durch eine Einkauf-Center-Entwicklungsgesellschaft weitere Millionen Euro Verlust gestatten oder nicht? Könnte man Singen auf andere Art nicht besser, schöner und zukunftsicherer gestalten? Deshalb bringt euch ein, ihr Bürger von Singen - und wenn es sein muss: Empört Euch!!!

Wilfried Schöllner, Singen
Leserbriefe geben ausschließlich die Meinung des Verfassers wider.

WOCHENBLATT

mit den Teilausgaben
Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen

IMPRESSUM:

Singener Wochenblatt GmbH & Co. KG
Postfach 320, 78203 Singen
Hadwigr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 077 31/88 00-0

Telefax 077 31/88 00-36

Herausgeber

Singener Wochenblatt GmbH & Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 077 31/88 00-46

V. i. S. d. L. p. G.

Verlagsleitung

Anatol Hennig 077 31/88 00-49

Redaktionsleitung

Oliver Fiedler 077 31/88 00-29

http://www.wochenblatt.net

Anzeigenpreise und AGB's aus
Preisliste Nr. 47 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln
nur mit schriftlicher Genehmigung
des Verlags. Für unverlangt eingesandte
Beiträge und Fotos wird keine Haftung
übernommen. Die durch den Verlag
gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich
geschützt und dürfen nur mit
schriftlicher Genehmigung des Verlags
verwendet werden.

Druck: Druckerei Konstanz GmbH

Verteilung Direktwerbung Singen GmbH

Mitglied im



Filmabend in der Bibliothek

Engen (swb). Am Freitag, 15. Januar, 20 Uhr, findet in der Bibliothek ein Kinoabend statt. Dieses Mal gibt es den zweiten, noch rasanteren Film von Guy Ritchie über den bekannten Detektiv aus der Baker Street.

SCHUH-
Schnäppchenmarkt
zu sensationellen
MARKEN-SCHUHE
zu sensationellen
SNÄPPCHEN-Preisen
AUF JEDES PAAR SCHUHE MINDESTENS...
-50% bis -70% RABATT
Mo - Fr: 9:00 - 18:30 Uhr + Sa: 9:00 - 16:00 Uhr
SINGEN | Scheffelstr. 26

Fröhliche Weihnachten
... und ein erfolgreiches
Jahr 2016 wünschen wir
all unseren Kunden
und Geschäftspartnern.
Manuel Wentzel
Rohr- und Abwassertechnik, 78244 Gottmadingen, 07731 - 9211974

GÄRTNEREI | FLORISTIK | FLEUROP | GRABPFLEGE
1A Garten WEGGLER Wir brauchen Platz für die neue Ware
Montag 28.12. ist Schnäppchentag
40% 50% 30%
- 30% auf alle Pflanzen
- 50% auf Dekoartikel
nach einer Pause (29.12-6.1.16) sind wir ab 7.1.16 wieder für Sie da
Schaffhauserstr. 175 Singen
Tel 07731-62758 www.1a-garten-wegglers.de

Von 5 auf 100 MBit/s* in sofort
Hier ist MagentaZuhause

JETZT IN IHRER STADT MIT BIS ZU 100 MBIT/S* SURFEN!
39,95 €* mtl.
für 12 Monate, danach 44,95 € mtl.
www.telekom.de/schneller

T... ERLEBEN, WAS VERBINDET.

* Angebot gilt für Breitband-Neukunden bei Buchung eines MagentaZuhause L Pakets bis zum 15.02.2016. MagentaZuhause L kostet in den ersten 12 Monaten 39,95 €/Monat, danach 44,95 €/Monat. Der Aufpreis für MagentaZuhause L Entertain (mit TV) beträgt 9,95 €/Monat (inkl. 4,95 €/Monat für den Festplattenrekorder). Voraussetzung ist ein geeigneter Router. Hardware zzgl. Versandkosten in Höhe von 6,95 €. Einmaliger Bereitstellungspreis für neuen Telefonanschluss 69,95 €. Mindestvertragslaufzeit für MagentaZuhause 24 Monate, für den Festplattenrekorder 12 Monate. MagentaZuhause L ist in ausgewählten Anschlussbereichen verfügbar. Individuelle Bandbreite abhängig von der Verfügbarkeit. Ein Angebot von: Telekom Deutschland GmbH, Landgrabenweg 151, 53227 Bonn.

Keine anderen Interessenten

Singen (swb/stm). OB Häusler widerspricht in einer Pressemitteilung der Aussage von Karstadt-Chef Przybylski zum ECE-Vorhaben in Singen: Thomas Przybylski hatte anlässlich einer öffentlichen Diskussionsveranstaltung der Befürworter des geplanten Einkaufszentrums in der Innenstadt geäußert, dass es für die Grundstücke, die vom Investor ECE benötigt werden, weitere Interessenten gebe. »Das ist schlichtweg falsch. Es gibt seit Jahren keine weiteren Interessenten, die bei der Stadt vorstellig geworden sind. Wir wissen, dass die privaten Grundstücksbesitzer mit der ECE Optionsverträge abgeschlossen haben. Herr Przybylski ist da offenbar einem Gerücht aufgesessen, dass es aktuell weitere Interessenten für das Areal gebe«, so der Singener OB in seiner Medienmitteilung am letzten Mittwoch. Auf Nachfrage des WOCHENBLATTs erklärte Thomas Przybylski selbst, dass er Bezug auf ein Gespräch über die Expo Real in München genommen habe, das vor zwei Jahre stattgefunden habe. Damals sei nach seiner Wahrnehmung geschildert worden, dass es andere Interessenten für ein Shopping-Center in Singen als Mitbewerber gebe - freilich nicht, wie groß ein Interesse an Singen sei.

Singen (stm). »Da uns Singen am Herzen liegt, wollen wir keinen überdimensionierten Klotz, der sich nicht zur Stadt öffnet«, betonte Regina Henke gleich zu Beginn der Informationsveranstaltung der Bürgerinitiative gegen die Ansiedlung eines ECE-Centers in der geplanten Größe »Für Singen« am Freitagabend vor knapp hundert Interessierten im Tagungsraum der Stadthalle. Die Organisatorin kündigte an, dass man im Frühjahr gegebenenfalls ein Bürgerbegehren vorbereiten werde. Bislang habe man fünf Arbeitskreise sowie die Homepage www.fuer-singen.de ins Leben gerufen. In seinem Vortrag prangerte Peter Mannherz an, dass bislang die Risiken bagatelisiert werden, obwohl die Gutachten verdeutlichten, dass der örtliche Handel schon ab einer Entfernung von 200 Metern vom Center existenzgefährdet, ja existenzvernichtend sei. Bei einer prognostizierten Umsatzverteilung von 30 Millionen Euro drohe ein Arbeitsplatzverlust, da die Shops im ECE vermehrt mit 450-Euro-Kräften arbeiteten. Auch sei der Verlust von Ausbildungsunternehmen zu befürchten. Begrüßenswert sei, so Mannherz, wenn sich ECE auf das Holzareal bis zur Thurgauer Straße beschränke, da sich das Zollareal ideal für eine Bebauung eigne. Der Re-

Überdimensionierter Klotz

»Für Singen« erwägt Bürgerbegehren gegen ECE im Frühjahr



Regina Henke und Peter Mannherz von »Für Singen« bei der Informationsveranstaltung der Bürgerinitiative. swb-Bild: stm

novationsstau beim Holzerbau gründe sich auf die Optionsverträge mit ECE und die Übersättigung an Büroflächen in Singen, argumentiert Mannherz, der darauf hinwies, dass ECE auch Projekte mit Mischbebauung, also Einkaufszentren und Wohnungen umgesetzt habe. Überhaupt



fallen dem bislang vorgestellten, nicht ergebnisoffenen Planungsprozess eines Einkaufszentrums ohne Bürgerbeteiligung zahlreiche Wohnungen ECE zum Opfer, so Mannherz. Als erster von vielen Diskussionssteilnehmern ergriff der Vor-

standssprecher des City-Rings, Karl Wager, das Wort und forderte die Stadtverwaltung mit Blick auf das Fable-Konzept auf, die gedanklich unerhörte Verbindung - Verkauf des Zollareals zur Finanzierung eines neuen Bahnhofsvorplatzes - unverzüglich zu korrigieren.

Zudem wies Wager darauf hin, dass es in Singen genügend Einkaufsflächen gebe, um beispielsweise einen neuen Spielwarenmarkt zu eröffnen. Auch eine Gruppe junger Erwachsener sieht in ECE mehr Nachteile als Vorteile für die Stadt. Gerade

auch mit Blick auf die dann möglicherweise eingeschränkte Möglichkeit der Ausbildung und die Angst um den eigenen Arbeitsplatz, wie ein Angestellter deutlich machte. Diese scheint nicht unbegründet, denn Zinser-Filialleiter Manuel Waizenegger betonte, wenn das Modehaus 20 Prozent Umsatzrückgang erleide, müsse Zinser wie in Tuttlingen dichtmachen. Auch deshalb wünscht sich Waizenegger, dass endlich einmal ein Gemeinderat öffentlich klare Kante gegen ECE beziehe. Die Grünen-Landtagskandidatin Dorothea Wehinger nahm die Gelegenheit wahr und sprach sich klar gegen ECE aus, doch ist sie Gemeinderätin in Steiblingen.

Als fünfterfolgreichste Einkaufsstadt in Baden-Württemberg leide Singen also im Gegensatz zu anderen Städten, wo sich ECE angesiedelt habe, wahrlich keine Not, ergänzte Karstadt-Filialleiter Thomas Przybylski. Zudem habe sich das Center-Konzept überlebt und sei rückwärtsgerichtet, so Matthias Müller von Brillen Händler. »Stadtverwaltung und Gemeinderat müssen das Wohl der Stadt im Blick haben und überlassen die Entwicklungsmöglichkeiten der Stadt einem Investor aus Hamburg«, brachte Ilona Schönle von Buy-Local das Unverständnis vieler Anwesender auf den Punkt.



► ESEL-LIEBE

Das »Servicehaus Sonnenhalde« bot in diesem Jahr wieder einen ganz besonderen Weihnachtsmarkt im Innenhof der Gebäude an, bei dem es vom Weihnachtsbaum bis zu Socken und Mützen viel schönes Kunsthandwerk gab. Die Stars des Marktes war auch in diesem Jahr wieder ein Eselspaar, das von den Kindern gestreichelt werden durfte.



► GANZ GESUND

Im vollbesetzten Anna-Saal lud das Altenwerk die Senioren von Herz Jesu und Peter und Paul sowie die Bewohner vom Altenheim St. Anna zu einer Adventsfeier ein. Der Nikolaus mit seinem Knecht erzählte, was im letzten Jahr so alles in St. Anna geschah. Eine Spende vom Altenwerk überreichten Gabi Hug und Roland Kneer dieses Jahr an den Kindergarten Herz Jesu für das Projekt »Gesundes Frühstück«.

Ein Leben mit Kolping

MdB Jung Ehrengast am Gedenktag

Singen (swb). Die Kolpingsfamilie Singen war in diesem Jahr mit der Durchführung des Kolping-Gedenktages betraut, und man wollte an die gelungene Veranstaltung von 2014 bei den Freunden aus Rielasingen anknüpfen. Mit einem interessanten Programm sollte und konnte das gelingen. Etwa 60 Kolpingsschwestern und -brüder aus den Gruppen Worblingen, Rielasingen und Singen folgten gerne der Einladung. Pfarrer Knobelspiß zelebrierte den Gottesdienst der von der Kolpingsfamilie Singen maßgebend mitgestaltet wurde. In seiner Predigt erinnerte er an die Leistung Adolf Kolpings, der die sozialen Probleme seiner Zeit im Übergang zur Industriegesellschaft des 19. Jahrhunderts nicht nur erkannte, sondern diesen, gestützt auf Gottvertrauen und viel Mut, entgegentrat. Pfarrer Knobelspiß gelang in seiner Predigt der Brückenschlag von Kolpings mutigem Wirken zu den aktuellen Ereignissen in Paris und deren Konsequenzen für uns Christen. Auch hier sei mutiges Handeln gefordert. Als Referent konnte der Bundestagsabgeordnete Andreas Jung, Vorsitzender des Nachhaltigkeitsbeirates des Deutschen Bundestages, gewonnen werden. Jung schaffte, ausgehend von einem Grundgedan-



Franz Wrosch (25 Jahre); Hans Rimmele (60 Jahre); Udo Gnädig, Gerlinde Brüning (25 Jahre); Elisabeth Dutzi, Karl Stoll, Hermann Auer (60 Jahre); Alfred Sierk (60 Jahre) und Brigitta Wrosch (25 Jahre). swb-Bild: pr

ken Adolf Kolpings, nämlich dem »Handeln aus christlicher Verantwortung«, den Bezug zu nachhaltigem Umgang mit den Ressourcen unserer gemeinsamen Welt in unserer Gesellschaft, auch und insbesondere im wirtschaftsstarke Deutschland herzustellen. Jung sieht neben dem Ausstieg aus der Kernenergie bis 2021 und dem Auf- und Ausbau regenerativer Energieerzeugung den richtigen Fahrplan in eine Zukunft, in der Deutschland sicherlich eine maßgebliche Rolle spielen wird.

Es schlossen sich die Ehrungen langjähriger und verdienter Mitglieder an. Elisabeth Dutzi zeichnete die Jubilare der Singener Gruppe aus. Für 60 Jahre Mitgliedschaft wurde Alfred Sierk, für 25 Jahre Mitglied-

schaft Gerlinde Brüning, Brigitta und Franz Wrosch geehrt. Für die Gruppe aus Rielasingen konnte der Vorsitzende Udo Gnädig für 60 Jahre treue Mitgliedschaft Hans Rimmele auszeichnen.

Karl Stoll konnte als Laudator für 60 Jahre Mitgliedschaft und tatkräftige Mitarbeit Hermann Auer auszeichnen, der aktuell die Kolpingsfamilie aus Worblingen leitet. Die Neuaufnahme von drei Neumitgliedern aus der Rielasinger Kolpingsfamilie stellte einen besonderen Höhepunkt dar. Mit den drei Neumitgliedern Robin Schröter, Stefan Kowalski und Philipp Nikodem ist jetzt aus den Reihen der Rielasinger Gruppe eine vierköpfige Gruppe entstanden, aus der sich jetzt eine Jungkolpinggruppe formiert.

Rhythmischer Geburtstag

Blasorchester Singen imponiert in der Stadthalle

Singen (of). Unter einem ganz besonderen Stern stand das Festkonzert des Blasorchesters der Stadt Singen am Samstagabend in der Stadthalle. Mit diesem Konzert fanden die Feierlichkeiten zum 40-jährigen Bestehen des BOS, das damals aus einer Fusion heraus gebildet wurde, ihren krönenden Abschluss. Singens OB Bernd Häusler würdigte in einem Grußwort die kulturellen Verdienste dieses Orchesters, das die Stadt bei vielen Anlässen vertrete, auch in den Partnerstädten, und das auch ein Aktivposten sei, etwa beim Martinimarkt oder Stadtfest. Häusler war auch auf die Bühne gekommen, um den Vorsitzenden des BOS, Markus Schönle, mit der Landeschrennadel zu würdigen. Immerhin führt er den Verein seit 21 Jahren, bestimmte also mehr als die Hälfte seiner Geschichte mit.

Der Verein musste an diesem Abend Abschied nehmen von Werner Zöllner und Johann Kienzler. Die beiden Hornisten scheiden nach jeweils über 60 aktiven Jahren aus dem Orchester aus Altersgründen aus. Durch Jürgen Schröder vom Blasmusikverband Hegau-Bodensee wurden Anne Demuth und Achim Birkenmaier (10 Jahre), Christina Walter (20), Anna Homburger (30) sowie Martina Sommer und Manfred

Hauff (40) geehrt. Musikalisch war der Rahmen dieses Jahr mit »Rhythmus und Tanz« abgesteckt. Und da gehörte die erste Stunde dieses Abends erst mal dem Sinfonischen Blasorchester unter der Leitung von Martina Bennett, das hier unter anderem die »Two Worlds« von Phil Collins oder »Robin Hood« von Michael Kamen mit viel Schlagwerk intonierte und einen sehr guten Finalpunkt mit dem Medley »Let me entertain you« setzte. Der musikalische Nachwuchs hat sich sehr hohen Ansprüchen erfolgreich gestellt. Da machte das Zuhörer richtig Freude.

Das BOS unter der Leitung von Michael Stefaniak zeigte an diesem Abend auf, dass es inzwischen in der ersten Reihe der regionalen Blasorchester mitspielen kann. Gleich zum Auftakt die »Aladin Suite« mit

drei ganz unterschiedlichen Akzenten bis hin zu afrikanischen Rhythmen. Musikalisches Highlight war aber »Vientos y Tangos« von Michael Gandolfi, das ohne die klassische Instrumentierung das Bandoneon hörbar machen konnte. Mit einer Hymne aus »Blood, Sweat & Tears« und einer schönen Price Rockjazz gab es was zum Mitschlagen, und mit Gershwins Musical Klassiker »Girl Crazy Overtüre« wurde ein beschwingter Ganzpunkt gesetzt, bevor es zur Zugabe noch ein Weihnachtslied zum stimmungsvollen Finale gab. Einfach gut, dieses BOS. Ein wirklicher Höhepunkt nach 40 Jahren Entwicklung.

Bilder vom Konzert gibt es unter bilder.wochenblatt.net



Werner Zöllner und Johann Kienzler verabschiedeten sich beim Festkonzert des BOS aus dem aktiven Musikerleben. Michael Stefaniak und Markus Schönle dankten für 60-jährigen Einsatz. swb-Bild: of



VEREINSNACHRICHTEN!

SINGEN

DRK

Folgende Kurse werden angeboten: Jeden Montag: 10-11 Uhr »Seniorengymnastik«, Begegnungsstätte, Schwarzwaldstr. 44; ab 14.15 Uhr »Krafttraining für Senioren«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 15.15 Uhr »Tanzvergnügen für alle«, DRK-Heim, Hauptstr. 29. Jeden Dienstag: 10 Uhr »Tanz für Junggebliebene«, DRK-Heim, Hauptstr. 29. Jeden Mittwoch: 10.30-11.15 Uhr »Seniorengymnastik«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; 14.30 Uhr »Krafttraining für Senioren«, Bonhoeffergemeinde; 15.30 Uhr »Seniorengymnastik«, Bonhoeffergemeinde; 18 Uhr »Jugend-Rot-Kreuz-Gruppenstunden«, DRK-Heim, Hauptstr. 29. **FIDELIO-SENIORENCLUB** Sein Drei-Königstreffen hat der Fidelio-Seniorenclub am Do., 7.1. ab 14.30 Uhr im »FC Clubheim«.

FREUNDE DES SINGENER SPORTS

Zur Mitgliederversammlung lädt der Verein »Freunde des Singener Sports« am Mo., 18.1., um 18.45 Uhr in die Vereinsgaststätte des FC Singen 04, Friedinger Str. 24 ein. Tagesordnungspunkte sind u.a. Berichte, Anpassung der Satzung, Neuwahlen und Verschiedenes. Der Entwurf zur Anpassung der Satzung an die Vorgaben des Finanzamtes kann gerne vorab

angefordert werden. Anträge und Wahlvorschläge sind bis spätestens Mo., 11.1., an den 1. Vorsitzenden Roland Brecht, Jahnstr. 15, 78224 Singen einzureichen.

GARTENFREUNDE

Das Winterfest der Gartenfreunde Singen findet am Sa., 9.1., ab 19 Uhr im Kardinal-Bea-Haus statt. Der Abend wird von Herrn Ganter (Alleinunterhalter) musikalisch begleitet. Neben einer Tombola ist auch für das leibliche Wohl gesorgt.

SPORTAUSSCHUSS

Seine Mitgliederversammlung hält der Sportausschuss Singen am Mo., 18.1., um 19.30 Uhr in der Vereinsgaststätte des FC Singen 04, Friedinger Str. 24 ab. Tagesordnungspunkte sind u.a. Infos über die Sportjugend Singen, Bericht über den Verein »Freunde des Singener Sports«, Neuwahlen, Sport in Singen mit aktuellen Entwicklungen (OB Bernd Häusler) und Verschiedenes. Anträge und Wahlvorschläge sind bis spätestens Mo., 11.1., schriftlich an den 1. Vorsitzenden Roland Brecht, Jahnstr. 15, 78224 Singen zu richten.

SPORTJUGEND

Die Hauptversammlung der Sportjugend der Stadt Singen findet am Mo., 18.1., um 18 Uhr in der Vereinsgaststätte des FC Singen 04, Friedinger Str. 24 in Singen statt. Auf der Tagesordnung stehen u.a. Berichte, Wahlen und Verschiedenes.

SPD Volkertshausen ehrt treue Mitstreiter

Walter Kaupp für 60 Jahre in Mitverantwortung ausgezeichnet



Viele Ehrungen und Würdigungen wurden beim Adventsbrunch der SPD Volkertshausen vollzogen.

sub-Bild: pr

Zusammen mit dem Landtagsabgeordneten Hans-Peter Storz

konnten mehrere Ehrungen verdienter Parteimitglieder vor-

genommen werden. Walter Kaupp wurde für 60 Jahre Parteimitgliedschaft geehrt. Er war viele Jahre in der Vorstandsschäft unter anderem als erster Vorsitzender und zweiter Vorsitzender tätig.

Anschließend konnten noch Herta Kirmse, Arno Reiser und Reinhard Veit für 25 Jahre Parteimitgliedschaft geehrt werden.

KURZ & BÜNDIG!

Das Büro des Stadtseiniorenrats ist bis Mo., 11.1.2016 geschlossen.

AWO-Clubprogramm vom 24.12.-31.12.:

Programm für Menschen mit seelischen Problemen: Do., Club geschlossen - Weihnachten. Fr./Sa., Club geschlossen - Weihnachtsfeiertage. Mo., 10-13 Uhr gemeinsames Kochen; 15-16 Uhr Gedächtnistraining Gr. 1; kein Bewegung und Entspannung; 9.30-16 Uhr offener Treff. Di., 10-12 Uhr Arbeitsangebot; 13-14 Uhr Gedächtnistraining Gr. 1; kein Bewegung und Entspannung; 9.30-16 Uhr offener Treff. Mi., Arbeitsangebot entfällt; 12-15 Uhr gemeinsames Raclette-Essen; 9.30-15 Uhr offener Treff. Do., Club geschlossen - Silvester. Veranstaltungsort: Tagesstätte für psychisch Kranke. Weitere Infos unter Tel. 07731/9580-44.

hardt-Gemeinde: Hl. Abend, 16 Uhr Familiengottesdienst mit Weihnachtsmusical (Mini-Gospels) (Pfr. Weimer/Fr. Sontag); 18 Uhr Gottesdienst zur Christmette (Pfr. Weimer). Sa., 10 Uhr Gottesdienst (Pfr. Weimer), kein Kindergottesdienst; So., 10 Uhr Gottesdienst (Pfr. Hilsberg), kein Kindergottesdienst. Fahrdienst: 07732/2698 bitte anmelden!

»Singen«: Bonhoefferkirche: Hl. Abend, 14.30 Uhr Gottesdienst mit Krippenspiel für Familien mit kleinen Kindern; 15 Uhr ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel«; 16 Uhr Gottesdienst mit Krippenspiel für Jung und Alt; 18 Uhr musik. Christvesper, Trompete und Orgel. Fr., 8.45 Uhr ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel« mit Abendmahl; 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl. Sa., 10 Uhr gemeins. Gottesdienst der Ev. Gesamtkirchengemeinde Singen. So., 10 Uhr Gottes-

dienst. Lutherkirche: Hl. Abend, 16 Uhr Familiengottesdienst mit Krippenspiel; 17.30 Uhr Christvesper mit Posauenenchor; 22.30 Uhr Christmette. Fr., 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Lutherkantorei. Sa., 10 Uhr gemeins. Gottesdienst der Ev. Kirchengemeinde Singen in der Bonhoefferkirche. So., 10 Uhr Gottesdienst. Ev. Südstadtgemeinde: Hl. Abend, 10 Uhr ökum. Gottesdienst für Senioren, Pauluskirche; 15 Uhr Gottesdienst mit Theaterstück, Pauluskirche; 16 Uhr Gottesdienst der Freien Ev. Gemeinde, Markuskirche; 17 Uhr Gottesdienst, Pauluskirche. Fr., 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Markuskirche. Sa., 10 Uhr gemeins. Gottesdienst der Ev. Kirchengemeinde Singen in der Bonhoefferkirche. So., 10 Uhr Gottesdienst, Pauluskirche. **Evangelisch-Freikirchliche-Gemeinde:** Hl. Abend, 16.30 Uhr Christvesper. Fr., 10 Uhr Weihnachts-Gottesdienst. So., 10 Uhr Gottesdienst, Musical Adonia »Simeon«. **Freie Evangelische Gemeinde:** Hl. Abend, 16 Uhr Gottesdienst in der Markuskirche. So., 10 Uhr »Weihnachten vorbei und nun ...«.

»Steißlingen«: Hl. Abend, 15 Uhr Kleinkindergottesdienst für Familien mit Kindern bis 3 Jahre; 16 Uhr Familiengottesdienst; 17.30 Uhr Christvesper; 22.30 Uhr Christmette. Sa., 9.30 Uhr Gottesdienst (Präd. Bühner). So., 9.30 Uhr, Gottesdienst (Präd. Domm).

»Langenstein«: Kirche St. Mauritius Eigeltingen: Hl. Abend, 16.30 Uhr ökum. Familiengottesdienst. 17.30 Uhr Christvesper, Schlosskapelle. Fr., 10.30 Uhr Gottesdienst (Präd. Fischer).

Katholische Kirchen: Gottesdienste vom 24. - 27.12.2015:

»Singen«: Alt-Katholisches Pfarramt St. Thomas: Hl. Abend, 17 Uhr Familien-Christmette, Empfang des Lichts von Bethlehem; 22 Uhr festl. Christmette. Sa., 10 Uhr festl. Eucharistiefeier, Kirchenkaffee. So., 10 Uhr Familiengottesdienst, Kindersegnung, Kirchenkaffee. St. Elisabeth: Hl. Abend, 16 Uhr Familien-Christmette; 19 Uhr Christmette. Fr., 10 Uhr Eucharistiefeier. So., 10 Uhr Eucharistiefeier. **Polnische Gemeinde in St. Elisabeth:** Fr., 16 Uhr Eucharistiefeier. **Herz-Jesu:** Hl. Abend, 22 Uhr Christmette. Fr., 9.30 Uhr Eucharistiefeier. So., 9.30 Uhr Eucharistiefeier. **Portugiesische Gemeinde in Herz-Jesu:** Hl. Abend, 24 Uhr Christmette. Fr., 11.30 Uhr Eucharistiefeier. Sa., 11.30 Uhr Eucharistiefeier. St. Josef: Hl. Abend, 20 Uhr Christmette. Fr., 12 Uhr Eucharistiefeier. So., 12 Uhr Eucharistiefeier. **Italienische Gemeinde in der Theresienkapelle:** So., 9 Uhr Eucharistiefeier. **Liebfrauen:** Hl. Abend, 16 Uhr Kinderkrippenfeier; 18 Uhr Christmette (Familien). Fr., 11 Uhr Eucharistiefeier. St. Peter und Paul: Hl. Abend, 17 Uhr Krippenfeier; 22.30 Uhr Christmette. Sa., 11 Uhr Eucharistiefeier. So., 11 Uhr und 19 Uhr Eucharistiefeier.

... der richtige Pfad für den letzten Weg.

Bestattungshaus Decker
Telefon: 07731 / 99 68 - 0
Schaffhauser Str. 98 | 78224 Singen
www.decker-bestattungen.de

NOTRUF / SERVICEKALENDER

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

Tierfriedhof Singen/ Tierbestattung: 07731/921111
Mobil: 0173/7204621
Frauenhaus Notruf: 07731/31244

Familien- und Dorfhilfe Einsatzleistungen: Singen-Rielasingen-Höri 07731/795504

STEISSLINGEN Polizeiposten: 07738/97014
Gemeindeverwaltung: 92930
Stromversorgung Gemeindewerke in Notfällen: 07738/929345

APOTHEKEN-NOTDIENSTE
0800 0022 833 (kostenfrei aus dem Festnetz) und **22 8 33*** von jedem Handy ohne Vorwahl
Apotheken-Notdienstfinder *max. 69 ct/Min/SMS

24-Std.-Notdienst WIDMANN Heizungsausfall • Überspannung • Sturm- u. Hagelschäden • Rohrbruch • Hochwasser • Schlüsselnotdienst • Rohrverstopfung • Glasbruch • Schlosserarbeiten (verkleimete Türen)
07731/83080 gew.

Überfall, Unfall: 110
Polizeirevier Singen: 07731/888-0
Krankentransport: 19222
Ärztlicher Notfalldienst: 116 117
Zahnärztlicher Notfalldienst: 01803/22255525
Giftnotruf: 0761/19240
Notruf: 112
Telefonseelsorge: 08 00/11 10 111 08 00/11 10 222
Thüga Energienetze GmbH: 0800/7750007* (*kostenfrei)
Kabel-BW: 0800/8888112 (*kostenfrei)
Tierschutzverein: 07731/65514 (Tierambulanz) 0160/5187715

TIERÄRZTL. NOTDIENST
24.12./25.12.2015:
Dr. K. Marko, Tel. 07731/68097
26.12./27.12.2015:
Dr. H. Oberwittler, Tel. 07738/327

Das WOCHENBLATT für Volkertshausen bringt wöchentlich wichtige lokale Informationen für Menschen in die Briefkästen.

Dafür suchen wir fitte, rüstige ZUSTELLER(m/w) auf 450,- €-Basis

Bitte bewerben Sie sich unter:
Singener WOCHENBLATT, Hadwigstr. 2a, 78224 Singen
E-Mail: vertrieb@wochenblatt.net
Telefon 077 31 / 88 00 44
Fax 07731 / 88 00 41

Wir sind für Sie da: Montag bis Donnerstag von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und 14.00 Uhr bis 17.30 Uhr, freitags von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr.

WOCHENBLATT

RANDEGGER ACE-Vitamin-Drink
Nur 23,3 kcal je 100 ml

ACE ACE-Vitamin-Drink

www.BYTE-WERK.de

**Webdesign . Webentwicklung
Softwareentwicklung
Schulung . Kurse . Beratung**

Inh. Andreas Lochmann . Überlingen a. R.
+49 (0) 172 . 81 83 251 . info@byte-werk.de



Ämtliche Bekanntmachungen



Zu Weihnachten und zum Jahreswechsel

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

das Jahr 2015 geht zu Ende. Für unseren Gemeinderat war dieses Jahr ein sehr arbeitsreiches Jahr. Dies lag daran, dass wir in unserem kommunalen Entscheidungsgremium mehrere große Vorhaben vorbereitet haben, die im kommenden Jahr in unserer Gemeinde verwirklicht werden sollen. So unternahm der Gemeinderat im Frühjahr mehrere Informationsfahrten, um bei der Besichtigung verschiedener Mehrzweckhallen Ideen für die Planung für den **Neubau der Wiesengrundhalle** zu sammeln. Die vom Architekturbüro Binder erarbeitete Planung wurde mit unseren Vereinen, die die Halle nutzen, abgestimmt und ist in Gestalt eines Bauantrags auf dem Weg zur Genehmigung. Nach der Bewilligung der von der Gemeinde beantragten und erwarteten Zuschüsse wollen wir im kommenden Jahr 2016 mit der großen Baumaßnahme beginnen.

In mehreren Sitzungen befasste sich der Gemeinderat mit dem Bebauungsplan für unser künftiges neues **Wohnbaugebiet „Leimgrube“**. Die Ausschreibung der für die Erschließung des Baugebietes notwendigen Tiefbauarbeiten wird derzeit vorbereitet; es ist vorgesehen, den Auftrag für die Tiefbauarbeiten möglichst früh im kommenden Jahr zu vergeben, so dass die dann beauftragte Firma mit den Arbeiten beginnen kann, sobald es die Witterung nach Ende des Winters zulässt. Parallel dazu werden die Zuteilung und der Verkauf der Bauplätze erfolgen. Die Mitbürgerinnen und Mitbürger, die sich bei der Gemeinde um einen Bauplatz in unserem neuen Wohngebiet beworben haben, erhalten in diesen Tagen Post aus dem Rathaus mit ersten Hinweisen zur Abwicklung der Bauplatzzuteilung und zum Verkauf der Bauplätze.

Im Haushaltsplan unserer Gemeinde für das kommende Jahr 2016 ist mit der **Erweiterung des Kindergartens** eine weitere wichtige Baumaßnahme veranschlagt. Die Entwicklung der Kinderzahlen in unserer Gemeinde zeigt, dass zum Ende des Kindergartenjahres 2016/2017 voraussichtlich 122 Kinder den Kindergarten besuchen können. Alle diese Kinder im Alter ab 3 Jahren bis zum Schuleintritt haben einen Rechtsanspruch auf einen Kindergartenplatz. In den derzeit im Kindergarten eingerichteten 4 Gruppen mit verlängerten Öffnungszeiten mit jeweils 25 Plätzen sind insgesamt 100 Plätze vorhanden. Wir benötigen somit einen zusätzlichen 5. Gruppenraum. In seiner Sitzung am gestrigen Abend hat der Gemeinderat über die Planung für diese Kindergarten-erweiterung beraten und beschlossen. In unserem nächsten Amtsblatt werde ich über diese Sitzung berichten und dabei auch die Planung vorstellen.

In unserer Gemeinde Volk-

ertshausen wohnen zwischenzeitlich 16 Flüchtlinge in der sogenannten Anschlussunterbringung; davon stammen 14 aus Syrien. Es ist schön, dass es in unserer Gemeinde eine größere Anzahl an Mitbürgerinnen und Mitbürgern gibt, die sich schon seit einigen Monaten im „**Helferkreis Asyl**“ einbringen und die Menschen, die bisher als Flüchtlinge zu uns gekommen sind, aktiv dabei unterstützen, sich bei uns zurecht zu finden und in Würde weiter leben zu können. Ich darf allen diesen Personen, die im Helferkreis Asyl mitwirken, auch heute an dieser Stelle wieder ganz herzlich für ihren großartigen ehrenamtlichen Einsatz danken!

Wie unserem Amtsblatt vom 09. Dezember zu entnehmen war, mietet das Landratsamt in unserem Gewerbegebiet Buchstade ein Gebäude und eine Halle an, um dort Raum für eine Gemeinschaftsunterkunft für die sogenannte Erstunterbringung von Flüchtlingen zu schaffen. Nachdem aus den Erstaufnahmestellen des Landes nach den zwischenzeitlich eingetretenen gesetzlichen Neuregelungen nur noch solche Flüchtlinge an die Landkreise überstellt werden, die einen berechtigten Asylgrund haben, gehe ich davon aus, dass in dieser Gemeinschaftsunterkunft in erster Linie weitere Flüchtlinge aus Syrien untergebracht werden, also Flüchtlinge, die den in ihrer Heimat praktizierten Gräueltaten entkommen konnten und in unserem Land Asyl suchen, um in Sicherheit weiter leben zu können. Ich will heute noch einmal bei allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern, die während der Baumaßnahme Belastungen, Behinderungen und Einschränkungen auf sich nehmen mussten, für ihr Verständnis und ihre Geduld danken, vor allem ganz ausdrücklich auch bei den Wirts- und Geschäftsleuten entlang der Friedenstraße und bei den von der Baustelle direkt betroffenen Anwohnern.

Mit der Unterbringung von Flüchtlingen wird sich auch unser Gemeinderat im kommenden Jahr beschäftigen. Den Gemeinden werden vom Landratsamt auch künftig nach und nach Flüchtlinge zugewiesen, die die Gemeinden im Rahmen der sogenannten Anschlussunterbringung auf Dauer mit Wohnraum versorgen müssen. Um dieser Aufgabe gerecht zu werden, kann die Gemeinde in unmittelbarer Nachbarschaft zur St. Verena-Kirche ein Grundstück erwerben, um darauf Wohngebäude errichten zu können. Der Gemeinderat wird sich in seinen nächsten Sitzungen intensiv mit der Frage der Bebauung des Grundstücks befassen.

Im nächsten Sommer wird sich

die Einwohnerzahl unserer Gemeinde für einen kurzen Zeitraum sprunghaft erhöhen: vom 27. Juli bis zum 01. August 2016 findet in Volkertshausen das **Zeltlager der Jugendfeuerwehren des Landkreises Konstanz** statt. Dieses Zeltlager wird jedes Jahr von einer anderen Feuerwehr der Städte und Gemeinden unseres Landkreises ausgerichtet. Und so wird sich im Sommer 2016 in Volkertshausen eine Wiese am Ortsausgang in Richtung Langenstein in einen Zeltplatz mit knapp 900 Bewohnern verwandeln.

Im Jahr 2015 nahm in unserer Gemeinde eine große und wichtige Straßenbaumaßnahme ganz wesentlich Einfluss auf das Geschehen im Straßenverkehr: der Landkreis Konstanz als Träger der Straßenbaulast erneuerte die beiden Brücken der Kreisstraße K 6120 (Friedenstraße) über die Aach und den Aachkanal. Nachdem die Friedenstraße im Bereich der beiden schadhafte Brücken bereits zuvor über einen längeren Zeitraum nur mit einer Gewichtsbegrenzung und nur einspurig befahren werden konnte, war die Verbindung dann ab Anfang Mai bis Mitte November dieses Jahres zum Abbruch der beiden alten Brücken und zum Neubau der beiden neuen Brücken vollkommen für den Verkehr gesperrt. Am 04. Dezember wurden die beiden Brücken offiziell für den Verkehr freigegeben: wir verpf. jetzt wieder über eine leistungsfähige Straßenverbindung über zwei Brücken, die ohne Gewichtsbegrenzung befahren werden können. Ich will mich heute noch einmal bei allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern, die während der Baumaßnahme Belastungen, Behinderungen und Einschränkungen auf sich nehmen mussten, für ihr Verständnis und ihre Geduld danken, vor allem ganz ausdrücklich auch bei den Wirts- und Geschäftsleuten entlang der Friedenstraße und bei den von der Baustelle direkt betroffenen Anwohnern.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

kurz vor dem Weihnachtsfest und dem anschließenden Jahreswechsel will ich mich heute im Namen der Gemeinde wieder ganz herzlich bei allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern bedanken, die auch in diesem Jahr wieder freiwillig und aktiv in unserer Gemeinde mitgewirkt haben. Der ehrenamtliche Einsatz und die freiwillige Mithilfe der Bürgerinnen und Bürger sind für das gesellschaftliche Leben in einer Gemeinde von sehr großer Bedeutung!

Mein Dank gilt den Damen und Herren unseres Gemeinderates und all denjenigen, die sich in unserer Freiwilligen Feuerwehr sowie innerhalb und außerhalb unserer Vereine für ihre Gemeinschaft oder für die Allgemeinheit eingesetzt haben. Insbesondere unsere Vereine erfüllen in unserem Dorf eine wichtige Funktion. Sie prägen mit ihren Be-

mühungen das gesamte kulturelle, sportliche und soziale Leben hier in Volkertshausen. Ein besonderes Dankeschön gilt den Ausbildern, Trainern und Übungsleitern unserer Vereine, die wieder viele Stunden ihrer Freizeit für eine erfolgreiche Jugendarbeit ihres Vereins und damit für sinnvolle Freizeitangebote für unsere Jugend eingesetzt haben!

In diesem Zusammenhang freue ich mich sehr, dass unsere Vereine immer wieder Hilfe und Unterstützung aus der Bevölkerung erfahren. Ich danke deshalb an dieser Stelle auch all den Personen, die mit ihrer Hilfe und mit ihren Spenden das Vereinsleben in unserer Gemeinde tatkräftig unterstützen. Dieser Dank gilt auch allen Spendern, die auch im hinter uns liegenden Jahr mit ihren Spenden wieder die verschiedenen Spendenkonten bei der Gemeindekasse bedacht haben, sei es, um die Finanzierung des laufenden Unterhalts unseres Kultur- und Bürgerzentrums Alte Kirche sicherzustellen, oder sei es, um mitzuhelfen, dass in anderen Bereichen wie z.B. im Kindergarten die Aufgaben leichter erfüllt werden konnten.

Zusammenfassend gilt mein herzlichster Dank allen, die sich im zu Ende gehenden Jahr 2015 in irgendeiner Art und Weise um das gute Miteinander in unserer dörflichen Gemeinschaft bemüht haben!

Ich danke allen meinen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern bei der Gemeindeverwaltung, also im Rathaus, im Kindergarten und Kinderkrippe, im Bauhof und in der Schule, für die Erledigung der auch im Jahr 2015 wieder in großem Umfang angefallenen Arbeit.

Schließlich gilt mein Dank auch wieder Herrn Ragg und Herrn Fiedler dafür, dass sie im SÜDKURIER und im WOCHENBLATT ausführlich über das Geschehen in unserer Gemeinde berichtet haben.

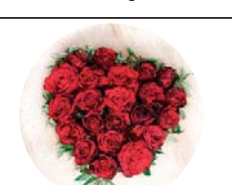
Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

ich wünsche Ihnen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest, einige Tage der Ruhe und der Besinnung und anschließend dann einen guten Rutsch nach 2016!

Für das Jahr 2016 wünsche ich Ihnen alles erdenklich Gute! Ich wünsche Ihnen, dass auch Sie mit Optimismus ins neue Jahr starten können! Zufriedenheit, eine gute Gesundheit und persönliches Wohlergehen, Humor und Lebensfreude mögen Sie im neuen Jahr begleiten!

Lassen Sie uns auch im Jahr 2016 wieder zusammenstehen und uns gegenseitig helfen und unterstützen - zum Wohl unserer dörflichen Gemeinschaft!

Es grüßt Sie alle ganz herzlich
Ihr
Alfred Mutter, Bürgermeister



Einladung zum Weihnachtstheater 2015

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

seit vielen Jahren ist es in unserer Gemeinde Volkertshausen schöne Tradition, dass wir zu Weihnachten von talentierten Laienschauspielern ein Theaterstück vorgeführt bekommen. Gemäß einer Absprache, die jeweils im Kulturausschuss getroffen wird, wechseln sich die einzelnen Vereine dabei ab. In diesem Jahr ist der Jugendtreff Volkertshausen e.V. an der Reihe.

Unser Jugendtreff präsentiert der Volkertshauser Einwohnerschaft

am Freitag, den 25. Dezember 2015 (1. Weihnachtstag), und am Samstag, den 26. Dezember 2015 (2. Weihnachtstag),

jeweils um 20.00 Uhr in der Wiesengrundhalle das Stück „Frauenflüster“, ein sehr

amüsantes Theaterstück in drei Akten von Heidi Mager, das von der Theatergruppe unter der Leitung von Markus Sturm aufgeführt wird.

Auch ich lade Sie alle ganz herzlich ein, an diesen beiden Tagen zum Weihnachtstheater in unsere Wiesengrundhalle zu kommen und mit Ihrem recht zahlreichen Besuch die großen Bemühungen der Laienschauspieler und unseres Jugendtreff zu honorieren. Die näheren Angaben zu den Theateraufführungen entnehmen Sie bitte den Veröffentlichungen des Jugendtreff.

Auf gemütliche Stunden beim Weihnachtstheater unseres Jugendtreff in unserer Wiesengrundhalle freut sich mit Ihnen schon heute

Ihr
Alfred Mutter, Bürgermeister

Terminankündigung:

Neujahrsempfang am 10. Januar 2016

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

schon heute lade ich Sie ganz herzlich ein zum

Neujahrsempfang 2016

am Sonntag, den 10. Januar 2016, um 16.00 Uhr

in unserem Kultur- und Bürgerzentrum „Alte Kirche“.

Ich bitte Sie, sich diesen Termin vorzumerken.

Im Mittelpunkt unseres Neujahrsempfanges stehen die Vereine unserer Gemeinde

Volkertshausen. Nach der Begrüßung und Einführung durch den Bürgermeister stellen sich unsere Vereine vor und gestalten das Programm des diesjährigen Neujahrsempfanges. Ich verweise hierzu auf den Beitrag des Vorsitzenden unseres Kulturausschusses, der an anderer Stelle im heutigen Amtsblatt abgedruckt ist.

Im Anschluss an das Programm lädt der Verein Alte Kirche Volkertshausen e.V. wieder zum Umtrunk ein.

Mit freundlichen Grüßen
Ihr
Alfred Mutter, Bürgermeister

Ämtliche Bekanntmachungen



Achtung: Das Amtsblatt macht Weihnachtspause!

Bitte beachten Sie, dass in der kommenden Woche kein Amtsblatt erscheint.

Das **erste Amtsblatt** im neuen Jahr erscheint am **Dienstag, den 5. Januar 2016. Redaktionsschluss für dieses Amtsblatt ist am Dienstag, den 29. Dezember 2015, 12.00 Uhr im Rathaus.**

Rathaus geschlossen!

Zum Jahreswechsel ist das Rathaus an folgenden Tagen geschlossen:

- Donnerstag den 24. Dezember 2015 (landeseinheitliche Regelung)
- Donnerstag, den 31. Dezember 2015 (landeseinheitliche Regelung)
- Montag, den 4. Januar 2016
- Dienstag, den 5. Januar 2016

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Rathauses nehmen an diesen Tagen Urlaub.

Entsorgung der Christbäume

Jedes Jahr nach den Feiertagen stellt sich wieder die Frage: wohin mit dem ausgedienten Christbaum?

Damit diese nicht im Müllimer landen, werden sie kostenlos abgeholt, gehäckselt und kompostiert.

Die Christbäume müssen am Dienstag, den 12. Januar 2016, ab 07.30 Uhr, am Straßenrand bereitliegen. Bitte beachten Sie, dass nur solche Bäume mitgenommen werden können, die **frei von Lametta und sonstigem Weihnachtsschmuck** sind.

Bürgermeisteramt

Mülltermine

Dienstag, 29. Dezember 2015
Biomüll
Donnerstag, 7. Januar 2016
Gelber Sack
Dienstag, 12. Januar 2016
Biomüll
Christbaumabfuhr

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt, Volkertshausen, Hauptstraße 27, 78669 Volkertshausen
Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt: Bürgermeister Alfred Mutter
Tel.: 07774/9310-0, Fax: 07774/9310-20
E-Mail: amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de
Redaktionsschluss donnerstags 12 Uhr
Verantwortlich für Herstellung, Druck und Verteilung: Singener Wochenblatt
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

Geburtstage Jubiläen



In den kommenden Tagen können in unserer Gemeinde folgende Jubilare ihren Geburtstag feiern:

am 27. Dezember 2015:
Weissenborn Monika, Kastanienweg 5
ihren 70. Geburtstag

am 31. Dezember 2015:
Butz Karl-Heinz, Mühlenstraße 5
seinen 75. Geburtstag

Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen für das kommende Lebensjahr alles Gute, vor allem eine gute Gesundheit!



Volkertshausen AKTUELL

Amtsblatt der Gemeinde Volkertshausen



Nationale Buchpreisträger sind zu Gast

„Erzählzeit ohne Grenzen“ Singen-Schaffhausen 2016 unter dem Motto „Lebenswege und Kurswechsel“

Unter dem Motto „Lebenswege und Kurswechsel“ findet das deutsch-schweizerische Literaturfestival „Erzählzeit ohne Grenzen“ Singen-Schaffhausen vom 2. bis 10. April 2016 zum siebten Mal statt. Es bietet erneut spannende Begegnungen an außergewöhnlichen Leseorten in der Region zwischen Bodensee und Rheinfall. Über 30 namhafte Autorinnen und Autoren aus der Schweiz, aus Deutschland und aus Österreich präsentieren in 39 Städten und Gemeinden ihre neuen Romane.

Die Geschichten erzählen von gradlinigen Biografien, von Brüchen, von Höhepunkten und Niederlagen, von Umwegen oder Neuanfängen. Zu Gast ist auch der Schriftsteller Frank Witzel, der 2015 für seinen Roman „Die Erfindung der Roten Armee Fraktion“ durch einen manisch-depressiven Teenager im Sommer 1969“ mit dem Deutschen Buchpreis ausgezeichnet wurde. Hierin wird im Rückblick deutlich, wie schwer es für Heranwachsende in der „bleiernen Zeit“ in Deutschland war, die Überreaktion der Erwachsenen im Kontext des aufkommenden Linksterrorismus zu begreifen. „Eins im Anders“, der mit dem Schweizer Buchpreis 2015 ausgezeichnete Roman von Monique Schwitzer, ist nicht nur die fesselnde Lebensgeschichte einer Frau, sondern auch die Geschichte von zwölf Männern, die ihren Lebensweg gekreuzt haben.

In Karl-Heinz Ott's bissiger Abrechnung „Die Auferstehung“ blicken vier Geschwister am Totenbett des Vaters auf ihre unterschiedlichen Lebenswege zurück. Unpräzises und in einer klaren Sprache seziert Kristine Bilkau in ihrem Generationenroman „Die Glücklichen“ die Ängste der Mittdreißiger, die sich trotz akademischer Ausbildung und familiärem Glück vor dem sozialen Abstieg fürchten. Anke Stelling beschreibt in ihrem sprachlich beobachteten Roman „Bodentiefe Fenster“ mit schwarzhumoriger Ironie wie einer Elterngeneration beim Spagat zwischen Beruf, Kindererziehung und Partnerschaft die Luft ausgeht.

In „Alt aber Polt“ erzählt Alfred Komarek vom Lebensherbst seines Kult-Gendarms und zeichnet das Porträt eines Mannes, der mit sich und seiner Umgebung im Reinen ist. In „Elefanten im Garten“ berichtet Meral Kureysli die Geschichte der Migration einer türkischen Familie aus dem Kosovo in die Schweiz und davon, wie die ältere Tochter nach langen Jahren in der Ungewissheit schließlich in der deutschen Sprache eine neue Heimat und Perspektive findet. „Das Fest des Windrads“ von Isabella Straub lässt Menschen in der Lebensmitte aufeinander treffen, die vor privaten und beruflichen Veränderungen stehen. Von gelungener Integration und den Lebensgeschichten eingewandelter Vietnamesen erzählt Karin Kalisa in ihrer humorvollen Utopie „Sungs Laden“, ohne dabei in die Banalität interkultureller Sozialromantik abzugleiten.

Eröffnet wird die „Erzählzeit ohne

Grenzen“ 2016 am Samstag, 2. April um 19.30 Uhr in der Stadthalle Singen. Aktuelle Informationen zum Programm gibt es demnächst im Internet (www.erzaehlzeit.com)

Teilnehmende Autorinnen und Autoren:

Kristine Bilkau, Bov Bjerg, Zora del Buono, Arno Camenisch, Catalin Dorian Florescu, Andrea Gerster, Karin Kalisa, Gertraud Klemm, Alfred Komarek, Jan Konuffke, Tim Krohn, Meral Kureysli, Rolf Lappert, Matthias Nawrat, Karl-Heinz Ott, Christoph Poschenrieder, Hansjörg Schertenleib, Christian Schünemann, Monique Schwitzer, Anke Stelling, Isabella Straub, Jürgen Theobaldy, Jelena Volic, Kai Weyand, Frank Witzel und viele andere...

Teilnehmende Gemeinden: Aach, Begglingen, Beringen, Buchberg, Büsingen, Büthenhardt, Dachsen, Dörflingen, Engen, Feuerthalen, Gailingen, Gottmadingen, Hallau, Hemishofen, Hilzingen, Jestetten, Klettgau, Laufenhewiesen, Löhringen, Lottstetten, Mülhausen-Ehingen, Mülhingen, Neuhausen am Rheinfall, Neunkirch, Oberhallau, Ramsen, Rheinau, Rielasingen-Worblingen, Schaffhausen, Schlatt, Schleithelm, Singen, Stein am Rhein, Steiflingen, Tengen, Thayngen, Trüllikon, Volkertshausen und Wilchingen

Bilder: Peter-Andreas Hassiepen, Leseplatz, Reinhard Öhner, Matthias Öthel, Verlage

Grund- und Hauptschule

Bücherei

Die Bücherei startet mit neuen Öffnungszeiten ins neue Schuljahr. Ab sofort ist die Bücherei für Schüler jeden Dienstag von 7.30 – 8.30 Uhr geöffnet. Für die Allgemeinheit öffnen wir jeden Mittwoch von 17.00 – 18.30 Uhr. In den Schulferien bleibt die Bücherei geschlossen. Wir freuen uns über Ihren Besuch!

Jugendtreff Jugendtreff

Weihnachtstheater 2015 am 25.12. und 26.12.2015 „Frauenflüsterer“ in der Wiesengrundhalle



Am 1. und 2. Weihnachtsfeiertag findet in der Wiesengrundhalle wieder das traditionelle Weihnachtstheater statt. Ausgerichtet wird es in diesem Jahr vom Jugendtreff Volkertshausen e. V. „Die Frauenflüsterer“, von Heidi Mager, ist eine Komödie in drei Akten, bei der alle Freunde des leichten Humors wieder voll auf ihre Kosten kommen werden. **Die Aufführungstermine sind Freitag, 25.12.15 und Samstag, 26.12.15. Einlass ist ab 19.00 Uhr, Vorstellungsbeginn um 20.00 Uhr. Karten mit Platzreservierung für den 25.12.15 sind im Vorverkauf ab dem 02.12.15 bei Familie Behnke, Hauptstraße 65 und im Musikgeschäft Lüttke, Mülhau- serstraße 5a für jeweils 8 € zu erwerben.** Am ersten Abend wird es

wie jedes Jahr wieder eine reichhaltige Tombola geben. Karten für den 26.12.15 sind mit freier Platzwahl an der Abendkasse erhältlich.

Zum Stück:

Bernhard und sein Schwager Walter sind ein „Dreamteam“. Sie verstehen sich prächtig und da sie beide keinen Job haben, verbringen sie den Tag am liebsten zusammen mit Nichtstun. Leider ist Bernhards Frau Kathi damit nicht einverstanden. Ihre dauernden Mahnungen, dass sie sich endlich wieder Arbeit suchen sollen, gehen beiden gehörig auf die Nerven. Als sie plötzlich ein lukratives Jobangebot bekommen, lassen sie sich trotz anfänglicher Skepsis schließlich darauf ein. Allerdings handelt es sich um eine Tätigkeit, die sie Kathi unbedingt verschweigen müssen. Aber nichts ist so geheim, dass es nicht doch irgendwann ans Licht kommt. Und so nimmt das Unheil seinen Lauf...

Einladung zur Jugendtreff-Jahreshauptversammlung

Wir ziehen Bilanz und schauen auf das Vereinsjahr 2015 zurück. Auf **Freitag, den 8. Januar 2016**, laden wir Euch daher zur Jugendtreff-Hauptversammlung in den **Bunker** ein. **Beginn ist um 20.00 Uhr.**

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bekanntgabe der Tagesordnung
3. Berichte der Vorstandschaft
 - Protokollbericht
 - Kassenbericht
 - Bericht der Kassenprüfer
 - Bericht des Vorsitzenden
4. Entlastung der Vorstandschaft
5. Neuwahlen zur Vorstandschaft
6. Neuwahl eines Kassenprüfers
7. Termine 2016
8. Wünsche, Anträge, Verschiedenes

Über Euer zahlreiches Erscheinen würden wir uns sehr freuen!

Die Vorstandschaft



Narrentreffen und Fahrpreise 2016

Folgende Fahrkarten können im Vorverkauf ab Montag, den 04. Januar 2016 im Musikgeschäft Lüttke (Mühlhauserstrasse 5a, Volkertshausen) erworben werden:

09.01.2016 Nachtumzug in Zizenhausen

Abfahrt 17.00 Uhr
Rückfahrt 01.00 Uhr
2 Busse
6,00 € pro Fahrkarte plus
Pin 1,50 €

23.01.2016 Nachtumzug in Welschingen

Abfahrt 17.00 Uhr ab ca. 17.30 Uhr
Rückfahrt 00.00 Uhr & 1.00 Uhr
Ein Pendelbus (Bus 1; Bus 2)
Preis: 5,00 € pro Fahrkarte plus
Pin 1,50 €

24.01.2016 Umzug in Welschingen

Abfahrt 11.00 Uhr & 12.00 Uhr
Rückfahrt 17.00 Uhr & 18.00 Uhr
Ein Pendelbus (Bus 1; Bus 2)
Preis: 4,50 € pro Fahrkarte plus
Pin 1,50 €

Um einen reibungslosen Transport zu den Umzügen sicher zu stellen, ist es für alle am besten, sich rechtzeitig eine Fahrkarte zu erwerben. Für Welschingen setzen wir einen Pendelbus ein. Das bedeutet: wer mit den Bus 1 nach Welschingen fährt, nimmt auch wieder Bus 1 zurück nach Vol-

kertshausen. Das gleiche gilt für Bus 2. Es ist nicht mehr gestattet während der Busfahrt Stehplätze einzunehmen.

!!Erinnerung an das Jugendschutzgesetz: Die Teilnahme an einem Nachtumzug ist erst ab 18 Jahren, oder in Begleitung eines Elternteils möglich!!

Zunftball 2016:

Für einen gelungenen Zunftball sind viele lustige, aufregende, kreative und spannende Programmpunkte die Voraussetzung. Wer also den Zunftabend mitgestalten möchte, darf sich gerne bei Volker Schädler (Tel. 1891) melden.

Fasnachts-Dekoration für die Halle:

Es werden viele fleißige Helfer für das Basteln der Dekoration für die Halle benötigt. Beginn ist am 13.01.2016 um 20.00 Uhr bei Dunja Schädler in der Goethestraße 7a.



Mit frischem Schwung beginnt nach der Weihnachtspause und dem Neujahrsempfang der Gemeinde Volkertshausen am 10.01. um 16.00 Uhr das Halbjahresprogramm 2016 mit der Veranstaltung „Phil“ am 27.02. um 20.00 Uhr. Phil kommt auf vielseitigen Wunsch einer großen Fangemeinde in Volkertshausen und den umliegenden Gemeinden zum 3. Mal in die „Alte Kirche“. Für diese Veranstaltung sind bereits Karten über die Geschäftsstelle Astrid Kenzler Haidvogel Tel 07774 9317 10 zu reservieren. An dieser Stelle möchten wir Ihnen auch unsere Gutscheine empfehlen, die ab € 15 ebenfalls über Astrid Kenzler Haidvogel bezogen werden können und die Sie bei jeder in der „Alten Kirche“ stattfindenden Veranstaltung einzulösen sind.

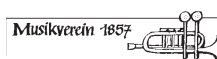
Kulturausschuss Volkertshausen

Präsentation der Vereine beim Neujahrsempfang

Die Vereine in unserem Ort bilden die Grundlage zu einer intakten Dorfgemeinschaft. Bürger, die noch nicht so lange in Volkertshausen leben, sind immer wieder erstaunt, wie groß das Angebot an sportlichen, kulturellen, sozialen und gesellschaftlichen Aktivitäten unserer Gemeinde ist. Beim Neujahrsempfang besteht nun die Möglichkeit, ganz unverbindlich und in entspannter Atmosphäre, das Vereinsleben in seiner ganzen Bandbreite kennenzulernen. Wir sind davon überzeugt, dass auch „Alteingesessene“ verblüfft sein werden, was es bei uns alles gibt. Neben einem außerordentlich abwechslungsreichen Bühnenprogramm mit Musik-, Bild- und Sportvorführungen wird es viel Interessantes über alle Aktivitäten zu hören geben. Darüber hinaus werden Vereinsvertreter für Fragen und Gespräche zur Verfügung stehen.

**Sonntag, 10. Januar 2016, 16.00 Uhr
Kultur- und Bürgerzentrum „Alte Kirche“, Kirchstraße 1**

Wir freuen uns auf Ihr Interesse
Rainer Kenzler, Kulturausschussvorsitzender



Weihnachtslieder am 24.12.15

Der Musikverein spielt auch dieses Jahr wieder Weihnachtslieder am Heiligabend.

Um 16.00 Uhr an der St. Verena Kirche nach dem Ende des Krippenspiels und um 16.30 Uhr im Akazienweg.

Der Musikverein wünscht allen Mitgliedern und Freunden ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2016

Jahreshauptversammlung

Zu unserer am Freitag, den **15. Januar 2016 um 20.00 Uhr im Gasthaus „Zum Mohren“** stattfindenden Jahreshauptversammlung über das Geschäftsjahr 2015, laden wir Sie hiermit recht herzlich ein.

Tagesordnung:

- 1) Begrüßung - Totenehrung
- 2) Bekanntgabe der Tagesordnung
- 3) Berichte:
 - a) Kassenbericht
 - b) Protokollbericht
 - Bericht des Jugendwartes
 - Bericht des Dirigenten
 - Bericht des Vorsitzenden
 - e) Bericht der Kassenprüfer
- 4) Entlastung der Vorstandschaft
- 5) Ehrungen
- 6) Neuwahlen
- 7) Festsetzung von Höhe und Fälligkeit der Beiträge
- 8) Termine 2016
- 9) Wünsche und Anträge

Laut Satzung sind Anträge zur Tagesordnung bis spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich, mit kurzer Begründung, beim Vorsitzenden einzureichen. Nicht fristgerecht eingereichte Anträge können auf Beschluss des Vorstandes behandelt werden.



St. Verena

Donnerstag 24. Dezember, Hl. Abend

15.15 Uhr Krippenfeier
22.00 Uhr Christmette

Freitag, 25. Dezember, Weihnachtsen

8.45 Uhr Hochamt, es singt der Kirchenchor
17.00 Uhr Weihnachtsvesper mit Te Deum und Segen, es singt die Schola

Sonntag, 27. Dezember, Fest der Heiligen Familie

10.30 Uhr Hl. Messe

Montag-28. Dezember, 18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Hl. Messe



Altenwerk Volkertshausen

Das Altenwerk Volkertshausen sagt allen, die uns im vergangenen Jahr mit selbstgebackenen Kuchen und herrlichen Torten verwöhnt haben, ein herzliches Vergelt's Gott. Wir wünschen allen ein gnadenreiches Weihnachtsfest und ein Glückliches Neues Jahr 2016.

Der nächsten Nachmittag des Altenwerks findet am 13. Januar 2016 am gewohnten Ort (Verenasaal) und zur gewohnten Zeit (14.30) statt.

Evang. Pfarramt Aach-Volkertshausen

Heilig Abend

16:30 Uhr Ökumenischer Familiengottesdienst in der Johanneskirche, Schlatt
18:00 Uhr Christvesper in der Christuskirche, Aach

Aus organisatorischen Gründen findet kein Familiengottesdienst mit Krippenspiel um 15:15 Uhr statt!

1. Weihnachtstag

10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Saft) in der Christuskirche, Aach

2. Weihnachtstag

10:00 Uhr Wunschlleder-Singgottesdienst mit Liedern der Weihnachtszeit spontan zwischen Predigtabschnitten in der Christuskirche Aach

Sonntag, den 27.12. Kein Gottesdienst!

Donnerstag, den 31.12. Silvester

17:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Wein) in der Christuskirche, Aach

Freitag, den 01.01. Neujahr

17:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Saft) in der Christuskirche, Aach

Sonntag, den 03.01.

10:00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche, Aach

Sonntag, den 10.01.

10:00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche mit Kindergottesdienst im Nebenraum, Aach

Mittwoch, den 13.01.

16:45 Uhr Konfirmandenunterricht im Gemeindezentrum, Volkertshausen

Donnerstag, den 14.01.

15:00 Uhr Seniorenkreis im Gemeindezentrum, Volkertshausen
19:30 Uhr Kirchengemeinderatsitzung im Nebenraum der Christuskirche, Aach

Sonntag, den 17.01.

10:00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche mit Kindergottesdienst im Nebenraum, Aach

Montag, den 18.01.

19:00 Uhr Gebetskreis im Nebenraum der Christuskirche, Aach
19:30 Uhr Bibelgesprächskreis im Nebenraum der Christuskirche, Aach

Mittwoch, den 20.01.

16:45 Uhr Konfirmandenunterricht im Gemeindezentrum, Volkertshausen

Sonntag, den 24.01.

10:00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche mit Kindergottesdienst im Nebenraum, Aach





Drinnen und draußen sehenswert: die Gewerbeschau bei und in der Kimberghalle in Orsingen-Nenzingen 2013. swb-Bild: sw



Da lohnt es sich schon, ganz genau hinzuschauen: Bei der Gewerbeschau 2013 in der Doppelgemeinde gab es viele Details zu entdecken. swb-Bild: sw

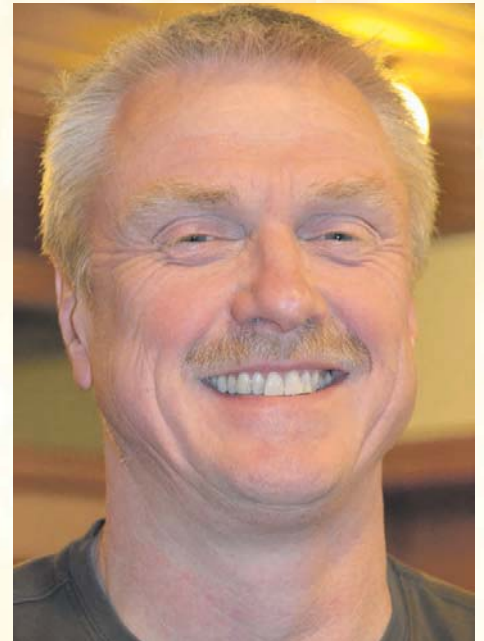


Neben den vielfältigen anderen Tätigkeiten kommt auch die Geselligkeit beim Gewerbeverein von Orsingen-Nenzingen nicht zu kurz. swb-Bild: Langner

Stark für das Gewerbe

GEWERBEVEREIN MIT GESCHÄFTLICHEM UND GESELLIGEM

Die Gewerbeschau 2017 und ihre Vorbereitung sind sein Paradestück. Doch auch sonst hat der Gewerbeverein Orsingen-Nenzingen bei Stockach einiges zu bieten. »Jeden Monat gibt es bei uns Programm, das gern angenommen wird«, erklärt der erste Vorsitzende Nikolaus Langner auf Nachfrage und zählt auf - Stammtische, gemeinsame Mittagessen, Ausflüge, lockere Treffen, Versammlungen. Ein Thema dabei: die Verknappung der Gewerbeflächen in der Doppelgemeinde. Bei den vorhandenen Gebieten sei eine Ausweitung aus verschiedenen Gründen nur schwer möglich. Im Regionalplan könnten keine weiteren Areale ausgewiesen werden. Daher würden viele Betriebe Probleme mit möglichen Erweiterungen haben, und auch die Neuansiedlung von Gewerbe in der Kommune sei ein Problem. Diese Anliegen und Wünsche kennt Nikolaus Langner sehr genau, doch er macht sich auch Gedanken um die Umwelt und das Aussehen der Landschaft: »Wir können auch nicht immer noch weiter in die grüne Wiese hineingehen«, erklärt der Vorsitzende, der auch als CDU-Abgeordneter im Gemeinderat vertreten ist. Trotz des Knappwerdens von Gewerbeflächen hält er den Gewerbeverein und seine 56 Mitglieder gut aufgestellt. Die Wirtschaftslage sei gut, es gebe keinen Grund zu klagen, und die Auftragsbücher seien gut gefüllt. Damit das so bleibt und die Zukunft der florierenden Betriebe gesichert ist, möchte Nikolaus Langner Kontakt zu den Helferkreisen aufnehmen, die sich ehrenamtlich um die Betreuung von Asylbewerbern kümmern. Ihnen möchte er anbieten, dass sie sich bei ihm melden können, wenn ein Flüchtling besondere



Nikolaus Langner vom Gewerbeverein Orsingen-Nenzingen möchte 2016 auch neue Mitglieder für seinen umtriebigen Gewerbeverein rekrutieren. swb-Bild: sw

Qualifikationen, Fähigkeiten oder Berufswünsche hat und auf der Suche nach einem Arbeits- oder Ausbildungsplatz ist. Trifft so ein Angebot ein, wird Nikolaus Langner die Anfrage an die Mitglieder des Gewerbevereins weiterleiten. Unter ihnen sind Einzelhändler, Handwerker, Firmen und Unternehmen, die vielleicht dringend einen Mitarbeiter mit den genannten Fähigkeiten suchen. Neben dem geschäftlich-informativen Part kommt auch das Gesellige

beim Gewerbeverein von Orsingen-Nenzingen nicht zu kurz. Ein Ausflug nach Oberstaufen ist geplant, und Nikolaus Langner erhofft sich viele Teilnehmer und vielleicht auch einige neue Mitglieder. Die kann er gut gebrauchen. Denn 2017 steht die Gewerbeschau in Orsingen-Nenzingen an. Das Paradestück im Veranstaltungskanon des Gewerbevereins.

Mehr unter www.gewerbeverein-orsingen-nenzingen.de

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit und für das neue Jahr einen guten Start und viel Erfolg.

Architektur- & Ingenieurbüro

Alois & Alexander STEMMER

Hägleweg 11
78359 Orsingen-Nenzingen
Telefon 077 74 - 72 79
info@stemmer-architektur.de

Farbe - Dämmung - Ausbau

Wir bedanken uns bei unseren Kunden und wünschen Ihnen allen ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für 2016!

WALTER

Nenzingen
Telefon 07771 - 33 82

www.maler-walter.de



WIR WÜNSCHEN
BESINNLICHE WEIHNACHTEN
& EINEN GUTEN RUTSCH INS NEUE JAHR!

SELIGER
AUTOTEILE

Kfz-Recycling · Autoteile · Reifen & Räder
Industriegebiet Hardting · 78333 Stockach

www.seliger-autoteile.de

Wir wünschen Ihnen allen
geruhige Festtage und ein
gesundes neues Jahr!

Kamenzin
Malergeschäft

78359 Orsingen, Tel. (0 77 74) 77 80
www.kamenzin-malergeschaef.de



MAYER MÜHLE
ORSINGEN

Wir wünschen fröhliche Weihnachten
und für das Jahr 2016 alles Gute!

Heidenschloßweg 10 · 78359 Orsingen · Tel. 07774/243
www.mayer-muehle.de · info@mayer-muehle.de
Unser Mühlenladen bleibt vom 24. Dez. 2015 bis 10. Jan. 2016 geschlossen.

Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden
und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest
und ein frohes neues Jahr 2016!



Kirchleweg 7, D-78359 Orsingen, Telefon 07774/7857, Fax 1868
Autotelefon 01714320411, www.langner.de, langner@langner.de

JOOS
ZIMMEREI
DACHSANIERUNG
HOLZHAUSBAU
CNC-ABBUND

Allen unseren Kunden
wünschen wir
ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesegnetes neues Jahr.

Hägleweg 9 · 78359 Orsingen-Nenzingen · Tel. 07774/93990 · Fax 939933
info@joos-holzbaud.de



Bei uns „bröckelt“ nichts ab -
auf uns können Sie sich verlassen!

Wir bedanken uns bei
all unseren Kunden
und wünschen für das
neue Jahr alles Gute!

T.Dieckmann
Stuckateurbetrieb
Meisterbetrieb

Stuckateurbetrieb T. DIECKMANN
Am Graben 1 · 78359 Orsingen-Nenzingen
Telefon: 07771 875891 Fax: 07771 875892
E-Mail: info@stuck-dieckmann.de www.stuck-dieckmann.de

Wir bedanken uns bei all unseren Kunden,
Freunden & Bekannten, wünschen ein frohes Fest
und einen guten Rutsch ins neue Jahr!



Bauunternehmen GmbH & Co. KG
Heidenschloßweg 7 · 78359 Orsingen-Nenzingen
Telefon 077 74/61 33 · Telefax 077 74/71 92
www.stemmer-bau.de · info@stemmer-bau.de



Das ist ein fester Termin im Jahresplan des Gewerbevereins Orsingen-Nenzingen – der Stammtisch zum Erfahrungsaustausch und als Gesprächsplattform.

swb-Bild: Langner

Ein attraktives Schaufenster mit jeder Menge Neuland

ORSINGEN-NENZINGEN BEREITET SICH AUF SEINE GEWERBESCHAU IN UND UM DIE KIRNBERGHALLE IM JAHR 2017 MIT ÄNDERUNGEN VOR

Neuland inmitten von vertrautem Terrain möchte der Gewerbeverein Orsingen-Nenzingen betreten. Die 56 Mitglieder um ihren Vorsitzenden Nikolaus Langner wollen das kommende Jahr nutzen, um für 2017 eine bekannte Neuheit zu organisieren. Kein Widerspruch. Das Bekannte – das ist die Gewerbeschau, die nach der erfolgreichen Veranstaltung 2013 in zwei Jahren eine Neuauflage erfahren soll. Die Neuheit – das sind die geplanten Änderungen, die die Leistungsschau noch weiter puschen werden.

Viele Teilnehmer, viele zufriedene Besucher, viel Unterhaltung, viel Information – das war die rundum positive Bilanz, die die Veranstalter von der Gewerbeschau 2013 in der Dop-

pelgemeinde gezogen haben. Diese Erfahrung spornt sie nun zu einer Wiederholung an. 2017 wird das Wochenende vom Muttertag, also Samstag, 13., und Sonntag, 14. Mai, genutzt, um in und rund um die Kirnberghalle in Orsingen zu zeigen, was die Kommune kann, zu bieten hat und zu leisten vermag. An zwei Tagen soll das Gelände rund um die Straße Am Alten Sportplatz 10 zu einem Schaufenster für die örtlichen Betriebe, Unternehmen, Einzelhändler, Handwerker und Dienstleister aus beiden Ortsteilen werden. Zu einer Plattform und Präsentationsmöglichkeit für die Firmen in der Doppelgemeinde. Umrahmt und untermauert wird die Leistungsschau von einem abwechslungsreichen Rah-

menprogramm mit Musik, Unterhaltung und einladenden Grußworten. Das ist das Bewährte. Doch, so erklärt Nikolaus Langner auf Nachfrage, es wird auch Neuerungen geben. Bei der letzten Gewerbeschau, so seine Erfahrungen, konnten oder wollten einige kleinere Betriebe nicht mitmachen, weil sie sich, auch aus Zeit-, Kapazitäts- oder finanziellen Gründen, nicht dazu in der Lage sahen, einen ganzen Stand zu bestücken: »Viele fühlten sich dadurch überfordert.« Ihnen kann geholfen werden. Bei der Leistungsschau 2017 werden Stelen aufgestellt, die Unternehmen für ihre Darstellung nutzen können. So können Plakate aufgehängt, Bilder angebracht oder einzelne Waren gezeigt werden. Damit signalisieren die Unternehmen: »Auch wir machen mit. Auch wir sind dabei. Auch wir sind ein Teil von Orsingen-Nenzingen.«

Und noch etwas wird sich 2017 ändern. Das ist bequemes Neuland für die Teilnehmer. Das Zelt vor der Kirnberghalle wird laut Nikolaus Langner von einer Fremdfirma und nicht mehr von den Ausstellenden selbst aufgestellt. Das sei nämlich ein Kraftakt gewesen, den er den Teilnehmern nicht mehr zumuten möchte. Sie können sich dann auf ihren eigenen Stand konzentrieren und werden somit entlastet. Die Gewerbeschau 2017 in Orsingen-Nenzingen: Vertrautes Terrain wird kombiniert mit Neuland für ein optimales Gebiet sorgen. -sw



Viele Prominente aus Politik, Gesellschaft und Wirtschaft waren zur Eröffnung der Gewerbeschau 2013 gekommen.

swb-Bild: sw



Die Gewerbeschau 2013 in Orsingen-Nenzingen war ein voller Erfolg gewesen. 2017 soll es eine Neuauflage geben.

swb-Bild: sw



Immer ein Publikumsmagnet: Die Gewerbeschauen in Orsingen-Nenzingen haben viel zu bieten. swb-Bild: sw



Bald ist sie da, die Weihnachtszeit – lass los den Stress und auch die Sorgen und freue ich wie ein Kind auf morgen.

Das, was die Menschen heute brauchen, gibt's nirgendwo zu kaufen. Ganz einfach mal an andere denken – oder auch mal ein Lächelnschenken.

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten frohe Festtage!

Markus Stehle, Gewerbestraße 14, 78359 Orsingen
Telefon +49 (0) 7774 / 2130398, info@stehle-reparaturservice.de

Stehle
Reparaturservice

DA-HEIM®



Wir wünschen allen
Beachern, Freunden,
Bekannten und
Mitarbeitern
ein frohes Fest
und einen guten Rutsch
ins neue Jahr!

Wohn- und Begegnungsstätte
Pflegeheim
Gewerbestraße 1
78359 Orsingen-Nenzingen
Tel. 0 77 74 / 92 37 90

Wir bedanken uns bei all
unseren Kunden und wünschen
allen Freunden und Bekannten
ein frohes neues Jahr!

HAROLD
SCHWALD

BETONBAU- MEISTER • MAURERMEISTER
SIGE-KOORDINATOR

IM OSCHLE 16, 78359 ORSINGEN
TEL. 0 77 74 / 67 21, FAX 92 17 65
MOBIL 01 70 / 4 09 22 28



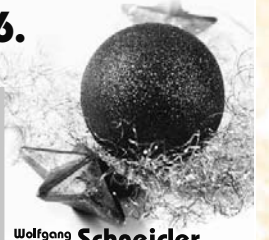
IMMER EIN GUTER
WERBEPARTNER

WOCHENBLATT

Frohe Weihnachten
und ein gutes neues
Jahr 2016.

Reparaturen und Kundendienst
für alle Fabrikate
TÜV und AU im Hause
Reifenservice - Ölservice
Unfall-Instandsetzung

Stockerstraße 67
78359 Nenzingen
Telefon 0 77 71 / 17 81
E-Mail w.schneider-kfz@t-online.de



Wolfgang Schneider
Kfz-Meisterbetrieb
Tankstelle

Ein gesegnetes Weihnachtsfest
und alles Gute für das
neue Jahr 2016!

MUFFLER
Holzbau GmbH
78359 Orsingen-Nenzingen

Familie Muffler
& Mitarbeiter
Gewerbestraße 16-18
Tel. 07774 / 923788-0
www.muffler-holzbau.de



Sorgten dafür, dass der Singener Geschenkscheck einen erfolgreichen Start hinlegen konnte: Anja Haid, Thomas Münzer, Anatol Hennig, Sonja Knobelspies, Christine Wittmer, Daniela Gotart, Karl Wager, Michael Burzinski, Daniel Hirt und Enrico Mohr.
 swb-Bild: of

Roter Singener Verkaufsschlager

Geschenkscheck-Karten für über 100.000 Euro verkauft

Singen (stm). Der Singener Geschenkscheck ist seit vielen Jahren ein Erfolgsmodell. Nun hat die Fortsetzung der Erfolgsgeschichte am 2. November mit der Einführung der Singener Geschenkscheck-Karte begonnen: In gerade einmal sechs Wochen seit ihrer Einführung wurde die Singener Geschenkscheck-Karte in einem Gesamtwert von über 100.000 Euro verkauft. Damit entwickelt sich die exklusiv über das Singener WOCHENBLATT vermarktete und vertriebene ebenso kleine wie moderne rote Karte zum abso-

luten Verkaufsschlager im Weihnachtsgeschäft.

»Die Singener Geschenkscheck-Karte wird prima angenommen«, freut sich der Vorstand vom City-Ring Michael Burzinski über den erfolgreichen Start. Die Vorteile der modernen Geschenkscheck-Karte für Kunden und Händler würden auf der Hand liegen. »Deshalb werden weitere Händler dazu stoßen und so das Angebot weiter ausweiten«, ist sich Burzinski sicher.

»In Zeiten, in denen stationäre Einzelhändler Angst vor dem

Onlinehandel haben, ist die Geschenkscheckkarte das richtige Signal«, sagt der Verlagsleiter des Wochenblatts, Anatol Hennig dazu. So werde Kaufkraft vor Ort gebunden und darum gehe es nicht zuletzt. Mit dem Geschenkscheck sei von Start an vor vielen Jahren die größte Stärke der Einkaufsstadt, ihre Vielfalt, beworben worden. Jetzt werde die Erfolgsgeschichte fortgesetzt, auch dank der technischen Umsetzung und der Unterstützung durch die Volksbank Schwarzwald-Baar-Hegau.



Carmen Oexle, Stefan Prenzel, Wolfgang Heintschel, Thomas Bitz und Markus Rößler bei der Spendenübergabe.
 swb-Bild: of

Bescherung in St. Klara

Glückliche Gesichter in Singener Wohnheim

Singen (of). Viele glückliche Gesichter gab es kürzlich im Singener Wohnheim für Menschen mit Behinderung St. Klara. Dorthin waren nämlich Thomas Bitz und Markus Rößler als Geschäftsführer des Audi-Zentrums Singen zusammen mit Niederlassungsleiter Stefan

Prenzel und Carmen Oexle gekommen, die die Aktion mit initiiert hatte. Trotz der Premiere gab es für alle Wünsche einen Spender. Zusätzlich überraschte das Quartett Caritas Geschäftsführer Wolfgang Heintschel noch mit einem symbolischen Scheck über 750 Euro,

für den es einen sehr intensiven Dank gab. Die Gohm-Graf-Hardenberg-Gruppe war in diesem Jahr dazu übergegangen, viele kleinere Einzelspenden über das Jahr verteilt an allen Standorten zu verteilen. Davon konnten nur die Beschenkten profitieren.

TOS und Dagobert

600.000 Euro für »Jugend stärken im Revier«

Singen (stm). Nicht nur Singens Oberbürgermeister Bernd Häusler freute sich bei der Pressekonferenz am vergangenen Dienstag über den Zuschlag von 600.000 Euro, den der Landkreis Konstanz mit seinen Partnern der Stadt Singen, der Arbeiterwohlfahrt (AWO), »Menschen helfen« und dem Kinderheim Sankt Peter und Paul als eine von 185 Modellkommunen erhalten hat. Durch das ESF-geförderte Projekt »Jugend stärken im Quartier« sollen in Singen vor allem »Dagobert« und die »Time out School« unterstützt werden. Der erfolgreiche Startschuss sei durch das Kinderschwänzerprojekt TOS von »Menschen helfen« gelegt

worden, betonte Häusler. Durch die Förderung für drei Jahre könne die hervorragende Netzwerkarbeit gerade in Singen, wo Arbeitslosigkeit, Migration und Schulabsentismus überdurchschnittlich seien – Udo Engelhardt spricht davon, dass bis zu 35 Prozent der Singener Jugendlichen unter Armutbedingungen leben – nachhaltig gestärkt werden.

»Kein Jugendlicher soll verloren gehen«, brachte es Sozialdezernent Axel Goßner vom Landkreis Konstanz auf den Punkt. Durch die noch bessere Verzahnung aller relevanten Netzwerkgruppen solle eine intensivere Begleitung von Jugendlichen mit schwierigen

Ausgangsbedingungen bei der schulischen und beruflichen Bildung im Alter von zwölf bis 26 Jahren erreicht werden, so Susanne Herz von der Projektkoordination im Amt für Kinder, Jugend und Familie, die gemeinsam mit Marcel Da Rin von der Singener Kriminalprävention den umfassenden Förderantrag gestellt hatte.

Erfolgreich hat sich in Singen bereits das Schulschwänzerprojekt TOS etabliert – das WOCHENBLATT berichtete. Im alten Zollgebäude zuhause – gelingt es TOS, dank »Menschen helfen« unter dem Motto »Bildung ist der Eintritt in die Gesellschaft« jugendliche Schulschwänzer mit Hilfe individueller Lehrpläne und intensiver schulischer und sozialpädagogischer Betreuung einen schulischen Übergang wieder zu ermöglichen. Denn kein Jugendlicher dürfe zurückbleiben, betonte Peter Peschka von »Menschen helfen«, auch wenn es die große Herausforderung sei, denen zu helfen, die wollen.

Mit »Dagobert« kam seit November eine weitere Säule zu einem funktionierenden Netzwerk hinzu, so Marcel Da Rin. »Fang an, es lohnt sich, auch wenn man nicht in Geld schwimmt«, fordert Udo Engelhardt von der Arbeiterwohlfahrt die Jugendlichen auf. Nach Kinderchancen bietet »Dagobert« nun eine Einzelfallhilfe für junge Menschen. Die Beratungsstelle und Clearingstelle bietet etwa Unterstützung bei dem Eintritt in die Arbeitswelt an.



Sie freuen sich über die Förderung: (hintere Reihe v.l.): Anja Claßen, Marcel Da Rin, Udo Engelhardt, (Mitte v.l.): Bernd Häusler, Nicole Römer, Thomas Geiger, Jürgen Napel, Axel Goßner, (vorne v.l.): Anne-Marie Goehrlich, Heidi Lorenz-Schäufele, Peter Peschka, Susanne Herz.
 swb-Bild: stm

Demo gegen Tierindustrie

Hegau/Berlin (swb). Am Samstag, 16. Januar, findet in Berlin anlässlich der Grünen Woche wieder eine Großdemo gegen Agrarindustrie, Massentierhaltung, Gentechnik und Monokultur statt. Über 80 Verbände der Erzeuger und Verbraucher, des Natur-, Tier- und Umweltschutzes, der EineWelt- und der Menschenrechtsbewegung rufen dazu auf, für eine umwelt-, menschen- und tiergerechte Landwirtschaft auf die Straße zu gehen. Zehntausende werden erwartet. Mehr dazu steht unter www.wir-haben-es-satt.de.

Zu dieser Großveranstaltung fährt aus der Region Westlicher Bodensee-Hegau ein Bus mit Übernachtung in Berlin. Der Bus wird unterstützt von den BUND-Regionalgruppen Süddeutschland. Abfahrt am Freitag, 15. Januar, ab Radolfzell Bahnhof um 19.30 Uhr, ab Singen Bahnhof um 19.45 Uhr, ab Engen Bahnhof um 20 Uhr. Rückkehr am Sonntag, 17. Januar, um etwa 19 Uhr. Kosten für Busfahrt, Übernachtung und Frühstück 90 Euro. Nähere Informationen und Anmeldung bei Thomas Jochim unter 07733/977697 und thomas.jochim@web.de.

WOCHENBLATT ONLINE WWW.WOCHENBLATT.NET

WICHTIGE INFORMATIONEN:

GEÄNDERTE ERSCHINUNGSTERMINE

Werte Kunden und Leser!

In der KW 53 erscheint das Wochenblatt am Dienstag, den 29.12.2015.

Anzeigenschluss für Gesamt ist am Montag, den 28.12., um 12.00 Uhr, Kleinanzeigen um 18.00 Uhr.

In der KW 1 erscheint das Wochenblatt am Dienstag, den 05.01.2016.

Anzeigenschluss für Gesamt ist am Montag, den 04.01.2016, 12.00 Uhr, Kleinanzeigen um 18.00 Uhr.

WOCHENBLATT

Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
 Hadwigstraße 2a | 78224 Singen | Tel. +49 7731 / 8800-0

WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:



TEILAUSGABE:

Apotheke Dr.Braun
 Möbel Brotz
 XXXLutz
 HEM
 Bolossis

Die Beilagen vieler unserer Kunden finden Sie auch im Internet unter www.wochenblatt.net, wöchentlich aktuell!

VERLAG SINGENER WOCHENBLATT GMBH + CO. KG
 HADWIGSTR. 2A, 78224 SINGEN

Der Skischuh passt!

Perfekter Sitz dank 3-D-Technologie

Singen (sam). Sport Müller in Singen und Schwenningen bietet einen in der Region bisher einzigartigen Service an: den 3-D-Scanner für Skischuhe. Damit sollen – laut Hersteller – drückende Schuhe der Vergangenheit angehören. Alexander Kupprion ist ehemaliger Olympia-Teilnehmer im Snowboardcross und verantwortet die Filialeitung des Singener Sportgeschäftes. Er erklärt die neuartige Vermessungsmethode: »Zwei Drittel der Skischuhe werden zu groß gekauft, damit sie nicht drücken. Das ist aber falsch. Besser ist es, Sie lassen den Fuß bei uns richtig vermessen. Das geht schnell und tut nicht weh! Dabei wird Ihr Fuß auf einer speziellen Bodenplatte dreidimensional vermessen – ähnlich wie bei den biometrischen Daten – und innerhalb von Minuten ermittelt das System anhand Ihrer persönlichen Parameter verschiedene passende Modelle aus unserem großen Sortiment, die Sie dann ausprobieren können.« Laut Kupprion



Dank modernster Technik – hier mit dem 3-D-Laserscanner von Sport Müller – ist die Auswahl von Skischuhen leicht. swb-Bild: pr

haben die Hersteller ihre Schuhe ebenfalls mit Laser vermessen lassen – und diese Infos zu-



sammen mit Ihren Daten werden dann in einer »physikalischen Simulation« abgeglichen.

»Wir führen alle namhaften Marken und schauen uns Ihren Fuß ganz genau an. Deswegen können wir auch eine Passformgarantie anbieten«, so Kupprion weiter und empfiehlt: »In jeden Skischuh sollte übrigens eine Einlage für mehr Halt und Unterstützung des Fußes hinein. Auch empfehlen wir dünne Socken, da diese weniger Falten werfen und die modernen Skischuhe deutlich wärmer geworden sind!«



Der Organisator des 1. Nikolauslaufs Singen, Kenan Yildirimli (vorne links), freut sich Kinderchancen, vertreten durch Wolfgang Heintschel (vorne rechts), eine Spende von über 10.234 Euro zu überreichen. Hiervon können das gesunde Frühstück an Schulen und Kindergarten weiter ausgebaut werden. Denkbar wäre beispielsweise das Käthe-Luther-Kinderhaus, so Heintschel. Dank geht an alle Sponsoren und Unterstützer – anwesend (v.l.): Gert Luckenhuber, Dirk Jaser, Ute Seifried, Clemens Fleischmann, Rosanna Mendola, Frank Schuhwerk, Mike Lindauer. swb-Bild: stm

Flatrate für Heizung

Spatenstich für »Villa Hohentwiel«



Die Aussicht ist gut, der Boden war hart: Günter Hörenberg, Axel Nieburg, Jörg Müller, Axel Gedicke, Bernd Häusler, Erich Heiß und Iris Werner beim symbolischen Spatenstich am Freitag in der Singener Nordstadt. swb-Bild: of

Nieburg weiter informierte, ist es in Singen das erste Mietwohnungsprojekt, das im Passivhaus-Standard erstellt wurde. Die künftigen Mieter würden nur noch eine Heiz-Flatrate bezahlen müssen. Singens OB Bernd Häusler lobte die qualitativ hochwertige Architektur des Gebäudes, und dass hier ein Beitrag für das Angebot an Mietwohnungen in Singen geleistet werde. Insgesamt investiert die Baugenossenschaft Hegau hier 3,8 Millionen Euro. Die Bauzeit beträgt 14 Monate. Die eigentlichen Bauarbeiten werden erst

nach der Weihnachtspause beginnen. Parallel zum Spatenstich fand am Freitag bei der Baugenossenschaft Hegau die Jursitzung für die künftige Bebauung an der Singener Romeiasstraße statt, informiert Axel Nieburg am Freitag die Medien. Das Projekt werde inzwischen unter dem Titel »Praxedisgärten« geführt. Wie viele Wohnungen dort entstehen können, werde sich durch die Auswahl des Siegermodells entscheiden. Das wolle man Anfang des nächsten Jahres vorstellen.



Mehr Bilder gibt es im Internet unter bilder.wochenblatt.net.



EINRAHMUNGEN · VERGOLDEREI
Hauptstraße 40 · 78224 Singen
Telefon: 07731/63577

1.200 Pflanzen

Polizei nimmt Hanfzüchter hoch

Schaffhausen (swb). Die Schaffhauser Polizei hat vergangene Woche an der Hauptstraße in Löhningen eine professionell eingerichtete Hanf-Indooranlage ausgehoben. Es konnten über 1.200 Hanfpflanzen und rund 5,6 Kilogramm

Marihuana sichergestellt werden. Die sich im Keller befindende Hanf-Indooranlage wurde durch die Schaffhauser Polizei gleichentags geräumt. Zwei Männer im Alter von 41 und 42 Jahren wurden in Untersuchungshaft genommen.

Veranstaltungen abgesagt

Radolfzell (swb). Alle Veranstaltungen der »Zeller Kultur«, die für 2016 im Zeller-Kultur-Zentrum geplant waren, müssen aus brandschutztechnischen Gründen abgesagt werden. Dies teilten die Verantwortliche am gestrigen Dienstag mit.

sitzplatz

Ein Besuch lohnt sich!

Ein Gruß aus der Küche!

Viel zu entdecken!

Gut serviert!

Ein Besuch lohnt sich!

Cafébar Restaurant Seestuben



Wilde Wochen sind bei uns eingezogen, dazu: erlesene Weine aus der Region. Reservieren Sie rechtzeitig für Weihnachten und Silvester, es gibt Leckerer vom Buffet und tolle Menüs. Bitte beachten Sie: vom 11.1. bis 18.2.2016 haben wir geschlossen. Montags ist geöffnet, Lori kocht für Euch. Buena Cosa Cafébar Restaurant Seestuben, Öhningen-Wangen, Tel.: 077 35/28 12

Viel zu entdecken!

Chinarestaurant WOK-Haus



Wir laden Sie ein zum Weihnachtsbuffet für 15,90 €! Haben Sie an Silvester schon etwas vor? Genießen Sie unser Silvesterbuffet für 16,90 €. Dorfstr. 46, 78244 Gottmad.-Bietingen (Nähe Zoll Thayngen), Tel. 07734/4879812, www.wokhausli.de

Ein Besuch lohnt sich!

Gasthaus Mägdeberg



Öffnungszeiten zum Jahreswechsel: Silvester ab 17 Uhr, Neujahr ab 16 Uhr. Familie Groß freut sich auf Ihren Besuch und wünscht ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr!
Gasthaus Mägdeberg, Tel. 07733 – 81 29, www.gasthaus-maegdeberg.de

Ein Besuch lohnt sich!

5 ELEMENT
Café Bar Restaurant



24. Dezember ab 21.30 Uhr: feiern Sie mit uns Heilig Abend. Samstag ab 21.30 Uhr: X-mas-Party mit DJ. 26. + 27. Dezember Weihnachtsbrunch von 10 – 14 Uhr.
5. Element, Teggingerstr. 5, 78315 Radolfzell, Tel. 07732/941940

WWW.WOCHENBLATT.NET/SITZPLATZ

Hier können SIE inserieren!

Profi-Feuerwerk in Top-Qualität



Böse Sekretärin
19-Schuss Pyromould-Batterie mit roten, grünen und gelben Coconut-Buketts und viel Crackling.

Böse Nachbarin
18-Schuss Batterie mit roten und grünen Sternen sowie Crackling.

Böse Oma
50-Schuss Cocktail-Batterie mit goldenen Palmen, silbernen Blinkern, blauem Peony und goldenen Chrysanthemen.

3.49
11.99

Baby-Raketen easy pack
Mini-Raketen mit Crackling.

Free your mind
27-teiliges Raketenstet.

Skyburners
Raketensortiment 21-teilig, inklusive extra große Raketen

Best Ever Familypack
157-teiliges Familien-Sortiment

1.99
0.99
18.99
15.99
9.99

Rocket World
Großes 27-teiliges Raketensortiment

Violet Fantasy
13 Schuss Batterie. Goldflimmerpalmen umgeben von einem Bukett aus Goldflimmer und violetten Sternen mit in violett aufsteigendem Komet.

32.99
27.00
18.99
13.00

Zorn
16 Schuss Fächer Batterie. Großer, gefächerter Poppingstern-Feuertopf in Silber, verteilt auf 2 Etagen. Darüber tiefblaue Paoen im Zentrum aus Silberflimmerweiden. Der Abschluss erfolgt immer in der 4er Fächer!

Pyro Experts
Mehrfachverbund mit 3 Batterien und 77 Schuss 90 Sek. 25 Schuss nacheinander zündend mit farbig aufsteigenden Leuchtkometen und anschließender Verwandlung in rote, blaue, purpurne oder lemon-gelbe Effektsterne, umrahmt von weißen oder grünen Glitzersternen.

Treasure Box
200 Schuss 60 Sek. In wechselnden Abfolgen aufsteigende goldene und silberne Kometen oder silberne Sterne, die sich lautstark in bunte Farbstern-Buketts verwandeln, endend in einem rasenden Finale aus silbernen Kometen und knallenden Cracklingsternen.

20.99
25.00
45.99
39.00
40.99
35.00

Profiline 4 XL
4er Premium-Batterieverbund mit Finale und 126 Schuss, 180 Sek. Top-Batterie mit aufsteigenden bunten Sternen, lautstarker Verwandlung in silberne Palmenfächer mit bunten Sternbuketts, gefolgt von je 3 gegabelten Goldeffekten und endend mit einem Finale.

162.99
149.00

All Inclusive
120 Sek. Feuerwerk-Show in einer einzelnen Box! 7 verschiedene prachtvolle Effekte, welche gehen und gehen.

Longbow silver
Große knisternde Tails gehen in eine sehr schöne Crosette über. Super Batterie mit 20 Schuss für den Liebhaber!

Goldfingers
20-Schuss Palmen-Batterie, Goldaufstieg, Goldburst und Goldregen mit lautem Blitzknall, Die letzten 3 Schüsse als Finale.

Thunder Kong
Bulkpack Großpackung von 11-Schuss Bombenröhren mit extrem lautem Titanium Blitzknall und silbernen Sternen.

29.99
21.99
39.99
24.99
28.99
18.99
18.99
13.99

Touch of Gold
Goldfontäne mit langer Brenndauer. Eine in allen Gold-Facetten erscheinende und mit Crackling endende Fontäne.

Unsere Öffnungszeiten an den drei heißesten Tagen des Jahres 2015:

Dienstag u. Mittwoch, 29. und 30. Dezember von 9 bis 19 Uhr

Donnerstag, 31. Dezember von 9 bis 13 Uhr.

Vorbestellung möglich unter: info@me-fire.de

Big Bang Solaris
12 Schuss. Verschieden Paoen und Chrysanthemen jeweils mit Schweif. Mit Standfuß.

Thunder King
25 Schuss. Grüne Kometen zu lautem Knall!

Episode XII
25 Schuss. Fächer Batterie mit roten Crackling Weiden und Crackling Kometen

13.99
9.00
16.99
10.00
7.99
4.50

Mezzullo Fireworks
Georg-Fischer-Str. 21
ehemalig SMART-Center
78224 Singen

Brier Firework
Otterswangerstr. 7/4
88630 Pfullendorf

Frohes Fest
wünscht Familie Münchow & das ganze Team

Unsere Öffnungszeiten
an Heiligabend von 7-14 Uhr

EDEKA **Münchow**

Angebote gelten von Montag, 21.12. bis Donnerstag, 24.12.2015

HEILPRAKTIKER

Frohe Weihnachten, viel Glück und Gesundheit im neuen Jahr. Ein herzliches Dankeschön für Ihr Vertrauen.

Naturheilpraxis Sandra Peric
Heilpraktikerin

Erlenring 7
78239 Rielasingen-Worblingen
Tel. 077 31/921699
www.cranio-praxis-peric.de

Lange Unterhosen od. Leggings für kalte Tage, günstig ab Fabrik.
HERMKO Rietheim/TUT 07424-2929 oder online www.HERMKO.de

FLACHDACH UNDICHT?

Wir kommen sofort!
Rufen Sie an!

07731/83080

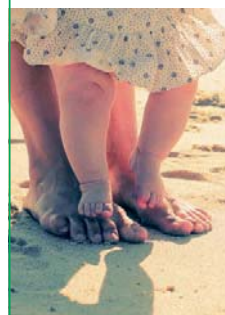
WIDMANN

Für alle, die mehr erwarten
Widmann GmbH
Freibühlerstr. 13 · 78224 Singen
www.widmann-singen.de

HERMKO
Inventurverkauf
28. + 29. + 30.12.
mit 10% Rabatt auf alles

HERMKO Unterwäsche
78604 Rietheim-Weilheim
07424-2929, HERMKO.de
8-12 Uhr + 13.30-17.30 Uhr
Am 31.12. ist geschlossen.

ALBERT SCHWEITZER
KINDERDÖRFER UND FAMILIENWERKE
Albert Schweitzer Kinderdorf e.V.
Baden-Württemberg



Spuren hinterlassen!

Möchten auch Sie Spuren hinterlassen und Kindern in Not eine neue Heimat ermöglichen? Wolfgang Bartole ist Ihr Ansprechpartner bei allen Fragen rund ums Testament – Telefon: 0 79 42 / 91 80 – 34
www.albert-schweitzer-kinderdorf.de

DER KREBS HAT'S NICHT LEICHT MIT MIR.

Vanessa hat ihrem Tumor den Kampf angesagt. Wir unterstützen sie dabei.

KÄMPFEN SIE MIT!

SPENDENKONTO:
Sparkassen-Schweizer-Bank
IBAN: DE44 1604 0005 0000 0005 000
BIC: SOLADE33SVS
Stichwort: „Kampfansage“

MEHR UNTER
www.kinderkrebsnachsoerge.de

25 Jahre
KINDERKREBS NACHSORGE
Hilfe für das chronisch kranke Kind

GLASDUSCHEN NUR VON **GLASRÄDLE**
SINGEN, TEL. 0 77 31 - 6 80 88 **Reparatur-Eldienst für Glas+Spiegel**
GLASIDEEN IN BAD, WOHNUNG, GARTEN, BURO UND BAU



Wir machen nur Erbrecht



Als Top-Kanzlei im Erbrecht von FOCUS und WIRTSCHAFTSWOCHEN empfohlen

Eine Erstberatung bis 90 Minuten mit
Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung
kostet nur 190 Euro plus Mehrwertsteuer.

Erbrechtkanzlei Ruby & Schindler – Wir machen nur Erbrecht
Höllturmpassage 5 · 78315 Radolfzell · Tel. 07732/9389724 · www.ruby-erbrecht.de

www.waswannwo.tips

IN DEINER HEIMAT IST MEHR LOS ALS DU GLAUBST

THEATER | AUSSTELLUNGEN
KINO | KONZERTE
SHOPPING SPORT | ETC.

–Anzeige–



Thüga Energie spendet weihnachtliches Menü für Singener Tafel

Ein leckeres weihnachtliches Menü mit Entenbrust, Rotkohl und Kroketten ermöglicht die Thüga Energie mit ihrer Lebensmittel-Spende für die Singener Tafel, die Regiocenter-Leiter Karl Mohr (rechts im Bild) persönlich überbracht hat. Eva Pal von der Singener Tafel (links im Bild) freut sich sehr darüber, dass der örtliche Energieversorger auch in diesem Jahr an die Bedürftigen der Tafel gedacht hat.

GROSSE DAMEN-STIEFEL-AKTIONS-TAGE

vom 28.12.15 bis 05.01.16

1/2 PREIS
*auf den Originalverkaufspreis

AUF ALLE DAMENSTIEFEL UND DAMENSTIEFELETEN

Der SchuhLaden.
SINGEN
Hadwigstraße 5 · Inhaber Joachim Strittmatter



Duchtinger-Kartoffeln aus Deutschland, vorwiegend festkochend, festkochend oder mehligkochend, 2,5-kg-Beutel je (1 kg = € 1,20)

2.99



Reichenauer-Spinat aus Deutschland, Klasse I, 1 kg

3.99



Reichenauer-Kohlröschen aus Deutschland, Klasse I, eine Kreuzung zwischen Rosenkohl und Grünkohl, 100 g

1.99



Italianische Tacle Klasse I, eine Kreuzung aus Clementinen und Tarocco-Orangen, 1 kg

2.99



Appenzeller Käse-Fondue 400-g-Packung (1 kg = € 11,23)

4.49



Homann Salate verschiedene Sorten 400-g-Packung je (1 kg = € 3,73)

1.49

Aus unseren Frische- und Fischtheken in Rielasingen und Moos:



Hirschgulasch aus der Region, in Rotwein eingelegt, 100 g

1.99



Spezialitäten aus der besonderen Trockenkühlung verschiedene Fleischvariationen z. B. amerikanische Bisonfilets

Zum aktuellen Tagespreis



Italienische Mortadella aus dem Haus Petrazzoli, 100 g

1.99



Original italienischer Parmaschinken 100 g

3.29



Blue Stilton französischer Edelpilzkäse mit Portwein verfeinert, mind. 50% Fett i. Tr., 100 g

2.99



Frischkäsezubereitung verschiedene Sorten z. B. Honig-Senf-Frischkäsecreme mind. 70% Fett i. Tr., 100 g je

2.39



Kabeljau-Rückenfilets aus Island, 100 g

3.29



Fischterrinen-Variationen verschiedene Sorten z. B. Kabeljau mit Seeteufel, 100 g je

2.99

Aus unserem großen Sortiment:



Tress Teigwaren verschiedene Ausformungen z. B. Tress G' Schabte Spätzle 500 g (1 kg = € 3,98), Packung je

1.99



Berge Senfsauce verschiedene Sorten z. B. Senfsauce grüne Feige 60 ml (100 ml = € 2,82), Glas je

1.69



Nur in unserem Markt in Rielasingen

Verschiedene französische Spitzenweine aus den Regionen des Bordeaux, verpackt in der Holzkiste. Preise und weitere Informationen finden Sie im Markt.

City-Markt Münchow
Freiheitstraße 23 • 78224 Singen • Tel. 07731 947100
Mo.–Sa.: 8:00–20:00 Uhr

Eneukauf Münchow
Zeppelinstraße 4
78239 Rielasingen-Worblingen • Tel. 07731 9263520
Mo.–Sa.: 8:00–21:00 Uhr
Irrtum vorbehalten, Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen, solange Vorrat reicht.
Herausgeber: Münchow Märkte OHG, Hegaustraße 19a, 78224 Singen

....nah und gut Münchow
Schulstr. 9 • 78250 Tengen • Tel. 07736 97197
Mo.–Sa.: 8:00–20:00 Uhr

Eneukauf Münchow Radolfzeller Straße 1
78345 Moos • Tel. 07732 971194
Mo.–Mi.: 8:00–20:00 Uhr, Do. + Fr.: 8:00–21:00 Uhr, Sa.: 8:00–20:00 Uhr

Marktkennntnis und Kundennähe zeichnen uns aus:

Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen!



LBS-Bezirksdirektor
Jürgen Maissenhälter

Sehr geehrte Leserinnen und Leser,

auch in diesem Jahr haben uns wieder viele von Ihnen Ihr Vertrauen geschenkt. Vielen konnten wir durch eine maßgeschneiderte Finanzierung dazu verhelfen, dass sie in diesem Jahr ihr erstes Weihnachtsfest im eigenen Zuhause feiern können.

Damit das auch so bleibt, haben wir großen Wert darauf gelegt, dass die Belastung möglichst gleich bleibt und unsere Kunden vor steigenden Zinsen geschützt sind.

Blieben Sie gesund und kommen Sie gut ins neue Jahr!



Ihr Jürgen Maissenhälter

Sparkassen-Finanzgruppe · www.LBS-BW.de

**Wir geben Ihrer Zukunft
ein Zuhause.**

Ihr Finanzierer-Team der Bezirksdirektion Hegau-Bodensee



Von links nach rechts: Lars Kohler, Ronny Warnick, Philipp Leitenmair, Markus Korhummel, Till Mania, Heiko Schwarz, Marc Oehler, Benjamin Bacher, Jürgen Maissenhälter, Alexander Kalenberg, Oliver Kuppel

LBS-Beratungsstellen:

Hadwigstraße 7, 78224 Singen, Tel. 07731 9095-0
Höllstraße 4, 78315 Radolfzell, Tel. 07732 823334-0
Hörstraße 23, 78345 Moos-Iznang, Tel. 07732 959346-0
Bahnhofstraße 4, 78234 Engen, Tel. 07733 2081
Bahnhofstraße 5, 78244 Gottmadingen, Tel. 07731 976884



Marktkennntnis und Kundennähe zeichnen uns aus:

Immobilien kaufen und verkaufen mit Experten!



LBS-Bezirksdirektor
Jürgen Maissenhälter

Sehr geehrte Leserinnen und Leser,

der Immobilienmarkt spielt momentan verrückt und „Betongold“ ist gefragt wie selten zuvor.

Umso wichtiger ist es, den richtigen Partner an seiner Seite zu haben, der eine seriöse und solide Abwicklung garantiert.

Weil Sie uns Ihr Vertrauen geschenkt haben, blicken wir gemeinsam mit den Sparkassen Engen-Gottmadingen, Reichenau, Singen-Radolfzell und Stockach wieder auf ein sehr erfolgreiches Jahr zurück, für das wir uns recht herzlich bei Ihnen bedanken möchten.



Ihr Jürgen Maissenhälter

LBS Immobilien GmbH · www.LBS-ImmoBW.de

Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.

Ihr Immobilien-Team der Bezirksdirektion Hegau-Bodensee



Von links nach rechts: Philipp Zeuner, Bernd Auer, Julian Bessler, Lorenzo Gagliardo, Matthias Polkowski, Dieter Bächle, Martin Moser, Jürgen Maissenhälter, Florian Arnold, Ralf Reitz (bisher Sparkasse Stockach, ab 01.01.2016 LBS Immobilien GmbH)

Zufriedene Kunden berichten



Bauträger Gnädiger & Mayer Wohnbau, Radolfzell

"Als Bauträger ist es uns wichtig, den Verkauf unserer Objekte in professionelle Hände zu legen. Mit der LBS Immobilien GmbH und Herrn Arnold konnten wir einen ausgezeichneten Partner vor Ort finden, mit dem wir das gesamte Netzwerk der LBS und Sparkasse nutzen können."



Rudolf Stumpp, Ludwigshafen

"Da ich selbst wenig Zeit habe, ist es mir wichtig, in allen Immobilienangelegenheiten einen Fachmann an meiner Seite zu haben, der sich um alles kümmert. Herr Reitz ist dafür genau der richtige Mann. Ich muss nur mit zum Notar, den Rest erledigt er."



Familie Maier, Mühlhausen

"Da wir sehr unter Zeitdruck standen, war es uns wichtig, schnell eine Immobilie zu finden. Toll, dass uns Herr Auer innerhalb kürzester Zeit auch noch eine auf unsere Situation zugeschnittene Finanzierung vermittelt hat, so dass wir bei der geeigneten Immobilie gleich den Zuschlag geben konnten."

Büros LBS-Immobilien:

Hadwigstraße 7, 78224 Singen, Tel. 07731 9095-0
Höllstraße 4, 78315 Radolfzell, Tel. 07732 940648-0
Schillerstraße 8, 78333 Stockach, Tel. 07771 808-139 (NEU ab 01.01.2016)
Hörstraße 23, 78345 Moos-Iznang, Tel. 07732 3028110
Bahnhofstraße 4, 78234 Engen, Tel. 07733 503678
Bahnhofstraße 5, 78244 Gottmadingen, Tel. 07731 5915580

»Nebel im August«

Robert Domes schreibt über jenes Schicksal



Rund 120 Zuhörer erleben die Lesung »Nebel im August« mit Robert Domes in der Robert Gerwig Schule Singen. swb-Bild: pr

Singen (swb). Kürzlich las der Autor Robert Domes vor knapp 120 Schülerinnen und Schülern der Robert Gerwig Schule Singen aus seinem Roman »Nebel im August«. Die Lesung fand für Schülerinnen und Schüler der Berufsfachschule Wirtschaft und des Vorqualifizierungsjahrs Arbeit/Beruf statt. Robert Domes erzählt die Geschichte des Ernst Lossa, eines jenenischen Jungen, der während des Dritten Reiches seiner Familie entrissen wird. Es folgt ein Leben im Waisenhaus und

in einem nationalsozialistischen Erziehungshaus. Trotz des unvorstellbaren Drucks ordnet sich Ernst der Obrigkeit nicht unter. Er war nie geisteskrank, und dennoch weisen ihn Gutachter in ein Irrenhaus ein. Im August 1944 wird er im Alter von knapp 15 Jahren mit einer Überdosis Morphin ermordet. Ernst Lossa ist eines der unzähligen Euthanasieopfer der Nazis. Die Geschichte – aus Sicht des Jungen erzählt – macht ein-

druckvoll und erschreckend die Brutalität des damaligen Systems, sowie der in ihm agierenden Täter, deutlich. In ihrer bewusst einfach gehaltenen Sprache wirkte die Geschichte sehr ergreifend auf die Schülerinnen und Schüler. Der Vortrag des Autors war packend, machte betroffen und sensibilisierte die Schülerinnen und Schüler für das Thema. Dass die Geschichte des Ernst Lossa auch für unsere Gegenwart und Zukunft von Bedeutung ist, beschreibt Robert Do-

mes auf seiner Homepage sehr eindrücklich: »So hat die Geschichte von Ernst Lossa eine Bedeutung, auch und gerade für unsere heutige Gesellschaft: Menschen nicht nach ihrem Nutzen und ihrer Leistungsfähigkeit zu beurteilen. Denn gerade die Menschen, die nicht funktionieren, die Unpassenden, die Behinderten und Außenseiter, bringen uns zum Nachdenken über die Grundwerte unseres Daseins. Sie machen unser Leben reicher, bunter und menschlicher.«

Olli Sorg im Fußball-Talk

Singen (swb). Am heutigen Dienstag, 22. Dezember, um 20 Uhr wird Olli Sorg im Singener »move gesundheitsstudio« zum Fußballtalk zu Gast sein. Sorg, der im Sommer vom SC Freiburg nach Hannover gewechselt war, wird dort im Gespräch mit »mo« von »Fußball.de« viel über sich und seine Karriere plaudern können. Wann gibt es Bundesliga schon mal so hautnah zu erleben? Karten für den Abend mit Olli Sorg können unter der Telefonnummer 07731/61021 reserviert werden.

IMMOBILIEN | FUNDGRUBE

ReWa Immobilien
www.rewa-immobilien.de
Ständig über 80 Objekte

MVI-Immobilien hilft Ihnen beim Verkauf Ihrer Immobilie oder Ihres Grundstücks! Wir suchen stets nach neuen Objekten. Rufen Sie uns jetzt unter 07731/3195729 oder 0170/8069143 an oder senden Sie eine E-Mail an: m.vasic@mvi-immobilien.de

VERMIETUNGEN

Whg.-Angebote
Hotelzimmer + mehr
39.- tgl. oder 250.- mtl.
Krone-Post Hilzingen
info@eventholiday.de
Tel.: 01 51 275 67 890

1 Zimmer

Villingen Kopsbühl
ab sofort, 32 m², Balkon, ohne Küche, WM 400.- €, Bitte E-Mail an: RK-Real-Estate@t-online.de

2 Zimmer

Dringend Nachmieter
2 Zi.-Whg., mit EBK, Tüfelied, sofort frei. Tel. 0171-9370605

3 Zimmer

BERGMANN
Ihr Umzugspartner

- In- & Auslandszüge
- Privat- & Firmenumzüge
- Haushaltsauflösungen
- Möbelaufentlastung
- Möbeleinlagerungen

Robert-Bosch-Strasse 7 • D-78234 Singen
Tel. (07731) 79 67 18
info.bergmann-umzuege@gmx.de
www.umzuege-bergmann.de

3 Zi.-Whg. Moos

105 m² Wfl., Garage, Gartenmitbenutzung, Keller, Essküche, Bad, sep. WC, 2 Bk. schöne Ortsrandlage, 640.- € KM + 165.- € NK, Tel. 07732/52359

Qualitätsumzug mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 07731-62535

4 Zimmer und mehr

Nähe Hilzingen/Tengen
110 m², schön, hell u. gemütlich, Denkm. gesch. Haus, EBK, Bad neu renov., ZH + Kachelofen, Parkett, Stiehl, gr. Keller, Gartenmitben., 615.- € + 190.- € NK, Zuschrift unter: s.netzhammer@gmx.de

Mietgesuche

1 Zimmer

Menschen helfen e.V.

sucht im Raum Singen

I- BIS 5-ZI.-WOHNUNGEN

für anerkannte Flüchtlinge (Mietkosten abgesichert).
Tel. 0157 521 53 53 9.

Mann mit ges. Eink.

su. 1 - 2,5 Zi. Whg. Raum Sl.-R'zell bis 300.- € KM, Danke für Ihren Anruf. Tel. 0162/4978887

2 Zimmer

2-Zi. Whg. gesucht
in Hilzingen+15 km, v. berufst. Mann (50 J.) in fester Anstellung, Tel. 07731/509651 o. 0172-08532133

3 Zimmer

Der Freundeskreis Asyl
in R'zell bittet um Ihre Mithilfe. Flüchtlinge suchen dringend 3 Zi. Whg. (auch WG's). Die Mietzahlungen, NK und Kautions sind durch das Landratsamt bzw. das Jobcenter gesichert. Freundschaftliche Angebote und auch Hinweise an: Evangelisches Pfarramt z. Hd. FK-Asyl, Brühlstr. 3, 78315 Radolfzell oder als E-Mail an: kontakt@fk-asyl-radolfzell.org

2,5-3 Zi.-Whg. Gottmad.

v. älteren Ehepaar, bis 650.- € WM gesucht, Tel. 07745/9288977

3 Zi.-Whg. dring. ges.

im Raum Singen u. Umgeb., von berufstätigen Mutter mit 2 älteren Kindern, Tel. 0176-84461376

4 Zimmer und mehr

Haus od. Whg.
m. mind. 4 Zi. ges., Singen/Umgeb., zahle Provision bei Mietabschluß. Tel. 0173-6569270

Immobilienangebote

Häuser

***Interessant bei Kauf-/Verkaufsabsicht
»Wohnungs- + Hausschätzungen«
275.- € + MwSt. bis 31.12.2015 *ehrlich* seriös*
G. SIENER Bankfkm. Tel. 0171/6203541

Haus o. Whg. ab 4 Zi.

in St. o. Rielas., ohne Makler, nur von privat, Tel. 01762-1868188

Immobilienverkäufe

IMMOBILIEN-VERKAUF
leicht gemacht!
Testen Sie uns 4 Wochen kostenlos & unverbindlich.
Wenn wir Ihre Immobilie in dieser Zeit nicht zu Ihrem Festpreis verkaufen, zahlen Sie keinen Cent.
Rufen Sie uns an - wir freuen uns.
Gerhard.HAMMER@immobilienbodensee.eu
TEL. 07731/62047

»Wohnungs- + Hausschätzungen«
300.- € plus MwSt. bis 31.12.2015 *ehrlich* seriös*
G. SIENER Bankfkm. Tel. 0171/6203541

Grundstücke

Bauplatz am Seehas
für EFH in Engen-Welschingen, sonnig, ruhig mit ca. 400 m², sofort mit freistehendem EFH bebaubar, Gerd.Loebner3@gmx.de, Zuschriften unter 115604 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Ferienwohnungen

Mehrere Ferienwhg.
u. Zimmer in Böhningen, 60-100 m², ab sofort zu vermieten, Tel. 07732-8023129 oder 07732-8022236

Garagen/Stellplätze

Garage in Singen
Nähe Stadtmittelschulhausstr., zu verm., 85.- €, Zuschriften unter 115607 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Finden und gefunden werden

Landmaschinen

Dreiseitenkipper,
Kreiselmäherwerk u. Schwader zu kaufen ges., Tel. 0152/06001815

Verloren

Ehrlicher Finder ges.
Ich habe mein Ipad, schwarz m. schwarzer Hülle verloren. Es ist in Riedheim, zwischen Herrengarten 22 u. Eduard Presser Str. v. Autoch. gefallen. Wer hat es gefunden? Finderlohn sicher! Tel. 0160/8854520

zu verschenken

Einzelbett (140x200 cm)
an Selbstabholer zu verschenken. Tel. 0170-2452060

Verkäufe

Kosmos Elektronik
Experimentier-Baukasten zu verkaufen für 30,- €. Tel. 07774/6786

Stand-Böller 60 gr. SP

mit Zubehör, ideal für Silvester, bescheinigt im Beschlussamt Ulm, Tel. 07731/48172

Musik

Top-Alleinunterhalter
Gesang, Keyboard, Saxophon, Gitarre, m. Zaubershow, hat noch Silvester-Termin frei, 0173-3003428

Möbel

Schöner alter Schrank



B: 1,40 m, H: 2,40 m, Preis VB, passender Tisch und Stühle vorhanden, Tel. 07732/8023129

Stellenangebote

Arbeiten in der Schweiz
wo andere Urlaub machen, 8-10 h, Betreuung/Aushalt, 0511-810391, hans-peter_straehli@gmx.ch

Tiermarkt

Neues Zuhause ges.
10 Wo. alte Tigerkatze, stubenrein u. verschmust gratis abzugeben. Tel. 0174-3362312

Schmidt-Hundebox

L: 750 mm, H: 580 mm, B: 630 mm unten, 250 mm oben, 200.- € VB, zu verk., Tel. 0151-27016811

Verschiedenes

Gläubige gesucht
Welche gläubigen Geschwister haben Interesse in Gemeinschaft mit Zeugnissen, Wort Gottes, Lobpreis u. Gebet vom alten ins neue Jahr zu gehen. Welcher Gläubige würde uns in Gesprächen arabisch/deutsch übersetzen. Wenn möglich auch schon am 24.12. abends. Tel. 07732/959841

Ich helfe bei:
PCs, Tablets, Handys! Tel. 0152-24272600

Unterricht

Abacus
Nachhilfe GmbH
Tel. 0 75 31/69 27 55

Bessere Noten in der Schule:
Einzelnachhilfe zu Hause im gesamten Landkreis Konstanz

Erfahrene Nachhilfelehrer erteilen intensiven Einzelunterricht in allen Fächern (z.B. Mathe, Engl., Frz., Deutsch u.a.) für alle Klassenstufen und alle Schularten beim Schüler zu Hause.

InfraTEST®
Note 1,8

Zum Verlieben

Liebevolle Zukunft

Welche Frau ist auch noch auf der Suche nach dem Partner an ihrer Seite. Endlich ankommen und gemeinsam den Rest des Lebens glücklich und zusammen verbringen. Ich, m. 46 J., 1,78 m groß und normale Figur, möchte endlich glücklich sein und mit dir das Leben genießen. Gerne darf dein Alter etwas abweichen, deine Nationalität ist unwichtig. Freue mich über deine Post. MKNeuerfreund@aol.com

Neues Jahr...

neues Glück. Ich suche eine liebe Frau für ein gemeinsames Leben. Du solltest treu sein, gerne spazieren gehen, die Natur u. gemeinsame Abende mit einem Glas Wein genießen. Bin männl., 57 J., naturverbunden u. humorvoll u. für alles offen, was zu zweit Spaß macht. Zuschriften unter 115606 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Weihnachten/Silvester

und auch sonst nicht mehr allein, dass wünscht sich ein netter, zärtl., einfühls. Er, 59 J., 180, schlank, treu u. ehrlich, NR, NT. Er sucht Sie bis Ende 65 J. für alles Schöne, zum Kuscheln u. Liebhaben, mit der man auch durch Dick u. Dünn in eine gemeinsame Zukunft gehen kann. Zuschriften unter 115608 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Hilfsorganisationen

Menschen helfen e.V.
info@menschen-helfen.de
www.menschen-helfen-im-hegau.de

Widmann hilft Kindern in der Region e. V.
Herr Rudolf Baback
widmann.baback@widmann-singen.de
www.widmann-kids.de

TOS
Time-Out-School Singen
info@tos-singen.de
www.tos-singen.de

FLUCHT verhindern - CHANCEN schaffen
Die Bosnienhilfe der AWO Gottmadingen
www.ulrike-blatter.de/mein-projekt-2/

Fundgrube

Menschen helfen e.V.
sucht für bedürftige Personen folgende kostenlose Gegenstände:
• I GESCHWISTERWAGEN
• I NÄHMASCHINE
Bitte melden Sie sich unter Tel. 0157 521 53 53 9

Dienstleistungen

Haushaltsauflösung, Entrümpelung
An- und Verkauf Martinek
Radolfzeller Straße 46a
78467 Konstanz
Telefon 07531-3612701

BAUEN UND WOHNEN

Nasse Wände? Feuchter Keller?

ANALYSIEREN. PLANEN. SANIEREN.
DHBV-Mitglied, 10 Jahre Gewährleistung
80.000 erfolgreiche Sanierungen in der Gruppe

Abdichtungstechnik Dipl.-Ing. Foerster
Hebelsteinstraße 10, 78247 Hilzingen
☎ 07731-9210554
www.isotec-konstanz.de

ISO TEC
Wir machen Ihr Haus trocken

KONTAKTE

Türkin
Treffs bei Dir oder bei mir! ☺
☺ sinnlich wach Dich.
pv 0151-14088495

FKK 66
www.fkk66.com
VS Schwemmen, Eichendorffstr. 66
Telefon 07720-811092

Agentur - KN - Fürstenbergstr. 60
07531 - 61781
www.evas-heissegirls.de
1 Stunde 80,- €

HOUSE 41
Konstanz
Byk-Gulden-Str. 41
Tel. 0170/8004340
Eröffnungstermin:
So-Do 10-2 Uhr
Fr, Sa u. vor Feiertagen 10-5 Uhr
Ständig wechselnde tolle Girls
www.house41-kn.de

Altstadt steht in Flammen

Großbrand in Steckborn in der Nacht von Sonntag auf Montag

Steckborn (kapo). Aus noch ungeklärten Gründen brennen seit Montagnacht in der Altstadt von Steckborn am Untersee mehrere zusammengebaute Häuser.

Drei Personen wurden bislang leicht verletzt, teilte die Kantonspolizei Thurgau am Montagvormittag mit. Der Einsatz ist noch im Gange.

Anwohner meldeten gegen 2.45

Uhr der Kantonalen Notrufzentrale Rauch aus einem Mehrfamilienhaus im Zentrum von Steckborn. Die Feuerwehr Steckborn, unterstützt durch die Stützpunktfeuerwehren Frauenfeld und Kreuzlingen, waren rasch vor Ort und bekämpfen seither den Brand in mehreren zusammengebauten Häusern.

Zahlreiche Menschen mussten

noch in der Nacht evakuiert werden. Sie kamen in Notunterkünften unter. Im Laufe des Vormittags wurde gemeldet, dass der Brand, bei dem zeitweise bis zu 160 Feuerwehrleute im Einsatz waren, unter Kontrolle sei. Es kann noch bis Mittwoch gehen, bis alle Brandherde gelöscht sind. Zum Teil müssen die Gebäude dafür abgetragen werden.

Gemäß den bisherigen Erkenntnissen wurden drei Personen leicht verletzt und durch den Rettungsdienst ins Spital gebracht. Die Bewohner der umliegenden Häuser mussten auf Grund der starken Rauchentwicklung durch die Kantonspolizei Thurgau und die Feuerwehren evakuiert werden. Der Schaden beläuft sich auf einige Millionen Franken.



Sechs Häuser im historischen Ortskern von Steckborn gerieten in der Nacht auf Montag in Brand. Bis zu 160 Feuerwehrleute waren im Einsatz.

swb-Bild: kapotg

-Anzeige-

-Anzeige-



**RADOLFZELLER-
HANDWERKER.de**

Ob bauen, renovieren oder sanieren -
regional den richtigen Partner finden!

Mit neuem
Internetauftritt!

1 schäuble

SANITÄR
HEIZUNG
BLECH
SOLAR
LÜFTUNG

Herrenlandstr. 43 • 78315 Radolfzell
Tel. 07732 92560 • www.schaeuble-radolfzell.de

2 KARRER

Reinigungsservice Karrer oHG
Gewerbstraße 23
78315 Radolfzell
Telefon 0 77 32 / 5 81 26
Telefax 0 77 32 / 5 84 83
E-Mail: info@karrerachtsauber.de

Dieter u. Christine Karrer

3 DIEZ

Polsterung
Gardinen
Sonnenschutz
Parkettböden
Laminatböden
Teppichböden
Linoleumböden
Kunststoffböden
Orientteppiche
Designerteppiche
Meisterbetrieb

Bismarckstraße 2
78315 Radolfzell
Telefon 07732 2065
Telefax 07732 53323

Parkett • Fußbodentechnik • Raumausrüstung
www.diez-fussbodentechnik.de
diez-fussbodentechnik@t-online.de

4 SCHLENKER FLIESEN

KONZEPT • DESIGN • VERARBEITUNG

Wenn's besonders werden soll! • 78315 Radolfzell
07732 / 121 82 • www.schlenker-fliesen.de

5 STARK

Kachelofen-
und
Kaminbau

Thomas Stark
Kachelofenbaumeister
Westendstraße 3
78315 Radolfzell
Fon: 0 77 32 / 26 50
Fax 0 77 32 / 97 11 09

Oswald setzt
auf zufriedene Kunden

Die Firma Fenster Oswald wurde 1956 von Erwin Oswald gegründet. Am 01.01.1994 übernahm ich als Nachfolger den väterlichen Betrieb. Nach Fertigstellung der Ausstellung in der Eisenbahnstr. 2 in Radolfzell haben unsere Kunden und Interessenten jetzt einen noch besseren Überblick über die vielfältige, durch leistungsstarke Partner ergänzte Produktpalette (Termine nach Vereinbarung). Eine Auswahl von verschiedenen Fenster- und Materialarten steht zur Verfügung. Außerdem sind Mückenschutzgitter und Haustüren im Angebot. Glasreparaturen und Wartungen an Fenstern gehören ebenso zu meinem Aufgabenbereich. Ich freue mich auf Ihren Besuch und wünsche allen frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.



Klaus Oswald

FENSTER OSWALD Radolfzell

INH. Klaus Oswald
Holz-Fenster
Holz-Alu-Fenster
Kunststoff-Fenster

Eisenbahnstraße 2
D-78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 97 12 24
Fax 0 77 32 / 97 12 25
www.fenster-oswald.de
info@fenster-oswald.de

Gebäudesystemtechnik
Elektrotechnik
Kundendienst
Installation

elektro
buhl

Körnerstr. 11
78315 Radolfzell
Fon 0 77 32 / 71 94
www.buhl-elektro.de

m.mehne Schreinerei Mehne

Schreinermeister – Holztechniker
Gewerbstraße 7
78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 – 36 04
Fax 0 77 32 – 5 81 23
schreinerei-mehne@t-online.de

Ulf Thorns

Malermeister
78315 Radolfzell
Tel.: 07732-21 56
Fax: 07732-98 80 89

ZIMMER

Bauunternehmen
Gewerbstrasse 23
78315 Radolfzell
Tel. 07732/97 11 17
Fax 07732/57 2 67

F. RUF GMBH

GIPSER- UND STUCKATEURGESCHÄFT

GESCHÄFTSFÜHRER ARMIN RUF
AN DER SCHULE 9
78315 RADOLFZELL-BÖHRINGEN
TELEFON 0 77 32 / 28 67
TELEFAX 0 77 32 / 970 130

HIRLING

Zimmerei + Holzbau

78315 Radolfzell • Herrenlandstraße 45
Tel. 07732/3491 • Fax 3461
www.zimmerei-hirling.de

Das Wochenblatt lässt die Verteilqualität regelmäßig überprüfen. Wir bitten Sie daher bei einem Anruf bezüglich Zustellqualität um Ihre Unterstützung.
 Herzlichen Dank – Singener Wochenblatt + Direktwerbung

Kaufe Autos
 alt/neu, Unfall, m/o. TÜV
 Tel. 0160/7561130

Kaufe alle Autos
 PKW, LKW, Busse, Gel.-Wagen
 TÜV, KM, Unfall, Motorschaden
 – egal, auch sonntags! –
 Tel. 077 31/14 79 749

Autohaus Fugel OHG
 Ihr Honda- & Mitsubishi-
 Vertragshändler
 077 71 / 87 98 - 81
 077 71 / 87 98 - 66
Die große Auswahl
 über 100 Fahrzeuge,
 Neuwagen, Gebrauchtwagen
Verschiedene Fabrikate von
Gebrauchtwagen und
Nutzfahrzeugen
 z. B. VW, Golf, Polo, Busse,
 Crafter Kastenwagen u.v.m.
 Im Eschle 13, 78333 Stockach
 www.hondafugel.de

Ford Focus ST Kombi 2.0 22.990,- €

 184 kW, EZ: 01/2013, 31.000 KM
 Klima, Recaro-Sportsitze, Xenon mit
 LED Tagfahrlicht, Navigationssystem,
 Rückfahrkamera, Einparkhilfe,
 Frontscheibe heizbar, Sitzheizung,
 Innenspiegel abblendbar, 18 Zoll
 Räder, Licht u. Regensensor uvm.
BRÜTSCH
 DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
 Götting-Daimler-Str. 19 | 78224 Singen
 Tel.: 07731-90980 - www.brutsch.de

Alfa Romeo
KAUFE ALLE AUTOS
 Geländewagen, Busse, LKW, ohne
 TÜV, Unf., + viele km - Barzahlung!
 0151 / 636 572 10

Audi

KAUFE FAHRZEUGE
 zum fairen Preis, mit techn. Schaden
 E-Mail: car-max@gmx.de · 0176 - 21 18 35 64

Opel
Meriva 1,6 I, 87 PS,
 EZ: 05/04, 115TKm, Klima,
 Radio/CD, el. FH, ZV, silber, HU
 09/16 (auf Wunsch neu), 8-f. bereift
 (SR 90 %, WR 70 %), 3.750,- € VB,
 Tel. 0172-7330570

FAHRZEUG
ANKAUF
BRÜTSCH
 DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
 Seit über 40 Jahren
 Ihr kompetenter Partner
 rund um das Thema Mobilität
Wir kaufen Ihren
PKW ab BJ 2006
bis max. 80 TKM
 Ihr persönlicher
 Ansprechpartner:
André Thiehoff
 07 71 31 - 90 98 123
 www.brutsch.de

AUTOZENTRUM
Bodensee
 Herrenriedstraße 62, 78315 Radolfzell
 Tel. 07732 / 82334-99
 www.autozentrum-bodensee.de

Kaufe Wohnmobile & Wohnwagen
 03944-36 160 www.wm-aw.de/FA

Audi A4 Limousine 2.0 9.490,- €

 96 kW, EZ: 10/2005, 96.500 KM
 Klimaautomatik, Radio-CD,
 Ledererausstattung, Sitzheizung, elektr.
 Schiebedach, Xenonscheinwerfer,
 Einparkhilfe vorne + hinten, Licht u.
 Regensensor, Automatikgetriebe,
 Tempomat, Mittelarmlehne uvm.
BRÜTSCH
 DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
 Götting-Daimler-Str. 19 | 78224 Singen
 Tel.: 07731-90980 - www.brutsch.de

Renault
Twingo
 43 kW, gepflegter Zustand, TÜV
 04/17, 650,- €, 0152-09831239
VW
Polo, Bj. 97,
 TÜV 11/17, 850,- €, 07774/7487

Mazda CX-5 Center-Line 21.790,- €

 121 kW, EZ: 09/2013, 26.000 KM
 Klimaautomatik, Radio-CD,
 Sitzheizung, Tempomat, Einparkhilfe,
 Licht u. Regensensor, LM-Räder, ESP,
 ZV + Funk, elektr. Fensterheber,
 Multifunktionslenkrad, Navigation,
 Metallic, RVM uvm.
BRÜTSCH
 DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
 Götting-Daimler-Str. 19 | 78224 Singen
 Tel.: 07731-90980 - www.brutsch.de

Peugeot 5008 1.6 12.890,- €

 115 kW, EZ: 09/2010, 62.500 KM
 Klimaautomatik, Radio-CD, NSV,
 Panoramaglasdach, LM-Räder,
 Innenspiegelabblendung, Tempomat,
 Licht u. Regensensor, Metallic, elektr.
 Fensterheber, ZV + Funk, ESP,
 Tagfahrlicht uvm.
BRÜTSCH
 DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
 Götting-Daimler-Str. 19 | 78224 Singen
 Tel.: 07731-90980 - www.brutsch.de

Wohnwagen / -mobile
Familie su. Wohnwagen
 von 2.000,- bis ca. 5.000,- €, Tel.
 0171-9606079

Sonstige Modelle
Altautos werden kosten-
 los zur Entsorgung abgeholt. Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Audi A3 Cabrio 1.8 13.890,- €

 118 kW, EZ: 07/2009, 105.000 KM
 Ambition, Klimaanlage, Sitzheizung
 vorne, Radio-CD, Einparkhilfe,
 Leichtmetallräder, NSV,
 Akustikverdeck, Windschott, ESP,
 Mittelarmlehne, 6-Gang-Getriebe,
 elektr. Fensterheber, ZV + Funk uvm.
BRÜTSCH
 DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
 Götting-Daimler-Str. 19 | 78224 Singen
 Tel.: 07731-90980 - www.brutsch.de

Kfz.-Zubehör
Für Skoda Oktavia II
 neuer Dachträger mit Skiträger,
 neue Schneeketten 195 x 65 x
 15, 60,- €, Tel. 0170-5472552

AUTOHAUS SINGEN
 Tel. +49 (0)7731 91 2000
 Laubwaldstraße 1 ■ D-78224 Singen
 www.autohaus-singen.de

Wir kaufen Ihr Auto
 Tel. 077 31 / 14 48 42
 Unger Automobile, Singen

MITSUBISHI
SPACE STAR **ASX**
 DIAMANT EDITION
 Abb. zeigt Space Star Diamant Edition+
 1.2 MIVEC 5-Gang
 Abb. zeigt ASX Diamant Edition+
 1.6 MIVEC 2WD 5-Gang
8.290 EUR **18.490 EUR**
 SPACE STAR DIAMANT EDITION
 1.0 MIVEC 5-Gang
 ASX DIAMANT EDITION
 1.6 MIVEC 2WD 5-Gang

BRILLANT AUSGESTATTET

Space Star Diamant Edition:
 Der praktische City-Flitzer
 ▶ Kleinster Wendekreis
 seiner Klasse
 ▶ Klimaanlage
 ▶ Radio-CD/MP3-
 Kombination
 ▶ Zentralverriegelung mit
 Fernbedienung
 ▶ 6 Airbags u.v.m.

ASX Diamant Edition: Der
 zuverlässige Kompakt-SUV
 ▶ 18" Leichtmetallfelgen
 ▶ Klimaautomatik
 ▶ Sitzheizung vorn
 ▶ Rückfahrkamera
 ▶ Tempomat u.v.m.

5 Jahre Garantie*
 * 5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km, Details
 unter www.mitsubishi-motors.de/garantie
Verbrauchswerte nach Messverfahren VO
(EG) 715/2007: Space Star Diamant Edition
 1.0 MIVEC 5-Gang Kraftstoffverbrauch (l/100 km)
 innerorts 5,0; außerorts 3,6; kombiniert 4,2. CO₂-
 Emission kombiniert 98 g/km. Effizienzklasse B.
Space Star Diamant Edition+ 1.2 MIVEC 5-
Gang Gesamtverbrauch (l/100 km) innerorts 4,8; außerorts 3,7; kom-
 biniert 4,1. CO₂-Emission kombiniert 96 g/km. Effizienzklasse B.
ASX Diamant Edition 1.6 MIVEC 2WD 5-Gang Kraftstoffverbrauch
 (l/100 km) innerorts 7,0; außerorts 5,0; kombiniert 5,7. CO₂-Emission
 kombiniert 132 g/km. Effizienzklasse C. **ASX Diamant Edition+ 1.6**
MIVEC 2WD 5-Gang Gesamtverbrauch (l/100 km) innerorts 7,0;
 außerorts 5,0; kombiniert 5,7. CO₂-Emission kombiniert 132 g/km.
 Effizienzklasse C.

Auto Fugel OHG
 Im Eschle 13 · 78333 Stockach-Hindelwangen
 Telefon 07771 - 879888 · Telefax 07771 - 879889
 www.hondafugel.de

SEGEN
BRINGEN
 *
SEGEN
SEIN
 AKTION
 20*€+N+16
 www.sternsinger.de



Niemand
flieht
ohne Not.
 Helfen Sie
 Flüchtlingen!

Schnelle Spende, schnelle Hilfe:
 www.caritas-spende.de
 Caritasverband der Diözese
 Rottenburg-Stuttgart e.V.
 IBAN: DE63 6012 0500 0001 7088 01
 BIC: BFSWDE33STG
 Stichwort: Flüchtlinge



Aufgepasst! Bei uns gibt's jetzt **Weihnachtsangebote!**

CR-V 1.4i-VTEC Elegance
 Leistung: 73 kW / 100 PS
 Tageszulassung: 09/2015
 Licht- und Regensensor, Nebelscheinwerfer,
 Bluetooth Freisprecheinrichtung, Aluräder 17",
 Klimaautomatik, Tempomat, Rückfahrkamera,
 Kraftstoffverbrauch kombiniert 5,5 l/100 km, innerorts 6,7 l/100 km,
 außerorts 4,8 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert 131 g/km
 Unverb. Preisempfehlung 22.500,- € **Unser Hauspreis 15.990,- €**

CR-V 1.6i-DTEC Elegance 2WD
 Leistung: 88 kW / 120 PS
 Tageszulassung: 12/2015
 Coming-Home und Leaving-Home Funktion,
 Rückfahrkamera, Bluetooth Freisprecheinrich-
 tung, Honda Connect Navigation, Zwei-Zonen-
 Klimaautomatik, Einparkhilfe vorn und hinten,
 Licht- und Regensensor
 Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 4,6 l, außerorts 4,2 l, kombiniert 4,4 l
 CO₂-Emissionen: kombiniert 115 g/km
 Unverb. Preisempfehlung 31.205,- € **Unser Hauspreis 25.990,- €**

CR-V 1.6i-DTEC Elegance 4WD
 Leistung: 88 kW / 120 PS
 Tageszulassung: 12/2015
 Coming-Home und Leaving-Home Funktion,
 Rückfahrkamera, Bluetooth Freisprecheinrich-
 tung, Honda Connect Navigation, Zwei-Zonen-
 Klimaautomatik, Einparkhilfe vorn und hinten
 Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 5,3 l, außerorts 4,7 l, kombiniert 4,9 l
 CO₂-Emissionen: kombiniert 129 g/km
 Unverb. Preisempfehlung 35.540,- € **Unser Hauspreis 28.990,- €**

CR-V 1.6i-DTEC Elegance 4WD
 Leistung: 118 kW / 160 PS
 Tageszulassung: 12/2015
 Coming-Home und Leaving-Home Funktion,
 Nebelscheinwerfer, Rückfahrkamera, Blue-
 tooth Freisprecheinrichtung, Zwei-Zonen-
 Klimaautomatik, Einparkhilfe vorn und hinten
 Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 5,6 l, außerorts 4,8 l, kombiniert 5,1 l
 CO₂-Emissionen: kombiniert 134 g/km
 Unverb. Preisempfehlung 36.640,- € **Unser Hauspreis 30.990,- €**

CR-V 1.6i-DTEC Elegance 4WD
 Leistung: 104 kW / 142 PS
 Tageszulassung: 09/2015
 Nebelscheinwerfer, Bluetooth Freisprecheinrich-
 tung, Aluräder 17" in schwarz, Klimaauto-
 matik, Tempomat, Rückfahrkamera,
 Kraftstoffverbrauch kombiniert 5,5 l/100 km, innerorts 6,7 l/100 km,
 außerorts 4,8 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert 131 g/km
 Unverb. Preisempfehlung 24.800,- € **Unser Hauspreis 17.990,- €**

CR-V 1.8i-VTEC Elegance
 Leistung: 104 kW / 142 PS
 Tageszulassung: 09/2015
 Nebelscheinwerfer, Bluetooth Freisprecheinrich-
 tung, Aluräder 17" in schwarz, Klimaauto-
 matik, Tempomat, Rückfahrkamera,
 Kraftstoffverbrauch kombiniert 5,5 l/100 km, innerorts 6,7 l/100 km,
 außerorts 4,8 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert 131 g/km
 Unverb. Preisempfehlung 25.300,- € **Unser Hauspreis 18.490,- €**

CR-V 1.8i-VTEC Sport
 Leistung: 104 kW / 142 PS
 Tageszulassung: 09/2015
 Nebelscheinwerfer, Bluetooth Freisprecheinrich-
 tung, Aluräder 17" in schwarz, Klimaauto-
 matik, Tempomat, Rückfahrkamera,
 Kraftstoffverbrauch kombiniert 5,5 l/100 km, innerorts 6,7 l/100 km,
 außerorts 4,8 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert 131 g/km
 Unverb. Preisempfehlung 25.300,- € **Unser Hauspreis 18.490,- €**

Der günstigste Weg zu Ihrem Traumwagen:
Halbe Halbe
 Jetzt zum halben Preis anfragen
 und vollen Fahrspaß genießen.
 In drei Jahren den Rest zahlen,
 finanzieren oder zurückgeben.*
FUGEL
 Auto Fugel OHG, Im Eschle 13, 78333 Stockach
 Tel.: 0 77 71/87 98-88, Fax: 0 77 71/87 98-89
 E-Mail: c.fugel@hondafugel.de, www.hondafugel.de

Sonderaktion für insgesamt 6x CR-V und 9x Honda Civic

6. POLITISCHER ASCHERMITTWOCH SCHEFFELHALLE IN SINGEN 10. FEBRUAR 2016

»POLITIK- ODER POLITIKER-VERDROSSENHEIT: WAS SIND DIE GRÜNDE DAFÜR?«

SIE STEHEN REDE UND ANTWORT:

Ute Seifried
Bürgermeisterin
SINGEN

Ernst Landolt
Regierungspräsident 2015
KANTON SCHAFFHAUSEN

Christian Link
Evangelischer Pfarrer
RADOLFFZELL

Norbert Lumbe
SPD Stadtrat
RADOLFFZELL

Levin Eisenmann
Kreisvorsitzender der JU
KREIS KONSTANZ

MODERATION:
Hans Paul Lichtwald
Chefredakteur i. R.

Einlass: 10.45 Uhr • Beginn: 11.15 Uhr

Anmeldung unter www.wochenblatt.net
oder mit diesem Coupon in einer unserer Geschäftsstellen in
Stockach, Radolfzell, Singen oder senden Sie den Coupon an das
Singer Wochenblatt, Hadwigstraße 2a, 78224 Singen.
Ohne Tickets kein Einlass.

6. POLITISCHER ASCHERMITTWOCH 10. FEBRUAR 2016
SCHEFFELHALLE IN SINGEN

ANMELDECOUPON
Bei Interesse bitte vollständig ausfüllen und in einer der
Geschäftsstellen des WOCHENBLATTS abgeben.

NAME: _____ VORNAME: _____

STRASSE: _____ TELEFON: _____

PLZ/ORT: _____

E-MAIL: _____

Ich benötige Karte(n).

Datum/Unterschrift: _____

Die 366 Plätze in der Scheffelhalle werden nach Reihenfolge der eingehenden Coupons vergeben.
Sie bekommen vom WOCHENBLATT bis zum Freitag, 29. Januar 2016, eine Bestätigung per Post/E-Mail,
mit Ticket und reservierter Tischnummer. Karten solange der Vorrat reicht.

WOCHENBLATT

KURZ & BÜNDIG!

Gottesdienste im Hegau-Bo-
denssee-Klinikum Singen: Do.,
24.12., 16.15 Uhr feierliche

weihnachtliche Musik, mitgest.
von Familie Bielefeld, Uli Hart
und Inga Bail; 17 Uhr Feier der

Heiligen Nacht mit festlicher
Weihnachtsmusik. Samstag,
26.12., Eucharistiefeier zum
Weihnachtsfest. Beginn ist um
9 Uhr.

Kerzen für Tierseelen

Aktionsgruppe vor Singener Schlachthof

Singen (of). Eine kleinere Zahl
von Aktivisten versammelte
sich am Freitag für eine vier-
stündige Mahnwache vor dem
Singener Schlachthof im Indus-
triegebiet. Die Singener Aktion
wurde von der losen »Aktions-
gruppe Bodensee« von Diana
Hüsges aus Weiterdingen und
Giorgia Gorges aus Überlingen
initiiert.

In 21 Deutschen Städten sollen
die Mahnwachen unter dem Ti-
tel »Ein Licht der Hoffnung«
bundesweit wie in Österreich
parallel stattgefunden haben,
wurde mitgeteilt.

Für all jene, die an diesem Tag
arbeiten mussten oder sonst
verhindert waren, hatten die
Aktivisten die Schuhe derer
mitgebracht, sie sie zwischen
den Kerzen platzierten, die hier
an das Leid getöteter Tiere erin-
nern sollten. Zahlreiche Men-
schen, die meist mit dem Auto
vorbeifuhren, hielten an, um
die Gruppe mit ihren Transpa-



Vier Stunden hielt eine Gruppe regionaler Tierschutz-Aktivisten eine Mahnwache vor dem Singener Schlachthof ab. swb-Bild: of

renten anzuschauen. Diana
Hüsges sagte dem WOCHEN-
BLATT, dass sich die Aktion
nicht gegen den Schlachthof
Singen im Einzelnen richte,
sondern die Aktion sich gegen
die Fleischindustrie im Gesam-
ten richte, die so viel Tierleid
erzeuge. Gerade jetzt zu Weih-

nachten stehe Fleischkonsum
besonders im Vordergrund, so
dass das »Fest der Liebe« den
Tod unendliche vieler Tiere be-
deute. Die Aktionsgruppe hatte
im Rahmen des »Davidfestivals«
zum Welttierschutztag im Ok-
tober im Hegau zusammenge-
funden.

Lehrlingspreise vom Kreistag

Marius Geldon wurde als Bester geehrt

Konstanz (of). Zwei Lehrlings-
preise wurden auch in diesem
Jahr durch den Landkreis ver-
geben. Die offizielle Übergabe
mit Würdigung durch eine Lau-
datio fand in der letzten Kreis-
tagsitzung am Montag statt.
Die Preisträger haben von
Landrat Frank Hämmerle neben
der Urkunde auch jeweils einen
Scheck über 1.000 Euro über-
reicht bekommen.

Ausgezeichnet wurde Marius
Geldon, der seine Ausbildung
als Industriemechaniker bei
Nestlé-Maggi in Singen mit
besten Erfolg abschließen
konnte und sich insgesamt ne-
ben dem mit 1,3 / 1,1 erreichten
Abschluss insgesamt für das
Thema Ausbildung stark machte:
als Ausbildungsbotschafter



Marius Geldon mit Landrat
Frank Hämmerle bei der Über-
gabe des Lehrlingspreises 2015.
swb-Bild: of

wie auch über das Austausch-

programm X-Change. Zum
Leidwesen seines bisherigen
Arbeitgebers hat sich Marius
Geldon nach Abschluss der
Ausbildung dazu entschlossen,
nun nochmals in der Techni-
kerschule die Schulbank zu
drücken.

Sebastian Kopp aus Allens-
bach-Langenrain absolvierte
seine Ausbildung im elterlichen
Betrieb als Karosserie- und
Fahrzeugbaumechaniker und
wurde neben der Innungsmeis-
terschaft auch Zweiter bei der
Landesmeisterschaft seines
Fachs, wie in der Laudatio von
Raimund Kegel als stellvertre-
tendem Hauptgeschäftsführer
der Handwerkskammer am
Montag bei der Ehrung ausge-
führt wurde.

STELLENMARKT

Mein Friseur
Top Hair
sucht
Für unseren Salon
in Radolfzell
Friseure & Meister (m/w)
(gerne auch Wiedereinsteiger)
in Voll- & Teilzeit bei überdurchschnittlichem Verdienst,
besten Konditionen und flexiblen Arbeits-
zeiten in unserem Familienunternehmen.
Tel.: 08 21-44 47 10 oder 0151-11 72 04 86
www.tophair.com

**Ehrenamtliche
hilfsbereite Menschen**
mit Herz und Tatkraft für Senioren-
Hilfs-Projekt. Bitte melden!
SMS + Tel. 0170/59 777 49

Suche Florist/in
gerne auch etwas ältere Person, die
wieder in den Beruf einsteigen möchte.
Nur ernstgemeinte Zuschriften.
Bewerbung unter Chiffre-Nr. 201546 an
das SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

Physiotherapeut/in gesucht
in Zoznegg (Raum Stockach) mit
manueller Therapie und Bobath-
Therapie für Praxisbetrieb und
Hausbesuche, in Voll- oder Teilzeit.
Telefon 0 77 75 / 2 09 98 37

**QUALIFIZIERUNG IN
VERKEHR & LOGISTIK**
LEWA
Förderung durch Ihre
Agentur für Arbeit oder
Jobcenter möglich

**Berufskraftfahrer
Weiterbildungen
nach BKrQG
Modul 1-5**
(Module auch einzeln buchbar)
11.01.16 – 15.01.16

LEWA Qualifizierungs-GmbH
Maggistraße 7
78224 Singen
Telefon: +49(0)7731/9077373
www.lewa-gmbh.de
E-Mail: singen@lewa-gmbh.de

Gesucht: Vertretung in Fußpflegepraxis
Teilzeitpensum 50% für ca. 10 Wochen,
später evtl. Festanstellung.
Arbeitsort: Schweiz, direkt an der Grenze.
Wenn Sie Podologen oder med.
Fußpflegerin sind, melden Sie sich bitte
per E-Mail unter dreambubble@gmx.net

**BEST WESTERN
SOLEO**
HOTEL AM PARK ***
Das Best Western Hotel Soleo
am Park in Bad Dürrenheim
sucht SIE:
Rezeptionsmitarbeiter
(m/w) 100% unbefristet
Kosmetiker (m/w)
60 – 80 %
Wellnessmitarbeiter (m/w)
Teilzeit/Aushilfe
auf 450,- €-Basis.
Wir freuen uns
auf Ihre Bewerbung.
Tel. 077 26/3 78 79 70
E-Mail: direktion@hotel-soleo.de

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

**MIT EINER
ANZEIGE IM
WOCHENBLATT
FINDEN SIE IHR
WUNSCHPERSONAL!**

Ihre Anzeigenberaterin
für den Stellenmarkt:
Sabine Storz
Tel. 077 31/88 00 25
Fax 077 31/88 00 36
s.storz@wochenblatt.net

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

Mitarbeiter/in
in Teilzeit oder auf Minijob-Basis für
mittags. Nähenkenntnisse von Vorteil.
Freundlichkeit, Kreativität und
Pünktlichkeit setzen wir voraus.
MC Stoffe
Hadwigstr. 16 · 78224 Singen

Noch mehr tolle Events
in der Region gibt's
unter
www.waswannwo.tips
auf eurem Handy

Für ein Objekt in Singen suchen wir zuverlässige Reinigungskräfte (m/w)

auf geringfügiger Basis
Befristung gemäß § 14 (2) TzBfG, Tariflohn
Arbeitszeit: Mo. – Fr. 17.00 – 19.00 Uhr

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte bis zum 08.01.2016 an:

Gegenbauer Service GmbH

Frau Patricia Jung

Wichernstraße 2, 76185 Karlsruhe

Telefonische Vorabankünfte unter: (0721) 972290

E-Mail: patricia.jung@gegenbauer.de

Mit Ihrer Bewerbung erklären Sie sich einverstanden, dass wir Ihre Unterlagen auch elektronisch erfassen und bis zu 6 Monate nach Besetzung der Stelle aufbewahren. Wir bitten um Verständnis, dass eventuell anfallende Vorstellungskosten von uns nicht übernommen werden.

Motivierte Servicekraft

(VZ + TZ) für unsere Spielhalle in Engen gesucht! Sie erwartet ein motiviertes Team, ein modernes und gepflegtes Arbeitsumfeld, ein sicherer Arbeitsplatz. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter 0171-2271769.

Südkurier- und arriva-Zusteller

ab 18 Jahre, in Beuren am Ried, Gailingen, Randegg, Worblingen, Hilzingen, Watterdingen, Neuhausen, Bittelbrunn sowie arriva-Zusteller in Rielasingen gesucht
Info: Mirell Laule, Tel.: 07731/8305-6613 oder Handy: 0171-5777-291



KLOSTER HEGNE

Die Provinz Baden-Württemberg der Barmherzigen Schwestern vom heiligen Kreuz unterhält seit vielen Jahrzehnten neben dem Kloster eine Einrichtung im Altenpflege-, Beherbergungs- und Schulbereich in Allensbach-Hegne am Bodensee mit ca. 300 Mitarbeiter/innen.

Zur Unterstützung der Technischen Betriebe suchen wir baldmöglichst eine/n

Landschaftsgärtner/in (Vollzeit)

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Webseite

www.kloster-hegne.de/kloster/offene_stellen. Für erste Auskünfte freut sich Hr. Ritter (Technischer Leiter) über ihren Anruf (07533/807-322).

Interessiert? Dann senden Sie uns Ihre aussagekräftige Bewerbung bitte unter Angabe Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins sowie Ihrer Gehaltsvorstellung.

Kloster Hegne, Zentraler Personalbereich, Konradstraße 12, 78476 Allensbach-Hegne oder per E-Mail an bewerbung@kloster-hegne.de

In der Kraft des Kreuzes auf dem Weg

Für unser Pflegeheim DA-HEIM
in 78359 Orsingen-Nenzingen
suchen wir zur Verstärkung unseres Teams

• eine examinierte Pflegefachkraft
gerne auch Wiedereinsteigerinnen
in Teil-/Vollzeiteinstellung

Wir wünschen uns ...

- Fach- und Sozialkompetenz
- Aufgeschlossenheit, neue Wege und Strategien in der pflegerischen Arbeit zu gehen
- Teamfähigkeit und Einsatzbereitschaft

Sie erwartet ...

- ein interessantes und vielseitiges Aufgabengebiet
- die Pflegeorganisationsform der Bezugspflege
- eine gezielte Einarbeitung und flexible Arbeitszeiten sowie regelmäßige Fortbildungsangebote

Unser überschaubares Haus und unser offenes Team heißt auch Wiedereinsteigerinnen herzlich willkommen.

Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an:

Anschrift: DA-HEIM GmbH & Co. KG

z. Hd. Frau Anita Muffler
Gewerbestr. 1, 78359 Orsingen-Nenzingen
a.muffler@da-heim-gmbh.de · Tel. 0 77 74/9 23 79-0

Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Landkreis Konstanz e.V.

sucht eine/n

**Dipl. Sozialpädagogin / Dipl. Sozialpädagogen
oder
Dipl. Sozialarbeiterin / Dipl. Sozialarbeiter**

für Bildungsprojekt „KOMPASS“
Die Stelle ist bis 30.06.2018 befristet und mit einer
Regelarbeitszeit von 50 % ausgestattet.

Für diese Tätigkeit erwarten wir folgende Qualifikation:

- Soziale, interkulturelle Kompetenz, Empathiefähigkeit
- Hohes Maß an Organisationstalent (Netzwerkmanagement)
- Psychologische Grundkenntnisse
- Kenntnisse von Lernprozessen
- Wünschenswert sind Kenntnisse mindestens einer Fremdsprache eines der Hauptherkunftsländer

Grundvoraussetzungen sind ein hohes Maß an Eigeninitiative, Kooperationsbereitschaft und Flexibilität.
Die Vergütung erfolgt nach DRK-Tarif.

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen

Unterlagen richten Sie an den

DRK-Kreisverband Landkreis Konstanz e.V.

Konstanzer Straße 74- 78315 Radolfzell

Tel.: 07732 / 9460 0 Fax.: 07732 / 9460 159

E-Mail: info@drkkn.de



Fachlich gepflegt, spirituell begleitet.

Das Altenpflegeheim „Maria Hilf“ ist seit dem Jahr 2000 eine moderne Einrichtung der Barmherzigen Schwestern vom hl. Kreuz. Unsere Einrichtung liegt in wunderschöner Lage in Hegne am Bodensee und umfasst 58 Pflegeplätze für Ordensangehörige und 26 Pflegeplätze für Bewohner/innen aus umliegenden Gemeinden. Für 30 an Demenz erkrankte Menschen steht seit dem Frühjahr 2006 zusätzlich der neu errichtete Wohnbereich St. Angelus zur Verfügung.

Ergänzen Sie unser Team im Altenpflegeheim zum nächstmöglichen Zeitpunkt als unsere neue

HEIMLEITUNG (M/W)

oder

PFLEGEDIENSTLEITUNG (M/W)

Weitere Informationen rund um die interessanten Stellen finden Sie auf unserer Webseite www.maria-hilf-hegne.de. Für erste Auskünfte freut sich Hr. Scherrieb, Verwaltungsdirektor über Ihren Anruf (07533/807-313).

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per Email oder Post an:



KLOSTER HEGNE
Altenpflegeheim Maria Hilf

Kloster Hegne
Zentraler Personalbereich,
Konradstraße 12
78476 Allensbach-Hegne
bewerbung@kloster-hegne.de



BIPSO
GMBH



Wir sind auf der Suche nach begeisterten Menschen, die Teil eines tollen Teams werden möchten, das Lösungen für Prävention, Früherkennung und Behandlung von Krankheiten produziert, um die Lebensqualität der Menschen zu verbessern.

Die BIPSO GmbH in Singen gehört zur Bracco Imaging und ist damit Teil des Bracco-Konzerns mit Sitz in Mailand, Italien. Mit rund 300 Mitarbeitern ist BIPSO der weltweit wichtigste Produktionsstandort für die Herstellung steriler Kontrastmittel aus dem Hause Bracco. Um der starken Nachfrage nach Premium-Kontrastmitteln nachzukommen, wird unser Standort kontinuierlich ausgebaut.

Für den Ausbau unseres Standortes suchen wir mehrere

Mechaniker (w/m) und Elektroniker (w/m)

Zu Ihren Aufgaben gehört die technische Betreuung unserer Produktionsanlagen. Dazu gehört im Einzelnen die Störungsbeseitigung, der Umbau bzw. Formatwechsel sowie die Wartung, Instandhaltung und Prüfung der Anlagen. Des Weiteren unterstützen Sie bei der Installation und Inbetriebnahme von Neuanlagen.

Ihr Profil als Mechaniker (w/m)

- Abgeschlossene Ausbildung als Industriemechaniker oder vergleichbarer Abschluss
- Bereitschaft zur Schicht- und Wochenendarbeit

Ihr Profil als Elektroniker (w/m)

- Abgeschlossene Ausbildung als Elektroniker, Energieelektroniker oder Mechatroniker
- Kenntnisse im Bereich Steuerungen (SIMATIC S5/S7) von Vorteil
- Bereitschaft zur Schichtarbeit und Rufbereitschaft

Eine ausführliche Stellenausschreibung und weitere Informationen zum Unternehmen finden Sie unter www.bipso.de.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Sie arbeiten gern in einem motivierten, dynamischen Team, das großen Wert auf ein kollegiales Miteinander und eine verantwortungsvolle Arbeitsweise legt? Dann bewerben Sie sich mit Angabe Ihres Gehaltswunsches und Ihres frühesten Eintrittstermins bevorzugt per E-Mail an: hrbipso@bracco.com

Reinigungskraft (m/w)

für Stockach, von Montag – Freitag,
von 17 – 19 Uhr gesucht.
In/Attec Südwest GmbH, Herr Kuo, Tel. 0176 / 30 71 53 23

NEBENVERDIENST

Wir suchen dringend

in Ihrem PLZ-Gebiet gepflegte PKW's für
Autowerbung! Monatlich 50 € bis 450 €! Firma
Link, 05874-98642811 o. 01523-3779231

Mit der Zustellung von Wochenblättern
am Mittwoch könnt ihr euch viele
Wünsche erfüllen!

Bewerbt euch schnellstmöglich bei uns als

ZUSTELLER/IN

(ab 15 Jahren) für das WOCHENBLATT am Mittwoch.

Informiert euch unverbindlich! Wir freuen uns über eure
Bewerbung unter: E-Mail: vertrieb@wochenblatt.net
Telefon 077 31 / 88 00 44 oder 88 00 30

Wir benötigen eure Sozial-Versicherungsnummer (falls
vorhanden) und eure Steuer-Identifikationsnummer.

Wir sind für euch da: Montag bis Donnerstag
von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und 14.00 Uhr bis 17.30 Uhr,
freitags von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr.

WOCHENBLATT

BRAUN setzt mit Erfolg Maßstäbe!

Wir sind ein modernes, expansives Möbel-
unternehmen mit 10 Einrichtungshäusern



Für unser Wohnkaufhaus in Singen
suchen wir zum nächstmöglichen Termin:

Stellvertretenden Filialgeschäftsführer (m/w)

Als Stellvertreter (m/w) des Filialgeschäftsführers unterstützen und vertreten Sie den Filialgeschäftsführer in vielseitigen Aufgabenstellungen. Sie führen und motivieren einen großen Teilbereich des Mitarbeiterteams fachlich und disziplinarisch. Die Betreuung der Auszubildenden, die Führung von Einstellungsgesprächen und die Überwachung von Personaleinsatzplänen gehören ebenso zu Ihrem Aufgabengebiet, wie die Mitwirkung bei der kontinuierlichen Verbesserung der Arbeitsabläufe und Schnittstellen.

Wir erwarten von einem stellvertretenden Filialgeschäftsführer (m/w) unternehmerisches Denken und Erfahrung in Mitarbeiterführung, Organisationstalent, Durchsetzungsvermögen und Flexibilität. Kundenorientierung und Verhandlungssicherheit, sowie ein ausgeprägter Erfolgswille zeichnen Sie aus. Einen sicheren Umgang mit der EDV setzen wir voraus.

Sie sind neugierig auf unser Unternehmen und wollen den Sprung wagen? Wie bieten Ihnen optimale Arbeitsbedingungen in einem idealen Arbeitsumfeld und einen sicheren Arbeitsplatz mit Zukunftschancen. Wenn Sie in einem erfolgreichen Unternehmen tätig sein wollen, bitten wir um Ihre Bewerbung online (www.braun-moebel.de/stellenaengabe) oder schriftlich. Alle wichtigen Einzelheiten besprechen wir gerne mit Ihnen in einem persönlichen Gespräch.

BRAUN
BRAUN Möbel-Center GmbH & Co. KG, Markwiesenstraße 38, 72770 Reutlingen

Carl-Benz-Straße 22
78224 Singen
Tel.: 0 77 31 / 8 75 80
info@bmc-si.de



Edeka Münchenow
City-Markt Singen • E-neukauf Rielasingen-Worblingen • ...nah und gut Tengen • E-neukauf Moos

Superknüller exklusiv im Hause Münchenow, in den Märkten Moos und Rielasingen

Ein weihnachtlicher Weingenuss:
Orby Syrah- Grenache rot oder Orby Colombar-Sauvignon blanc
südfrenchische Weine vom Jahrgang 2014, 0,7-L-Flasche je (1 L = € 5,70) **3.99**

Anzeige gültig von Montag, 21.12. bis Donnerstag, 24.12.2015
Irrtum vorbehalten, Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen, solange Vorrat reicht.
Herausgeber: Münchenow Märkte OHG, Hegaustr. 19a, 78224 Singen

Angstgegner Durmersheim

Radolfzell (swb). Die Untersee Volleys des TV Radolfzell mussten sich in dieser Saison erst zwei Mal geschlagen geben und das nur gegen den TuS Durmersheim. Auch das zweite Spiel zum Start der Rückrunde wurde gegen die ehemalige Bundesliga-Mannschaft wieder denkbar knapp mit 2:3 (-30, +19, +23, -15, -14) verloren. Trotzdem bleiben sie an der Spitze der Regionalliga Süd. Die Vorzeichen hätten kaum schlechter stehen können für das erste Rückrundenspiel der Regionalligasaison: die Gäste vom Bodensee reisten mit gerade mal acht 8 Spielern an und trafen auf eine vollbesetzte und topmotivierte Durmersheimer Mannschaft, gespickt mit ehemaligen Bundesligaspielern. Im ersten Satz zeigten die Seehasen aber einen starken Auftritt und machten es bis zum Schluss überaus spannend. Am Ende entschied dann die größere Cleverness und die Nordba-

denen gewannen den ersten Satz in der Verlängerung mit 32:30. Trainer Antonio Bonelli sah in der Folge besser aufspielende Radolfzeller, die einen klaren Satzgewinn mit 25:19 einfuhren. Im 3. Durchgang führten die Seehasen schnell und gewannen klar. Dann folgte der wohl schlechteste Satz der Saison, der mit 25:15 an die Evergreens aus Durmersheim ging. Trainer Bonelli musste im entscheidenden fünften Satz früh eingreifen, denn seine Schützlinge lagen schnell mit 0:4 in Rückstand. Mit Erfolg, denn Radolfzell konnte ausgleichen, und eine kleine Führung aufbauen. Beim 14:12 wurden aber zwei Matchbälle nicht verwertet, und in Folge mussten dann vier Punkte hingenommen werden. Jetzt verabschieden sich die Seehasen in die Winterpause und machen sich fit für das nächste Spiel am 16. Januar.

Pott geht in den Schwarzwald

Oberligist Villingen gewinnt den Hohentwiel-Cup

Singen (swb/of). Das Team des Oberligisten FC Villingen 08 hat am Sonntagabend den vierten Hohentwiel-Cup geholt. Die Schwarzwälder, die in guter Besetzung angereist waren, schlugen im Finale den Verbandsligisten FC Radolfzell mit 2:0 Toren. Auf Platz drei kam die DJK Villingen, die den SC Konstanz-Wollmatingen mit 3:0 besiegte. Titelverteidiger FC Singen hatte nicht seinen besten Tag erwischt und scheiterte bereits in der Vorrunde.

Mit über 400 Besuchern über den Turniertag hinweg sind die Organisatoren des CFE Independente Singen ebenso hoch zufrieden, wie auch mit der gezeigten Fairness. CFE-Spielausschussvorsitzender Pino Lavigna betonte auch, dass es beim Turnier einen Kuchenverkauf für die Beurener Familie Gebhard und ihre beiden behinderten Jungs gab. Dies beein-



Heiße Partien wurden beim Hohentwiel-Cup in Singen gezeigt.

druckte die beiden Siegerteams so, dass sie jeweils 100 Euro ihres Preisgelds für diese Aktion spendeten. Der nächste Budenzauber steht bereits am 2. Weihnachtsfeiertag, 26. Dezember, an, wenn der ESV-Südster Singen ab 10 Uhr in der Münchriedhalle in Singen sein traditionelles Hacky-Trapp und Ernst Gohl-Geächtnisturnier für aktive Fuß-

ballmannschaften veranstaltet. Gespielt wird in drei Gruppen: Hegauer FV, Spfr. Owigen-Bilafingen, FC Italiana Singen, CFE Independente Singen, FK-Bratstvo Villingen, BSV Nordstern Radolfzell, HSK Croatia Singen, SC Gottmadingen-Bietingen, SC Rot-Weiss Singen, TSV Überlingen a. R., FC Singen, DJK Singen, SV Riedheim, ESV-Südster Singen I und II.



SIEGREICH

Bei der Mixed Martial Arts Veranstaltungsreihe Age of Cage in Stuttgart konnten die Kampfsportler des Fight-Club Radolfzell erneut überzeugen. Dario Boljevac hatte hierbei sein Kampfdebüt, das er mit Bravour meisterte und nach Abbruch in Runde 2 zum Sieger gekürt wurde. Der zweite Radolfzeller Kämpfer, Ruslan Waidmann, konnte bereits in der 1. Runde seinen Gegner zur Aufgabe zwingen. Infos unter: www.fight-club-radolfzell.de.

Mixed-Doppel im neuen Jahr

Tengen (swb). Am Samstag, 9. Januar 2016, ab 10 Uhr, startet der TC Tengen mit seinem traditionellen Warm Up-Tennisturnier in die neue Tennissaison 2016. Die Vorgabe lautet: Jede einzelne Doppelpaarung muss zusammen mindestens 66 Jahre alt sein. Es haben 16 Mixed-Doppelteams zugesagt, so dass die Zuschauer sicher spannende Spiele erleben werden. In vier Gruppen spielen die Teams in der Tennishalle des TC Tengen um den Turniersieg. Die Halbfinalspiele sind auf 18 Uhr angesetzt. Das Finale des Turniers beginnt um 19 Uhr.

Von den Fans zum Sieg getrieben

Bohlinger Volleyballerinnen holen Punkte

Bohlingen (swb). Im ersten Rückrundenspiel der Oberliga präsentierten sich die Bohlinger Volleyballerinnen erneut in guter Form gegen die Damen aus dem Breisgau. Um den Anschluss an das Mittelfeld der Oberliga nicht zu verlieren, wollte der SV Bohlingen unbedingt drei Punkte aus dieser Begegnung einfahren. Danach sah es zu Beginn nicht aus, doch nach einigen Fehlern zu Beginn des ersten Satzes dominierten die SVB-Damen dann das Spiel. Mit entscheidend war eine super Aufschlagserie von Katja Maier, die Bohlingen den Satz-

gewinn mit 25:15 bescherte. Freiburg wiederum gelang es im zweiten Satz zunehmend mehr Druck im Aufschlag zu erzeugen. Die Gastgeber behielten jedoch mit guten Aktionen im Block und in der Feldabwehr die Oberhand und konnten mit 25:20 die Führung ausbauen. Freiburg wurde nun zunehmend stärker. Den SVB-Damen gelang es leider nicht mehr, die starke Außenangreiferin von Freiburg in den Griff zu bekommen. Auch die Annahme war in diesem Satz wieder in etlichen Situationen mehr als gefordert.

Freiburg verkürzte auf 2:1, womit Bohlingen nun im Hinblick auf die möglichen drei Punkte gefordert war. Den Gästen gelang der bessere Start und bis zur Mitte des vierten Satzes schien die Begegnung ausgeglichen. Mit den Fans im Rücken konnte sich Bohlingen jedoch mehr und mehr absetzen und entschied mit einem klaren 25:19-Sieg endgültig das Spiel 3:1 für sich. Das nächste Heimspiel der Bohlinger Volleyballerinnen findet am Samstag, 23. Januar 2016 um 17 Uhr in der Münchriedhalle gegen den USC Freiburg statt.

FAMILIENANZEIGEN



*Gedanken – Augenblicke,
sie werden uns immer an Dich erinnern,
uns glücklich und traurig machen
und Dich nie vergessen lassen.*

Walter Zinsmayer

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlen und uns ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank an Herrn Diakon Ehinger, die Praxis Dr. Santangelo, den Pflegedienst Irma Schreiber, die Roseneck-Apotheke, die Schützengesellschaft Rielasingen, das Bestattungsunternehmen Bernhard Ruf.

Rielasingen, im Dezember 2015 Im Namen aller Angehörigen Birgit Zinsmayer



Man sieht die Sonne langsam untergehen und erschrickt doch, wenn es plötzlich dunkel wird.

Im Kreise seiner Familie haben wir ihn zu Hause auf seinem letzten Weg begleitet. In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem lieben Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager und Onkel

Hans Aichem
* 26.05.1934 † 19.12.2015

In stiller Trauer
Edda
Sabine und Frank mit Michael und Thomas
Ralph und Gabi mit Katharina, David, Juliane und Cecilia
Rudolf und Hanna mit Peter, Barbara und Annette

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, dem 30. Dezember 2015, um 14.00 Uhr in der großen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof Singen statt. Von Blumenspenden bitten wir Abstand zu nehmen. Die Urne wird zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis im Ruhewald Gottmadingen beigesetzt.



**Eduard Wetzel**

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme mit Wort, Blumen und Geld entgegengebracht haben.

Irmtraud Wetzel und Familie

Für die zahlreichen Beweise der Anteilnahme am Tod unserer lieben Schwester und Tante

Frieda Engesser

möchten wir uns ganz herzlich bedanken.

Im Dezember 2015

Im Namen aller Angehörigen
Stefan Engesser mit Familie
Christiane Maier mit Familie

STEINHANDWERK.DE
NEITSCH · STOCKACH

*Wir wünschen
frohe Weihnachten*

NIKLAS NEITSCH STEINMETZ u. -BILDHAUERMEISTER
LUDWIGSHAFENERSTR. 9 78333 STOCKACH FON: 07771 2462 INFO@NEITSCH.COM
WWW.STEINHANDWERK.DE

Wir trauern um unseren ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär

Angelo Gaito

Herr Gaito war über 30 Jahre in unserem Unternehmen tätig. In den langen Jahren seiner Betriebszugehörigkeit arbeitete er zunächst in verschiedenen Funktionen in unserer Schmelzerei. Ab Oktober 1993 war er an der Fertigungslinie IMD tätig, zuletzt an der Strahlanlage Monorail. Im März 2008 beendete er seine aktive Berufstätigkeit und trat in den wohlverdienten Ruhestand.

Wir werden Herrn Gaito ein ehrendes Andenken bewahren und ihn als hilfsbereiten und pflichtbewussten Mitarbeiter in Erinnerung behalten, der sich bei Vorgesetzten und Mitarbeitern großer Wertschätzung erfreute.

Georg Fischer Automobilguss GmbH, Singen
Geschäftsleitung, Betriebsrat und Beschäftigte



DER LIEBEN GEDENKEN
MIT DEM

WOCHENBLATT

DANKSAGUNG

Es ist schwer,
einen geliebten Menschen zu verlieren.
Es ist wohlthuend,
so viel Anteilnahme zu erhalten.

Wir möchten uns hiermit bei allen bedanken, die uns durch tröstende Worte sowie durch Geldspenden ihr Mitgefühl bekundeten. Besonders danken wir Herrn Norbert Nutsagan für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier und den Schulkollegen des Jahrganges 1936/37 für das schöne Gesteck.

Im Namen aller Angehörigen
Brigitte Lei

Gottmadingen, im Dezember 2015

**Hermann
Lei**

* 31. Dezember 1936
† 1. Dezember 2015

NACHRUF

Wir nehmen Abschied von unserem ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär

Herrn Rainer Wilhelm Danieli

der am 14.12.2015 im Alter von 63 Jahren verstorben ist.

Herr Danieli gehörte über dreißig Jahre unserem Unternehmen an; er war zuletzt als Maschinenführer in der Dünnbandwalzerei des Produktionsbereichs blank tätig. Zum 17. Februar 2007 trat er in den wohlverdienten Ruhestand.

Voll Trauer nehmen wir Abschied von einem stets zuverlässigen und pflichtbewussten Mitarbeiter, der bei Vorgesetzten und Kollegen geschätzt und anerkannt war.

Wir werden ihn in guter Erinnerung behalten.

Geschäftsleitung, Betriebsrat und Belegschaft
Ancor Flexibles Singen GmbH



*Der Mensch, den wir lieben,
ist nicht mehr da, wo er war –
aber überall dort, wo wir sind
und seiner gedenken.*

Augustinus

In tiefer Trauer, endloser Liebe und großer Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem lieben Vater, Opa und Onkel

Johann Gomer

* 19.01.1928 † 16.12.2015

Rochus Gomer
Norbert Gomer
Ruben Gomer
und alle Anverwandten

78224 Singen, Feldstraße 26

Die Beerdigung findet am Mittwoch, den 23.12.2015, um 14.00 Uhr in der großen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof Singen statt, abends um 18.00 Uhr Rosenkranz und anschließend um 18.30 Uhr Seelenamt in der St. Josef-Kirche.

Von Beileidsbezeugungen am Grabe bitten wir höflichst abzusehen.

Anstelle von zugedachten Blumen bitten wir um eine Zuwendung zu Gunsten der Nachsorgeklinik Tannheim, IBAN: DE17 6945 0065 0010 5500 11 bei der Sparkasse Schwarzwald-Baar, Vermerk: Johann Gomer.

Todesanzeige und Danksagung

Wir haben Abschied genommen von meinem guten Vater, Schwiegervater, Opa und Bruder

Helmut Ruh

* 19.01.1942 † 05.12.2015

Die Beisetzung fand auf Wunsch des Verstorbenen in aller Stille im Ruhewald in Gottmadingen statt.

Für die uns entgegengebrachte Anteilnahme sprechen wir allen unseren herzlichen Dank aus.

In stiller Trauer
Jürgen Ruh mit Familie

78262 Gailingen, Ramsener Straße 39

Traurig nehmen wir Abschied
von unserem lieben Sängerkameraden

Helmut Ruh

Wir behalten Helmut für sein langjähriges Wirken im Verein in dankbarer Erinnerung.

Männerchor Büsingen

NACHRUF

Tief betroffen nehmen wir Abschied von unserem Seniorchef

Johann Gomer

* 19.01.1928 † 16.12.2015

Als unternehmerische Persönlichkeit hat er das Familienunternehmen weitergeführt und war an dessen positiver Entwicklung maßgebend beteiligt. Durch Fleiß, Weitsicht, Tatkraft und Wärme zeichnete er sich aus. Er war ein Vorbild für alle Mitarbeiter und wir dürfen in ihm einen Menschen kennen und schätzen lernen, der jederzeit Verständnis und ein offenes Ohr für alle hatte. Sein Name und sein Wirken werden uns immer Vorbild sein und in guter Erinnerung bleiben.

Geschäftsleitung und Belegschaft
Firma J. B. Steidle OHG
Glasgroßhandel Singen

NUR ONLINE:
Diese Woche zu gewinnen:
**Zwei Karten für das
»Stockacher
Neujahrskonzert«
am 01.01.2016 in der
Jahnalle**

MEHR LOS, ALS DU GLAUBST!
waswannwo.tips sind die neuen
Seiten für Ihre Freizeit – wöchentlich
finden Sie hier im **WOCHEN-
BLATT** und aktuell im Internet die
interessantesten und angesagtesten
Events aus Kunst, Kultur,
Musik, Bühne, Kino, Handel und
viel mehr. Alle Termine unserer
Partner – teilweise mit Links zur
Buchung, eine wöchentliche
Verlosung von Karten und tägliche
Wegge-Tipps gibt es auf der
smartphonefähigen Internetplattform
waswannwo.tips.

MI 23.12.
BLAS- / VOLKSMUSIK
SINGEN
18 Uhr, ERDINGER Urweisse Hütt'n
am Singener Hüttenzauber & Weihnachtsmarkt am Rathaus, Chris Metzger. Durch seine eigenen Interpretationen bekannter Lieder mit Gesang, Akkordeon, Klavier, Gitarre, Trompete und Alphorn, schafft es Chris Metzger jedes Mal aufs Neue das Publikum zu begeistern.

LESUNGEN
ENGEN
17:30 Uhr, Stadtbibliothek, Gute-Nacht-Geschichten zum Advent: »Weihnachtsgeschichte«. Die Geschichte wird von Anselm Grün erzählt. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Infos gibt es in der Stadtbibliothek oder unter Tel. 07733/501839.

DO 24.12.
PARTY

SINGEN
22 Uhr, Erdbeermund, Georg-Fischer-Straße 27, BIRTHDAY-PARTY IM ERDBEERMUND. Bescherung überstanden? Und noch Lust den Abend schön ausklingen zu lassen? Dann heißt das nächste Ziel: Erdbeermund! Die ganze Nacht alle Getränke zum halben Preis. (Ausgenommen Cocktails, Spirit und Champagner Flaschen). Reservierungen für die V.I.P.-Lounge: Tel.: +49

7731 - 796 796. www.erdbeermund-singen.de.

FR 25.12.
BLAS- / VOLKSMUSIK
MARKELFINGEN
20 Uhr, Markelhalle Markelfingen, Weihnachtskonzert des Musikvereins Markelfingen.

PARTY

SINGEN
22 Uhr, Erdbeermund, Georg-Fischer-Straße 27, BIRTHDAY-PARTY IM ERDBEERMUND. Die Dezember-Geburtsstagskinder feiern heute zusammen. Bis 24 Uhr einchecken und Ihr bekommt einen 30,- Euro Gutscheine oder eine 0,5 l Smirnoff Vodka incl. 3 Dosen effect Energy und freien Eintritt! Reservierungen für die V.I.P.-Lounge: Tel.: +49 7731 - 796 796. www.erdbeermund-singen.de.

SA 26.12.
PARTY

SINGEN
22 Uhr, Erdbeermund, Georg-Fischer-Straße 27, LADIES NIGHT IM ERDBEERMUND. Heute ist wieder Zeit für die Ladies. Erlebt eine lebendige und ausgelassene Nacht voller Überraschungen. Alle Ladies werden bis 24 Uhr mit einem Glas Sekt emp-

fangen. Reservierungen für die V.I.P.-Lounge: Tel.: +49 7731 - 796 796. www.erdbeermund-singen.de.

SA 26.12.
PARTY
nachtsbilderbuch: »Der Weihnachtsstern«. Wieder hat das Team um Udo Krummel getextet, komponiert, ein neues Bühnenbild geschaffen und das gesamte Kornhaus in einen dunkelblauen Weltraum mit einer bestiegaren Rakete und einem Sternenhimmel verwandelt. Es wartet eine spannende, moderne und doch sehr märchenhafte Geschichte aus



Zwischen den Jahren empfängt das MAC Museum Art & Cars seine Besucher mit gesonderten Öffnungszeiten. Das Museum hat am 26. und 27.12. von 11 bis 18 Uhr geöffnet, sowie am 29.12. von 14 bis 18 Uhr und am 30.12. von 14 bis 20 Uhr. Am 30.12. zwischen 17 und 20 Uhr lädt das MAC Bistro I Café I Viothek zur »Pre-Silvester-Happy-Hour« ein. Ein besonderer Empfang wartet an Neujahr auf die Museumsbesucher: von 12 bis 18 Uhr begrüßt das Stifterpaar (Bild) persönlich alle Gäste – und die Besucher können sich im MAC Bistro I Café I Viothek ein zünftiges Weißwurstfrühstück mit Neujahrstbraten schmecken lassen. Offene Führungen finden am: 26.12., 27.12., 01.01., 02.01., 03.01. jeweils um 15:00 Uhr statt. (Keine Anmeldung erforderlich.) swb-Bild: Emig

fangen. Reservierungen für die V.I.P.-Lounge: Tel.: +49 7731 - 796 796. www.erdbeermund-singen.de.

SHOW / TANZ / MUSICAL
ENGEN

20 Uhr, Neue Stadthalle, »A Musical Christmas«. Die neue (vor)weihnachtliche Gala mit internationaler Starbesetzung erstmals live in Deutschland! Im ersten Teil der Show werden große und emotionale Musical-Hits aus »Evita«, »Elisabeth«, »Cats«, »Phantom der Oper« u. v. a. zu hören sein. Im zweiten Teil erklingen die schönsten Weihnachtslieder der Welt.

SINGEN
19 Uhr, Stadthalle Singen, »Nussknacker on Ice«. Tchaikowskis Weihnachtsmärchen als einzigartiges Eis-Zirkus-Ballett. Die neue abwechslungsreiche und hochkarätige Performance führt den Zuschauer in das Zauberreich wo das Gute und das Schöne herrschen, wo alle Träume in Erfüllung gehen und wohin man auch als Erwachsener immer wieder zurückkehren möchte. Infos & Tickets: www.koko.de.

SO 27.12.
BLAS- / VOLKSMUSIK
SINGEN

18 Uhr, ERDINGER Urweisse Hütt'n am Singener Hüttenzauber & Weihnachtsmarkt am Rathaus, »Maik Dodaro & Band«. Beste Unterhaltung mit unplugged Rock & Folk. Maik Dodaro der Einheizer und Stimmungs-Experte aus Singen sorgt mit seiner Band allzeit für gute Laune.

KABARETT / COMEDY
TUTTLINGEN-MÖHRINGEN

20 Uhr, Angerhalle, BÜHNE IM ANGER: »Lars but not least«. So heißt das Solo-Comedy-Programm des sympathischen Berliner Entertainers Lars Redlich. Das köstliche Zusammenspiel aus Show, intelligenter Comedy und Musikkabarett lässt dem Zuschauer kaum Zeit zum Durchatmen – mit beeindruckender Vielseitigkeit, Improvisation und jeder Menge Selbstironie und Charme schafft es Lars Redlich, sein Publikum mitzureißen. Infos & Tickets: www.tuttlinger-hallen.de.

THEATER / KLEINKUNST
ENGEN

16 Uhr, Kornhaus, 5. Engener Weih-

flöte und stimmungsvollen Liedern oder als Elvis-Imitator macht das Duo stets eine überragende Show. Ob schunkelnd in der Sitzreihe, tanzend auf den Tischen oder singend an der Bar, hier kommt jeder auf seine Kosten.

SHOW / TANZ / MUSICAL
SINGEN

20 Uhr, Stadthalle Singen, Hansy Vogts »Klingende Bergweihnacht«. HANSY VOGT und seine KLINGENDE BERGWIEHNACHT gehören zu Weihnachten wie der Christkindmarkt oder der Tannenbaum. Viele bekannte Stars werden ihn auf der diesjährigen Tour wieder begleiten, darunter Stefan Mross, Rosanna Rocci und natürlich seine Feldberger – die Gute-Laune-Band Nr.1. Gemeinsam werden die Künstler den Weihnachtszauber aus den Bergen auch nach Singen bringen.

MI 30.12.
PARTY

SINGEN
18 Uhr, ERDINGER Urweisse Hütt'n am Singener Hüttenzauber & Weihnachtsmarkt am Rathaus, »Hans Wöhrl Band«. Musiklegenden der 60er und 70er wie Eric Clapton, The Beatles & The Stones waren es die Hans Wöhrl zu seinen unvergleichbaren Beats und Blues gebracht haben.

AUSSTELLUNGEN

ENGEN

Städt. Museum Engen + Galerie
Ausstellung von Frank Lippold: »Das neue Schwarz«, Öffnungszeiten: Di – Fr: 14 – 17 Uhr; Sa, So: 10 – 17 Uhr. Eintritt: 2 Euro/ermäßig: 1,50 Euro. Bis 10. Januar 2016. Weitere Informationen zur Ausstellung unter www.engen.de

Städt. Museum Engen + Galerie
Dauerausstellung: »Geschichte Engens, Sakrale Kunst, Archaische Abteilung«, Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-17 Uhr, Sa-So: 10-17 Uhr.

RADOLFZELL
Stadtmuseum, Seetorstr. 3 »Volks-empfang und Sabine. Radios aus dem Südwesten der 1930er bis 1960er Jahre«. In einer spannenden Sonderausstellung zeigt das Stadtmuseum Radolfzell zusammen mit der CompuRama Radolfzell e.V. Geräte und Geschichte(n) der Radioherstellung. Öffnungszeiten: Di-So: 11-17 Uhr. Bis 27. Dezember.

SINGEN
Museum Art & Cars (MAC). Neue Sonderausstellung »Blau«. Freuen

das Duo stets eine überragende Show. Ob schunkelnd in der Sitzreihe, tanzend auf den Tischen oder singend an der Bar, hier kommt jeder auf seine Kosten.

das Duo stets eine überragende Show. Ob schunkelnd in der Sitzreihe, tanzend auf den Tischen oder singend an der Bar, hier kommt jeder auf seine Kosten.

das Duo stets eine überragende Show. Ob schunkelnd in der Sitzreihe, tanzend auf den Tischen oder singend an der Bar, hier kommt jeder auf seine Kosten.

das Duo stets eine überragende Show. Ob schunkelnd in der Sitzreihe, tanzend auf den Tischen oder singend an der Bar, hier kommt jeder auf seine Kosten.

das Duo stets eine überragende Show. Ob schunkelnd in der Sitzreihe, tanzend auf den Tischen oder singend an der Bar, hier kommt jeder auf seine Kosten.

das Duo stets eine überragende Show. Ob schunkelnd in der Sitzreihe, tanzend auf den Tischen oder singend an der Bar, hier kommt jeder auf seine Kosten.

das Duo stets eine überragende Show. Ob schunkelnd in der Sitzreihe, tanzend auf den Tischen oder singend an der Bar, hier kommt jeder auf seine Kosten.

das Duo stets eine überragende Show. Ob schunkelnd in der Sitzreihe, tanzend auf den Tischen oder singend an der Bar, hier kommt jeder auf seine Kosten.

das Duo stets eine überragende Show. Ob schunkelnd in der Sitzreihe, tanzend auf den Tischen oder singend an der Bar, hier kommt jeder auf seine Kosten.

das Duo stets eine überragende Show. Ob schunkelnd in der Sitzreihe, tanzend auf den Tischen oder singend an der Bar, hier kommt jeder auf seine Kosten.

das Duo stets eine überragende Show. Ob schunkelnd in der Sitzreihe, tanzend auf den Tischen oder singend an der Bar, hier kommt jeder auf seine Kosten.

das Duo stets eine überragende Show. Ob schunkelnd in der Sitzreihe, tanzend auf den Tischen oder singend an der Bar, hier kommt jeder auf seine Kosten.

das Duo stets eine überragende Show. Ob schunkelnd in der Sitzreihe, tanzend auf den Tischen oder singend an der Bar, hier kommt jeder auf seine Kosten.

das Duo stets eine überragende Show. Ob schunkelnd in der Sitzreihe, tanzend auf den Tischen oder singend an der Bar, hier kommt jeder auf seine Kosten.

das Duo stets eine überragende Show. Ob schunkelnd in der Sitzreihe, tanzend auf den Tischen oder singend an der Bar, hier kommt jeder auf seine Kosten.

das Duo stets eine überragende Show. Ob schunkelnd in der Sitzreihe, tanzend auf den Tischen oder singend an der Bar, hier kommt jeder auf seine Kosten.

das Duo stets eine überragende Show. Ob schunkelnd in der Sitzreihe, tanzend auf den Tischen oder singend an der Bar, hier kommt jeder auf seine Kosten.

das Duo stets eine überragende Show. Ob schunkelnd in der Sitzreihe, tanzend auf den Tischen oder singend an der Bar, hier kommt jeder auf seine Kosten.

das Duo stets eine überragende Show. Ob schunkelnd in der Sitzreihe, tanzend auf den Tischen oder singend an der Bar, hier kommt jeder auf seine Kosten.

das Duo stets eine überragende Show. Ob schunkelnd in der Sitzreihe, tanzend auf den Tischen oder singend an der Bar, hier kommt jeder auf seine Kosten.

das Duo stets eine überragende Show. Ob schunkelnd in der Sitzreihe, tanzend auf den Tischen oder singend an der Bar, hier kommt jeder auf seine Kosten.

Karten im
WOCHENBLATT
Ticketcenter

Ab sofort noch mehr
Events im Wochensblatt-
Kartenvorverkauf

Veranstaltungen auf Anfrage:
0 77 31 / 88 00-20



Alle Veranstaltungen
online buchbar:
tickets.wochenblatt.net

Singen, Stadthalle	
Mother Africa – Circus der Sinne –	03.01.16
Der kleine Prinz – Das Musical –	06.01.16
Veranstaltung zu Silvester und Neujahr	09.01.16
Schwanensee	12.01.16
Das Phantom der Oper	17.01.16
Sissi	30.01.16
Kastelruther Spatzen	25.02.16
The Whitney-Houston- Show	15.03.16
Hannes und der Bürgermeister	04.04.16
Singen, Hohentwiefestival	
Eisbrecher »Volle Kraft voraus«	16.07.16
Niedeckens BAP »Lebenslänglich«	20.07.16
Mark Forster »Open Air 2016«	21.07.16
Engen, Neue Stadthalle	
ABBA-Gold	05.01.16
Salem, Schloss Salem	
CRO	22.07.16
Simply Red	23.07.16
Ravensburg, Oberschwabenhallenplatz	
Unheiligt & Gäste	19.08.16

Karten gibt es auch im
WOCHENBLATT in:

SINGEN
Hadwigstr. 2a
Tel. 077 31/8800 20
Fax 8800-86

RADOLFZELL
Untertorstr. 5
Tel. 077 32/9909-0
Fax 9909-99

Sissi
Das Musical über
Liebe, Macht & Leidenschaft
Musik: George Amade | Text: Jean Müller
30. Januar 2016 Singen • Stadthalle
VK: Südkurier, Eikehardstr. 37-39 • Touristinfo 07731-85 504 • Eventim 01806-570 000*
+ an allen bkk, VVK-Stellen • www.sissi-musical.com (rd. Festnetz 0,20€/Anruf, Mobil 0,60€/Anruf)

TS SILVESTERLAUF TUTTLINGEN 2016
am 31.12.2015
Bambini- und Kinderläufe ab 11 Uhr
5km-Lauf 12:00 Uhr
5km-Nordic-Walking 12:00 Uhr
10km-Lauf 13:00 Uhr

ZUM KATZENTALERHOF
Das gesamte Katzentalerhof-Team
wünscht Ihnen und Ihren Lieben schöne Weihnachten und einen
guten Start in ein gesundes und glückliches neues Jahr 2016.
Unser Lokal bleibt von Montag, den 21.12.2015 bis Freitag, den 01.01.2016
geschlossen. Ab Samstag, den 02.01.2016 sind wir wieder für Sie da,
allerdings während der Winterwochen nicht zu den regulären Öffnungs-
zeiten, sondern nur auf Reservierung – für Gruppen ab ca. 25 Personen,
für Familienfeiern, Dünnele, Brunch ... – oder an von uns ausgeschrieben
Termine. Diese können Sie jederzeit unserer Website entnehmen.
www.katzentalerhof.de

**Bernina-Express & auf den Spuren des
Glacier-Express**
Zwei Schweizer Zug-Highlights an einem Wochenende
Geschenkeidee zu Weihnachten
2 Tage, vom 27. - 28. August 2016 - Frühbucherpreis!
pro Person im DZ mit HP € 300,- | EZ-Zuschlag € 35,-
Growe GmbH
Dorfgräten 2 | 78244 Gottmadingen
Tel. 077 31/9764 44
www.growe-reisen.de | info@growe-reisen.de

Landgasthaus Bohl geschlossene Samstag-Gesellschaft

Mi. - So. ab 11 Uhr durchgehend warme Küche

Sonntag: Ochsenbraten mit Spätzle 12,90 € vom Fass

Singen - Hausen - Auf dem Bohl 5 - Tel. 0 77 31 - 4 92 25

Sie sich auf die beeindruckenden Werke in kobalt- und mitoriblaue, die vor allem mit ihren pudrig-strukturierten Oberflächen einen ausgeprägten haptischen Charakter besitzen. Bis 28. Mai 2016. Öffnungszeiten: Mi 14-20 Uhr, Do & Fr: 14-18 Uhr, Sa: 11-18, So & Feiertag: 11-18 Uhr, Mo & Di: Ruhetag.

Museum Art & Cars (MAC). »Belegte Farbe - BMW Art Cars & Herbert Vogt«. Bis 1. Mai 2016. Sonderöffnungszeiten über die Feiertage: 24. & 25.12. geschlossen / 26. & 27.12.: 11-18 Uhr / 28.12.: geschlossen / 29.12.: 14-18 Uhr, 30.12.: 14-20 Uhr, 31.12. geschlossen. 01.01.: 12-18 Uhr (mit Weißbrotfrühstück im Bistro), 02. & 03.01.: 11-18 Uhr. Offene Führungen am 26.12., 27.12., 01.01., 02.01., 03.01. jeweils um 15 Uhr (keine Anmeldung erforderlich). Infos: www.museum-art-cars.com.

Kunstmuseum »Rund um den Tiroler. Die Landschaft des Hegaus in der Kunst.« Die neue Ausstellung vereint zahlreiche, höchst unterschiedlich gestaltete Landschaftsbilder des Hohenwiesls, des Hegaus und des Bodensees zu einem ersten Überblick über die Entdeckung und die Darstellung der Hegauvulkanen durch Maler und Graphiker seit 1900 bis heute. Bis 28. Februar 2016. Öffnungszeiten: Di - Fr: 14-18 Uhr, Sa + So: 11-17 Uhr, Feiertag: jeweils vom Sonntag. Geschlossen: 24. - 26.12., 31.12. und 1.1.2016 Führungen für Gruppen & museumspädagogische Angebote

auf Anmeldung unter +49 (0)7731 85 271. www.kunstmuseum-singen.de.

VORSCHAU

ENGEN
05.01., 20 Uhr, Neue Stadthalle, **ABBA Gold - The Concert Show.** Die furiose Live-Show rund um die schwedischen Superstars geht weiter - und kommt nach Engen.

10.01., 16 Uhr, Neue Stadthalle, **Neujahrsempfang mit Bürgerheide.** Die Stadt Engen ehrt im Rahmen des Neujahrsempfangs den Kreisarchivar Wolfgang Kramer. Für die Festrede konnte Dr. Lothar Ulsamer, Leiter föderale und kommunale Projekte Daimler AG, gewonnen werden. Musikalisch umrahmt wird dieser Nachmittag von der Stadtmusik Engen. Die gesamte Bevölkerung ist recht herzlich eingeladen.

KONSTANZ
31.12., 21 Uhr, Werkstatt, Inselgasse 2-6, »Treffen am Nachmittage«, Werkstatt, Inselgasse 2-6

31.12., 22 Uhr, Spiegelhalle, »Das schwarze Piano: Laute Chansons am Rande des Wahnsinns«. Von 2004 bis 2007 studierte der gebürtige Balingen Torsten Knoll Jazzklavier und -gesang an der Hochschule für Musik Rheinland-Pfalz in Mainz. Es folgten eine klassische Klavierausbildung sowie ein Studium der Filmmusik-Komposition. Im vorweihnachtlichen Konstanz wird der kraftvolle, manchmal sarkastische Poet, für den sämtliche künstlerischen Schubladen zu

eng sind, wieder seine bittersüßen musikalischen Wahrheiten verkünden. Torsten Knoll singt über das, was ihn beeindruckt und empört, was ihn beunruhigt und begeistert, erheitert und bedrückt - über das, was er liebt und was er hasst. Seine Lieder sind Geschichten, die einem nachts einer an der Bar erzählt, vielleicht etwas poetischer verpackt, aber nicht minder ehrlich und bitter-süß. www.theaterkonstanz.de.

10.01., 12 Uhr, Spiegelhalle, Foyer, »High Noon Musik 2000«.

Noch zwei Mal in dieser Spielzeit, immer wenn die Sonne am höchsten steht, finden in der Spiegelhalle Konzerte mit dem Schwerpunkt auf der Neuen Musik des 21sten Jahrhunderts statt. Der Initiator, Schlagzeuger und Komponist Ralf Kleinhedding hat sich für jedes Konzert andere Partner gesucht und mit ihnen spannende Programme aus einer Mischung von Uraufführungen, Wiederaufführungen und Improvisationskonzepten zusammengestellt.

SCHAFFHAUSEN - CH

31.12., 17:30 Uhr, Stadtheater Schaffhausen, **Silvesterkonzert.** »Mit dem Traumschiff ins neue Jahr« - Sinfonietta Schaffhausen & Special Guest Charlotte Joss. Das traditionelle Silvesterkonzert führt Sie mit Musik von Otto Nicolai, Bedrich Smetana, Johann Strauss, Béla Kéler und vielen anderen von der Themse über verschiedene andere europäische Flüsse bis hin zur Donau. Dabei werden Sie nicht nur akustisch verwöhnt, sondern Sie dürfen sich auch auf ein paar optische Leckerbissen freuen - und natürlich ganz besonders auf unseren Special Guest, der Sie an Bord geistreich und witzig unterhalten wird! Infos: www.stadttheater-sh.ch.

SINGEN

31.12., 17 Uhr, Herz-Jesu-Kirche, **Silvesterkonzert des Otto-Sauter-Hilfsfonds e. V.** Mit Trompeter Otto Sauter, Organist Christian Schmitt und der Koloratursopranistin Eva Lind, Moderation: Hans-Peter Jehle. Otto Sauter ist einer der führenden Trompetensolisten weltweit, Eva Lind zählt mit ihrer kristallinen Stimme zu den bekanntesten und beliebtesten Sängerinnen unserer Zeit. Gemeinsame Auftritte mit Topstars wie Plácido Domingo und Weltklasse-Dirigenten wie Claudio Abbado bestätigen eindrucksvoll ihr Weltformat. Der Erlös des Konzertes fließt in den Otto-Sauter-Hilfsfonds, aus dem Menschen in Not aus dem Landkreis Konstanz unterstützt werden. Tickets sind an allen bekannten Vorverkaufsstellen erhältlich, online unter www.reservix.de, sowie an der Abendkasse.

02.01., 20 Uhr, Stadthalle Singen, »The Best of Musical: »StarNights«.

Angereichert mit Anekdoten erlebt der Zuschauer an einem einzigen Abend eine Zeitreise durch über 50 Jahre Musical-Geschichte. Von »West Side Story« über »Phantom der Oper« und »König der Löwen« bis »Dirty Dancing« - in einer spektakulären Show präsentieren die Darsteller die größten Musical-Highlights und bekanntesten und erfolgreichsten Hits der besten Musicals der Welt. Infos & Tickets: www.koko.de.

03.01., 19 Uhr, Stadthalle Singen, »Mother Africa: Khayelitsha - my home.« Für die Neuauflage von »Khayelitsha« wurden rund 40 Künstler aus sieben afrikanischen Nationen ausgewählt. Einige von ihnen sind Neuentdeckungen, andere Profis, die mit »Mother Africa« und anderen Produktionen bereits international Erfolge feiern konnten. Infos & Tickets: www.koko.de.

06.01., 15 Uhr, Stadthalle Singen, »Der kleine Prinz - Das Musical.« Die amerikanische Opernsängerin Deborah Sasson und der in Paris lebende

Sänger, Schauspieler, Musical-Regisseur und Choreograf Jochen Sauter lassen die magische Welt des kleinen Prinzen von Antoine Saint-Exupéry mit den neuesten Möglichkeiten der Bühnentechnik neu aufstehen. Infos & Tickets: www.koko.de.

08.01., 20 Uhr, Stadthalle Singen, **Schattentheater »Amazing Shadows«.** Das amerikanische Starensemble CATAPULT ENTERTAINMENT präsentiert live die faszinierende Reise in das Reich der lebenden Schatten! AMAZING SHADOWS ist das visuelle Tanz- und Akrobatikspektakel der Extraklasse für die ganze Familie. Mit Leichtigkeit und doch unglaublicher Präzision kreieren die Künstler nur mit ihren Körpern Tiere, Menschen, Maschinen... - ganze Welten erscheinen im Schattenreich. Stimmungsvolle Musik und ausdrucksstarke Videoprojektionen sorgen zusätzlich für ein außergewöhnliches Erlebnis. Tickets auf www.resetproduction.de, per Telefon unter 0365 - 5481830, in der Touristinformation Marktplatz / Stadthalle in Singen, beim Wochenblatt sowie an allen bekannten VVK-Stellen.

09.01., 20 Uhr, Stadthalle Singen, **Neujahrskonzert (Symphoniekonzerte - SY).** Anna Skryleva, Dirigentin Südwestdeutsche Philharmonie Konstanz mit populären Klassikwerken.

13.01., 20 Uhr, Stadthalle, »Der Kuschelmann.« Komödie von René Heinersdorf. Regie: Horst Johanning. Mit Jochen Busse, Simone Rethel, Ingrid Steeger, Christiane Rücker und Christine Schild. Gespielt vom Theater an der Kö Düsseldorf / Komödie im Bayerischen Hof München.

28.01., 20 Uhr, Stadthalle Singen, »Dodokay: Die Welt auf Schwäbisch.« Die beliebte Synchronisations-Comedy live.

STOCKACH

01.01., 16 Uhr, Jahnalle, **Stockacher Meisterkonzerte: Großes Neujahrskonzert.** Die »Junge Philharmonie der Ukraine« spielt Musik von Johann Strauß: Walzer und Polkas aus der Strauß-Dynastie, garniert mit leichter Klassik und berühmten Arien großer Opern. Solistin ist die ukrainische Star-Sopranistin Anastasia Kornutak. Dirigent: Volodymyr Syvokshp. Vorverkauf im Kulturzentrum »Altes Forstamt«, Salmannswälderstr. 1, 78333 Stockach, Tel. 07771/802-300, tourist-info@stockach.de.

TUTTLINGEN

31.12., 11 Uhr, **Kreismedienzentrum (Start), Tuttlinger Silvesterlauf.** Verschiedene Strecken und Altersgruppen. Ab 11 Uhr: Bambini- und Kinderläufe / Ab 12 Uhr: 5-km- und Nordic-Walking-Lauf / Ab 13 Uhr: 10-km-Lauf. Die Streckenführung ist flach und schnell, also nochmal genau richtig um zum Jahresende seine Bestzeit zu toppen! Die Sieger erhalten einen wertvollen Pokal und ein komplettes Laufoutfit samt Schuhe. Außerdem gibt es Preise für die Tagessieger und Sachpreise in den jeweiligen Altersklassen. Alle Kinder werden mit Medaillen und Urkunden für die Teilnahme belohnt. An der Strecke sorgen Musikgruppen für Stimmung. Die Moderation übernimmt Pit Jenniches, bestens bekannt vom Freiburg Marathon, sowie Michael Fleiner, Sprecher bei zahlreichen Veranstaltungen rund um den Bodensee. Anmeldung bis 27.12. möglich. Infos: www.silvesterlauf-tuttlingen.de.

07.01., 19:30 Uhr, Stadthalle Tuttlingen, **RUSSIAN CIRCUS ON ICE - »Ein Wintermärchen«.** Mit einer eindrucksvoll inszenierten neuen Eishow - einer Symbiose aus Eistanz und atemberaubender Zirkusartistik - nimmt der »Russian Circus on Ice« das Publikum auf eine zauberhafte

Reise in eine magische Märchenwelt mit. »Ein Wintermärchen« ist eine abwechslungsreiche und hochkarätige Performance mit den Highlights aus den größten märchenhaften Geschichten aller Zeiten. Das schwungvoll elegante Eisballett, kombiniert mit großartigem, traditionellem, russischem Zirkusprogramm, erschafft ein wahrhaft magisches Spektakel für die ganze Familie.

08.01., 20 Uhr, Stadthalle Tuttlingen, **Die Feldberger: »UNSERE BERGE - UNSERE WELT«.** Seit Jahren begeistern die Feldberger die Stadthalle Tuttlingen. Nun präsentieren die vier Musiker und Entertainer mit der neuen Tournee auf eindrucksvolle Art und Weise ihre Heimat: den wunderschönen Schwarzwald; gemeinsam mit den TV bekannten Stars Oswald Sattler, Alexander Rier und der berühmten Landfrau »Frau Wäber«. Infos & Tickets: www.tuttlinger-hallen.de.

09.01., 20 Uhr, Stadthalle Tuttlingen, **»STAHLZEIT - Die spektakulärste Rammstein-Tribute-Show«.** So nah wie »Stahlzeit« kommt keine andere Tribute-Band an das Original heran. Mit absoluter Präzision arrangiert Stahlzeit nicht nur die Musik in dem für Rammstein so typisch brachialen Bombast-Livemusik. Auch die Pyro-Show wird ebenso kompromisslos wie spektakulär umgesetzt. Infos & Tickets: www.tuttlinger-hallen.de.

TUTTLINGEN-MÖHRINGEN

06.01., 20 Uhr, Angerhalle, **BÜHNE IM ANGER: »Die Zugabe - der kabarettistische Jahresrückblick 2015«.** Florian Schroeder und Volkmar Staub nennen ihr großartiges Programm zum Jahresbeginn schlicht »Zugabe« und werfen darin einen Blick voraus nach 2016. Ein ganzes Jahr in schrägen Szenen, Parodien, Liedern und Gedichten. So wird »Zugabe« zur ultimativen Schocktherapie. Infos & Tickets: www.tuttlinger-hallen.de.

Kino

24.12. - 30.12.2015

CINEPLEX SINGEN

- **Alle Jahre wieder - Weihnachten mit den Coopers** Fr., Sa., So., Di., Mi., 18:40 Uhr.
- **Alles steht Kopf** Mo., 15:00 Uhr.
- **Arlo & Spot** Fr., Sa., So., Di., Mi., 14:00 Uhr.
- **Bridge of Spies - Der Unterhändler** Mo., 20:00 Uhr, Di., 20:45 Uhr, Fr., Sa., So., Mi., 23:00 Uhr.
- **Der kleine Prinz** Sa., Mo., Mi., 14:00 Uhr.
- **Der kleine Prinz, 3D** Fr., So., Di., 14:00 Uhr.
- **Die Peanuts - Der Film** Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 14:15 Uhr, Fr., Sa., So., Di., Mi., 18:30 Uhr, Mo., 18:40 Uhr.
- **Die Peanuts - Der Film, 3D** Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 14:30 Uhr, 16:45 Uhr, 19:00 Uhr.
- **Die Tribute von Panem - Mockingjay Teil 2** Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 14:30 Uhr, 21:00 Uhr.
- **Die Tribute von Panem - Mockingjay Teil 2, 3D** Fr., Sa., So., 20:45 Uhr.
- **Heidi** Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 14:00 Uhr, 16:45 Uhr.
- **Hilfe, ich hab meine Lehrerin geschuppt** Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 14:30 Uhr, Fr., Sa., So.,

- Di., Mi., 16:10 Uhr.
- **Ich bin dann mal weg** Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 16:25 Uhr, 17:45 Uhr, 20:45 Uhr.
- **Joy - Alles außer gewöhnlich** Mi., 20:00 Uhr.
- **Knock Knock** Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 23:15 Uhr.
- **Krampus** Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 23:30 Uhr.
- **Picknick mit Bären** Mo., 17:30 Uhr, Mo., Di., 20:00 Uhr.
- **Sneak Preview** Mo., 23:00 Uhr.
- **Spectre** Fr., Sa., So., Mo., Di., 19:30 Uhr, Fr., Sa., So., Mi., 22:50 Uhr.
- **Star Wars: Das Erwachen, 3D/OV** Fr., Di., 23:00 Uhr.
- **Star Wars: Das Erwachen der Macht** Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 17:00 Uhr, Fr., Sa., So., 20:00 Uhr, Mo., 20:45 Uhr, Mo., Di., 22:20 Uhr.
- **Star Wars: Das Erwachen der Macht, 3D** Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 14:15 Uhr, 16:30 Uhr, 17:30 Uhr, Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 19:45 Uhr, 20:15 Uhr, 21:15 Uhr, Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 23:00 Uhr, Mo., 20:00 Uhr.

presenting partner



lidl-reisen.de

All-Inclusive-Urlaub im Bayer. Wald!



Eigenanreise, 3., 4. & 5. bzw. 7 Nächte
Hotel Predigtstuhl Resort***, All-Inclusive

pro Person ab
159.-
Bis zu 2 Kinder bis 14 Jahre frei!

JETZT BUCHEN
Unsere Top-Reise der Woche!

10€ pro Buchung bei
lidl-fotos.de
Gutschein

Bis 29. Februar 2016
Über 100.000 Angebote!
REISERÜCKTRITTS-VERSICHERUNG GRATIS!
BEI ONLINEBUCHUNG

Inklusivleistungen:

- 3., 4. & 5. bzw. 7 Übernachtungen im 3-Sterke-Hotel im 1-Raum-Apartment
- All-Inclusive: Frühstücksbuffet, Snack am Mittag wie Suppe oder Salat, Buffet am Abend inkl. Salatbuffet, alkoholfreie Getränke für Kinder und Erwachsene an der Getränkestation (10.00-22.00 Uhr), alkoholische Getränke wie Wein und Bier vom Fass (12.00-22.00 Uhr) im Restaurant
- Täglich Eintritt in die Indoor-Spielhalle Family World & in die Badewelt
- Parkplatz (nach Verfügbarkeit)
- TUV-Pannenschutz (genaue Bestimmungen mit Reiseunterlagen)

Hotel Predigtstuhl Resort: Lage: ca. 800 m vom Ortszentrum von St. Englmar entfernt. Ausstattung: Rezeption, Restaurants, Halifax-American Diner. 1-Raum-Ap-

partments: mit Bad oder Dusche/WC, TV, Wohnküche mit Kühlschrank, Sitzzecke, Balkon oder Terrasse. Belegung: min. 2 Erw., max. 2 Erw. + 2 Kinder. 2-Raum-Apartments: ähnlich ausgestattet, Wohn-/Schlafraum mit Doppelschrankbett oder Doppelbett, separates Schlafzimmer mit bis zu 3 Betten (teilweise Etagenbetten). Belegung: min. 2 Erw., max. 2 Erw. + 3 Kinder. **Freizeit:** 1300 m² Indoor-Spielhalle Family World; FIFA-zertifizierte Soccerhalle (tägl. 1 Stunde); 1500 m² Badewelt mit Hallenbad, Außenpool (nur im Sommer); finnische Sauna, Bio-Sauna; Fitnessstudio (Öffnungszeiten Sauna und Fitness vor Ort); Kinderanimation (Mo.-Fr. täglich 5 Std. von 3-11 Jahren, nach Verfügbarkeit und Witterung). Gegen Gebühr: Airhooky und Kinderkarpussell (per Münzeinwurf); Beautybehandlungen.

Kinderermäßigung: Bei Unterbringung im Ap-

partment mit 2 Vollzählern erhalten 1-3 Kinder bis 14 Jahre 100% und von 15-17 Jahren 20% Ermäßigung.

PREISE & TERMINE 2016 IN €/PERSON IM 1-RAUM-APARTMENT				
Termine	3 Nächte	4 Nächte	5 Nächte	7 Nächte
Anreise täglich 08.01.-28.01., 13.02.-17.05.*	159.-	199.-	199.-	279.-
30.04.-12.05.*	179.-	199.-	249.-	349.-
27.05.-23.06.*	199.-	249.-	299.-	389.-
29.01.-12.02., 13.05.-26.05.	199.-	249.-	299.-	389.-

Bestellnummer: D94D02-54

Weitere Termine buchbar. * Letzte Anreise jeweils nur für 3 Nächte möglich. **Wunschnächten pro Person/Aufenthalt:** Zuschlag 2-Raum-Apartment: € 10,-/Nacht. **Sonstiges:** Die Verpflegung beginnt am Anreisetag mit dem Abendessen und endet am Abreisetag mit dem Frühstück. Haustiere erlaubt (ohne Futter, Vorratung erforderlich): ca. € 10,- pro Tag. Keine tägliche Apartmentreinigung inklusive. **Zusatzkosten** pro Tag (zahlbar vor Ort): Kurtaxe: ca. € 1,60 pro Erw. Reiseveranstalter: **lidl-reisen.de** / **lidl-tickets** Lyon Straße 31 • 4053 Basel • Schweiz

JETZT BUCHEN

lidl-reisen.de

069 899 145 80

Unter dieser Rufnummer sind wir täglich von 8-22 Uhr persönlich für Sie erreichbar. * Sterneklassifizierung der Unterbringung nach Landeskategorie. Lidl ist bei diesen Reisen kein Reiseveranstalter. Vermittler der Reise: Lidl E-Commerce International GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74172 Neckarsulm. Es gelten die Reise- und Zahlungsbedingungen des Veranstalters. Mit Erhalt der schriftlichen Reisebestätigung und Zugang des Reisepreisrückzahlungsscheines wird eine Anzahlung in Höhe von 20% des Reisepreises fällig, der Restbetrag ist 30 Tage vor Anreise zu leisten. * 1zzgl. Versandkosten. * Reiseversicherungsgeld gratis mit Selbstbehalt (20% des ersatzfähigen Schadens, mindestens € 25,- pro Person). Nicht gültig für die Zusatzangebote unseres Kooperationspartners unter »Skiresien (www.lidl-reisen.de/skiresien)«. Nur gültig für Online-Buchungen auf www.lidl-reisen.de bis 29.02.2016. Keine Barauszahlung möglich. Lidl E-Commerce International GmbH & Co. KG ist Versicherungsnehmerin und übernimmt die Prämie für Sie. Für Sie fällt keine Prämie an.



»Acoustical South« bringt den Süden mit seiner Musik zum Klingen. swb-Bild: Veranstalter



Premiere: Lucia Meyer ist Malerin, Musikerin und nun auch Autorin. swb-Bild: sw



Afrikanische Lebensfreude und artistische Darbietungen vor einer farbenfrohen Kulisse erwartet die Besucher von »Mother Africa« in der Stadthalle Singen am 3. Januar 2016. swb-Bild: koko



Anastasia Kornutyak singt zum Neujahrskonzert in Stockach. swb-Bild: Veranstalter



Syriens Geschichte als Designobjekt gibt es ganz aktuell in Konstanz. swb-Bild: HTWG

Klingender Süden

Bodman-Ludwigshafen (swb). So klingt der Süden. »Acoustical South« bringt die schönsten Seiten der Region zum Tönen, und die Band, die schon im Vorprogramm von Uriah Heep, Deep Purple, Gary Moore oder Whitesnake zu hören war, tritt am Mittwoch, 30. Dezember, um 21 Uhr in der »Bodensee-bar« in Bodman-Ludwigshafen auf. Die fünf Herren drehen das Rad des Rock'n'Roll munter weiter, lieben es, neue Songs zu schreiben, und bringen ihre Musik mit Leidenschaft auf die Bühne. Bei freiem Eintritt zeigt das Ensemble bei der »Rocknacht«, live, gekommt und in Farbe, was richtig gute Musik ausmacht.

Das Leben hautnah erlebt

Stockach (sw). Es menscht so schön im Buch von Lucia Meyer. Denn die Autorin aus Stockach-Wahlwies berichtet in ihrem Erstling über Menschen. Die Lehrerin für Englisch und Französisch hat mehrere Sommer lang an einem Obstand gearbeitet und ihre Erfahrungen in dem Büchlein »Obst vom Bodensee oder Drei Cent fürs Glück« zusammengefasst. Zu bekommen ist das 159 Seiten starke Werk im Buchhandel, in der Markthalle von A. Wassmer im Gewerbegebiet »Blumhof« zwischen Stockach und Ludwigshafen sowie bei Lucia Meyer in der Pestalozzistraße 7 in Stockach unter 07771/76 27 oder Lucia_Meyer@web.de.

Auf Jubiläumstour Sprungbrett für afrikanische Talente

Singen (sam). Zum zehnten Mal tourt »Mother Africa« durch Deutschland und kommt am 3. Januar 2016 um 20 Uhr in die Singener Stadthalle. »Khayelitsha – my home« stellt das gleichnamige südafrikanische Township in den Mittelpunkt von Geschichte und Geschichten eines modernen Afrikas. Das Treiben des Townships und seiner Bewohner bildet mit Live-Musik, Tanz und viel Akrobatik den roten Faden der Show. Als einzige afrikanische Zirkusproduktion bietet »Mother Africa« regelmäßige Kunstlern des »schwarzen Kontinents« eine nachhaltige Möglichkeit, sich auf internationa-

ler Ebene zu präsentieren. Auf die WOCHENBLATT-Leser wartet heute ein ganz besonderes Geschenk: es gibt für 3 x 2 Gäste jeweils ein »Meet-&-Greet-Paket«. Dies umfasst neben dem freien Eintritt für die Show und einem Blick hinter die Bühne mit Führung noch eine CD und ein Erinnerungsfoto. Die Karten werden an der Abendkasse für die Gewinner hinterlegt. Die ersten drei Anrufer, die am Mittwoch, 23. Dezember, ab 16 Uhr unter 07731/880034 anrufen und folgende Frage richtig beantworten: »Welches Land ist für seine »Townships« berühmt-berüchtigt?«

Leichtes zu Neujahr

Stockach (sw). Das neue Jahr muss nicht mit Katerstimmung beginnen. Es geht auch schwungvoll – mit dem Neujahrskonzert am Freitag, 1. Januar, ab 16 Uhr in der Jahnhalle in Stockach. Die Junge Philharmonie aus der Ukraine präsentiert leicht beschwingte leichte Muse mit Melodien um Johann Strauß. Zum zweiten Mal dabei ist die Sopranistin Anastasia Kornutyak vom Nationalen Staatsopernhaus Lemberg. Karten gibt es an der Abendkasse und im Vorverkauf im Kulturzentrum »Altes Forstamt« in der Salmannsweilerstraße 1 unter der Rufnummer 07771/80 23 00 oder tourist-info@stockach.de.

Syrien-Story auf 20 Metern

Konstanz (swb). Was passiert, wenn sich 2000 Jahre Menschheits- und Kulturgeschichte in einem syrischen Siedlungshügel vereinen? Diese Frage untersuchen Studierende der HTWG und der Universität Konstanz in einem Kooperationsprojekt. Tell Genders war über Jahrtausende Handelsdrehscheibe. Der ehemalige Konstanzer Archäologieprofessor Dr. Dietrich Sörenhagen hat die Geschichte wissenschaftlich erschlossen. Im »Bildungsturm« des Kulturzentrum am Münster werden nun über 30 Objekte präsentiert, die den Besucher bis 31. Januar auf eine interaktive Reise durch 20 Meter Siedlungsgeschichte entführen.

Position Großformat

»SingenKunst« beeindruckt mächtig

Singen (of). Kunst aus der Provinz? Kunst für die Provinz? Es gab Zeiten, da gab es heftige Wortgefechte um solche Begriffe, an die sich Kulturredakteur Siegmund Kopitzki zur Eröffnung der Ausstellung als Laudator so seine Gedanken machte. Provinz – gleichgesetzt mit Mittelmaß, mit einer Masse an Künstlern, die es den großen Kunsthochburgen streitig ma-

der Provinz ohne große Titel Qualität zeigt, die zudem die Grenzen überspringen kann. Thomas Bechinger, Bildstein Glatz, Daniel Brägg, Josef Bücheler, Jáchym Fleig, Angelika Frommherz, Claudio Hils, Huberhuber, Simone Kappeler, Herbert Kopainig, Davor Ljubi, Harald F. Müller, Jürgen Palmtag, Albertrichard Pfrieger, Meinrad Schade, Reinhard Si-



»SingenKunst« vom Kunstverein Singen zeigt Mut zur Größe, und ist noch bis 27. März ein Anlass für viele Diskussionen. swb-Bild: of

chen könnte. Der Singener Kunstverein hat mit seiner aktuellen Ausstellung »SingenKunst 15« ein Zeichen gesetzt, das »Provinz« doch ganz anders beleuchtet mit »Mut zum Experimente und vor allem »Mut zur Größe«. Unter seinem Vorsitzenden Jörg Wuhrer und einer interessant zusammengewürfelten Jury ist hier ein höchst spannendes Kunst-Konglomerat entstanden, das noch bis 27. März 2016 gezeigt wird. Die Furcht Kopitzkis, dass den großen »Biennalen«, die abgekupfert von Venedig in allen Erdteilen aus dem Boden sprießen, sich gegenseitig das Leben schwer machen. Doch »Singen Kunst« zeigte, dass man auch in

gle, Steffen Schöni, Ernst Thoma, Rolf Wicker, sind die künstlerischen Akteure dieser Kunstschau, die den Betrachter herausfordern will, weil dieser seine Position dazu erst noch finden muss. Es sind viele KünstlerInnen dabei, die Raum gestalten, andere schauen über unsere Raumschaft weit in die Welt hinaus oder fordern zum Bilderstapeln auf oder tarnten ihre Kunst gar als Wasserscheiden. Die aktuelle Kunst will spannende Kontraste in ihrer Vielfältigkeit sorgen und dürfte in diesem Winter auch für reichlich Diskussionsstoff sorgen. Zur aktuellen Ausstellung gibt es einen Katalog des Kunstvereins.

Andere Feier der Silvesternacht

Singen (swb). Vielleicht sind Sie auf der Suche nach einem Ort, an dem Sie mit anderen Christen das neue Jahr ganz bewusst begrüßen und beginnen wollen. Am 31. Dezember, sind alle eingeladen ab 23.30 Uhr in die alt-katholische Kirche St. Thomas, Freihestraße 9, zu kommen. Dort wird mit Musik, Texten und Stille der Übergang in das neue Jahr begangen. Um 0.00 Uhr begrüßen alle zusammen das neue Jahr mit dem Te Deum/mit Gesang und Glockengeläute.

Finale für den Zonta-Kalender

Singen (swb). Die letzte Ziehung für den Zonta-Adventskalender hat folgende Losnummern ergeben: 17.12.: 1085, 0319, 0694, 1178, 1245, 1392; 18.12.: 1763, 1381, 1524; 19.12.: 1589, 1626, 1723, 1079; 20.12.: 0197, 0486, 1327, 1294, 0389; 21.12.: 1428, 1773, 1154, 0400, 1735; 22.12.: 0774, 1118, 1616, 1168, 0880, 0383, 1107; 23.12.: 0654, 1016, 1202, 0190, 0061, 0952, 1220, 0005 und 24.12. mit dem Hauptgewinn 0810. Die Gewinner erhalten ihre Gewinne gegen Vorlage des Adventskalenders im MAC »Museum Art & Cars, Parkstraße 1 in Singen (07731/9265374). Öffnungszeiten: Mittwoch bis Samstag von 14 bis 18 Uhr und Sonntag 11 bis 18 Uhr. Die Gewinne müssen bis spätestens 1. Februar 2016 abgeholt werden.

Das verlorene Christkind weint vor der Schule

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Nur noch ein Tag, dann ist Heiligabend und mein Wunschzettel ist immer noch nicht fertig. Nein, nein, nicht was Sie denken, liebe WOCHENBLATT-Leserinnen und -Leser; es geht nicht um Mädchen für meine Wenigkeit oder gar um ein neues Hundehalsband. Schon einige Zeit trage ich meine geheimen Wünsche in meinem Hundehalsband spazieren, doch wie soll ich das alles nur ausdrücken? Schwierig, sehr schwierig. Ob es was bringt, wenn ich – so wie Tausende von Kindern – dem Christkind einen Brief schreibe und ihm von meinen Wünschen und Träumen erzähle? Ich werde es einfach versuchen. Vielleicht geht ja der eine Wunsch oder der andere Traum in Erfüllung. Eine Leserin hat mir folgendes mitgeteilt: Sie wollte vor einiger Zeit mit ihrer Mutter, die in der Nähe der Schillerschule wohnt, einkaufen gehen. Als sie in ihr Auto einsteigen wollten, hörten sie jemanden ganz

schrecklich weinen und plötzlich kam ein kleines Mädchen auf sie zugerannt. »Mein Papa hat mich vergessen oder er wartet am Bahnhof auf mich. Auf Nachfrage erklärte die Kleine, dass sie kein Telefon habe. Unsere Informantin fuhr mit dem Mädchen zum Bahnhof, doch auch dort wartete weder der Papa noch der Bus. Das kleine Mädchen war sieben Jahre alt(!), kommt ursprünglich aus Nigeria, wohnt jetzt in Weiterdingen und muss mittwochs nach

diesem Tag gründlich daneben. Das kleine Ding hatte Glück im Unglück, denn unsere WOCHENBLATT-Leserin zeigte Nächstenliebe und Verantwortungsbewusstsein und fuhr das Mädchen nach Weiterdingen. Ein siebenjähriges Kind mit dem Bus durch die Gegend schicken und nach dem Unterricht bleibt es einfach stehen. Kein Lehrer kümmert sich darum, ob das Kind wirklich heim kommt. Es kann ja sein, dass der Vater eine Panne hatte oder sonstige Probleme. Gibt es keine Möglichkeit, die kleinen Kinder, die aus den verstreuten Dörfern nach Singen zum Unterricht müssen, so zu versorgen, dass sie über die Schulzeit hinaus betreut werden und dafür Sorge getragen wird, dass sie sicher nach Hause kommen? Diese Frage ist aus meiner unmaßgeblichen Sicht auf vier Pfoten völlig berechtigt. Ich wünsche mir, dass das Christkind für Abhilfe sorgt und unserer Leserin einen Extra-Knochen, äh ein Extra-Geschenk unter den Christbaum legt. In diesem Sinn, frohe Weihnachten, Ihr bunter Hund.



der Grundschule mit dem Bus nach Singen, am Bahnhof umsteigen und dann in die Südstadt fahren. Dort hat sie Deutschunterricht bis 16 Uhr und muss dann entweder mit dem Bus zurück oder der Papa holt sie ab. Das ging an

SO ERREICHT MAN DEN BUNTEN HUND:

PER FAX: (07731) 8800-8333, E-MAIL: (KNOCHEN@WOCHENBLATT.NET)
ODER IM WOCHENBLATT ABGEBEN